



EQUIPPING CHURCH LEADERS
• EAST AFRICA •

ABAGALATIA

ekya

Jonathan M. Menn

B.A., University of Wisconsin-Madison, 1974

J.D., Cornell Law School, 1977

M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, 2007

Equipping Church Leaders East Africa, Inc.

714 S. Summit St., Appleton, WI 54914

+1-920-2846841 (mobile and WhatsApp)

jonathanmenn@yahoo.com

www.eclea.net

2020

Ekitabo ky'Abagalatiya kikaandiikwa entumwa Paulo kandi nikibaasa kuba nikyo kitabo ky'okubanza eki yaahandiikire. Ekitabo eki nikikora ebintu bishatu: (1) Nikyoreka ngu Paulo n'entumwa; (2) N'okurwanirira munonga “engiri”— engyesa y'Ekikristaayo ey'omugasho, ngu abantu nibajunwa embabazi za Ruhanga kurabira omwikiriza omuri Yesu Kristo, kandi eki nikihindura eka y'Ekikristaayo yona (Abayudaaya n'abanyamahanga)

kimwe; (3) Kandi nikigamba aha bikwatiraine n Ekitabo eki, obundi kukira ebindi byona, nikishoborora enshonga y'omutaano ey'obukristaayo: ediini zoonza ezindi omunsi, n'orunyiriri rw'ebiragiro ebishemereire kukuraturwa, ebirikuhindura abantu abahuuku. Obukristaayo n'obw'omutaano: omuri Kristo tukaruga omu buhuuku bw'ebiragiro n'obw'omubiri; ekyo tikirikumanyisa ngu abakurisitaayo tibarikworobera ebiragiro. Omu

mwanya gw'ekyo, abakurisitaayo baine “ekiragiro kya Kristo” omunda yaabo, kandi barikurabira omu kwebemberwa kw'omwoyo gurikwera ogutuura omunda yaabo, nibahindurwa kugira ngu batuure nka Kristo.

EBIRIMU

I. <u>Okwanjura</u>	2
A. <i>Omuhandiiki, eizooba, hamwe n'abaatungire</i>	2
B. <i>Eby'enyima n'ebigyendererwa</i>	2
C. <i>Enshoboroora</i>	3
II. <u>Ebigambo ebirikushoboroora Abagalatiya</u>	4
A. Gal 1:1-5— Okuramutsya	4
B. Gal 1:6-9—Ekyaretsire okuhandiika	7
C. Gal 1:10–2:21—Obuheereza bwa Paulo n'obutumwa bwe	8
D. Gal 3:1–4:31—Entaaniso y'okwikiriza n'ebiragiro	20
E. Gal 5:1–6:10—Obusingye omuri Kristo	37
F. Gal 6:11-18—Okushoboorora hamwe n'okuhendera	52
EBYAGAMBWAHO	55
OMUHANDIIKI	58

I. Okwanjura

A. *Omuhandiiki, eizooba, hamwe n'abaatungire*

Ekitabo ky'Abagalatiya kikahandiikwa “*Paulo, entumwa*” (**Gal 1:1**). Hariho okuhakahakana aha bwire obu ebaruha egi yaahandiikirwe. Ekiteekateeko ekirikukira obwingi (kandi ekirikukirayo oburungi) n'okugira ngu Abagalatiya bakahandiikwa omu mwaka gwa KA 48 bukiri kare orukiiko rw'omugasho orwa Yerusaaalemu rutakatandikire (**Byak 15**); enteekateeka endiijo neyikiriza ngu ebaruha ekahandiikwa ahanyima y'orukiiko rwa Yerusaaalemu, obundi omu rugyendo rwa Paulo orwa kashatu rw'obumiisani ahagati y'emyaka ya 50 KA (reeba Carson and Moo 2005: 461-64; Marshall, Travis, and Paul 2002: 56-59; McClelland 1989: 998-1001). Ku ogire ngu ebiro by'okubanza bihikire, ab'e Galatiya nibabaasa kuba nibo baruha ya Paulo ey'okubanza kandi obundi niyo baruha y'okubanza omu endagaano ensya ehandiikirwe (Yakobo nk'omuntu ondiiho orikubaasa kwesimbaho).

Galacia ekaba eri emwe aha matware g'obugabe bwa Rooma. Kikaba kiri ahagati y'amasaza ga Asia na Cappadocia ahagati ya Turkey eya hati. Aha rugyendo rwa Paulo orw'okubanza rw'obumiisani (**Byak 13-14**) akatayayira endembo za Ikonio, Lusitana na Derbe omu mashuuma ga Galatiya. Akagaruka omuri Galatia omu rugyendo rwe rw'akabiri (**Byak 16:1-6**) hamwe n'orw'akashatu (**Byak 18:23**) orw'obumiisani. “N'eky'obuhangwa kuteekateeka ngu ebibiina ebiri omu ndembo ezi omu mashuuma ga Galatiya nibyo byahandiikire ebaruha” (Marshall, Travis, and Paul 2002: 54).

B. *Eby'enyima n'ebigyendererwa*

Byak 13-14 nikitugambira ngu Paulo na Barunaba bakabuurira engiri omu kicweka ky'amashuuma ga Galatiya. Bwanyima y'okurugaho, Abayudaaya abakurisitayo bakaija omu kyanga. Abantu aba nibakira kwetwa abarikworeka “obuyudaaya.” Abayudaaya “bakaba nibashiisha engiri ya Paulo barikugira ngu obushoborozi bwa Paulo bukaba buri ahansi y'obw'entumwa ezindi nka Petero na Yakobo, abaabaire nibakwatanisa n'ekanisa ya Yerusaaalemu hamwe n'obuyudaaya ([Gal] 1:1; 6:17). Kwonka enshobi ei baabaire nibajanjaaza omu makanisa ekaba eri ngu abanyamahanga abahindikire bashemereire kutuura nk'Abayudaaya, bakasharwa, kandi bakagyendera aha mateeka g'emikoro, kugira ngu bakyejunisibwa okuruga omu bwire bw'ekiniga ekirikwija, hamwe n'okwikiriza Yesu Kristo nka Mesaya owabaraganisiibwe. . . . N'ahabw'ekyo, omuntu ashemereire kwongyera okwikiriza omuri Kristo nka Masiya, ebyo ebirikwetwa ‘ebimuriso’ nari ‘obumanyiso’ bw'enganda z'ihanga ry'israili, nk'okwikiriza okusharwa, okurinda ebiragiro by'eby'okurya, okujaguza ebiro bikuru by'Abayudaaya, n'okumanya okugyenda omu maisho n'okworobera Ruhanga ebiragiro bya Musa n'eby'omugasho kugira ngu omuntu agumizemu n'omwanya gwe omu eihanga ry'endagaano.” (Riddlebarger 2017: n.p.)

Akabi akari omu nyegyesa egi y'ebishobobo, n'obwegyendesereza bwayo. David Platt na Tony Merida nibashoboorora ngu “okwegyesa kwingi kw'Abayudaaya kukaba kuri okw'omutaano, omu kugamba kwa Baibuli.” Bakaikiriza ngu Yesu niwe masiya, kandi bakaikiriza n'okufa kwe aha musharaba. Bakaba nibagira ngu nibaikiriza amazima goona agu abakurisitaayo abandi baabaire nibaikiriza, kandi bakaba batarikugambira abantu ngu tibarikwikiriza engiri. Omu mwanya gw'ekyo, bakaba nibeteekateekyera, barikwongyera ebirikwetengwa n'emitindo kuruga omu ndagaano enkuru kuza omu ndagaano ensya. Kwonka amazima n'okugira ngu ku orikwongyera ekintu kyona aha muringo ogurikwetengwa, nofeerwa omuringo ogurikwetengwa. Tihariho omwanya gw'ahagati.” (Platt and Merida 2014: 10) Paulo akeetegyereza ngu engyesa egi ey'ebishuba ekahika aha mutima gw'engiri hamwe n'oburinganiza omuri Kristo bw'enganda zoona, endimi, n'amahanga. Ebaruha ei yaahandiikiire Abagalatiya n'eky'okugarukamu kye.

Abagalatiya “n'ey'ekigyendererwa” munonga kukira ebindi bitabo bya Paulo. Kandi n'eky'obutaikirizana munonga (i.e., okuhakanisa nainga okuhakanisa enteekateeka nainga engyesa). Ekitabo eki nikikora ebintu bishatu: (1) Nikyoreka ngu Paulo n'entumwa; (2) N'okurwanirira munonga “engiri”—engyesa enkuru y'abakristaayo ngu abantu nibajunwa embabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza omuri Yesu kristo—kandi eki nikireetera eka y'abakristaayo yooni (Abayudaaya n'abanyamahanga) okuba emwe; kandi (3) nikigamba aha bikwatiraine n'okujunwa ahabw'embabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza omuri Yesu kristo, abantu bashemereire kutuura omu magara masya kurabira omu kwikiriza okurikugyenda omu maisho ahabw'okukora kw'omwoyo gurikwera omuribo.

Ekitabo eki, obundi kukira ebindi byona, nikishoborora enshonga y'omutaano ey'obukristaayo: ediini zoona ezindi omunsi, n'orunyiriri rw'ebiragiro n'ebiragiro ebirikukoresa abantu nk'abahuuku. Obukristaayo n'obw'omutaano: omuri Kristo tukaruga omu buhuuku bw'ebiragiro n'obw'omubiri; ekyo tikirikumanyisa ngu abakurisitaayo tibarikworobera ebiragiro. Omu mwanya gw'ekyo, abakurisitaayo baine “ebiragiro bya Kristo” omunda yaabo, kandi barikurabira omu kwebemberwa kw'Omwwoyo Orikwera ogutuura omunda yaabo,

nibahindurwa kugira ngu batuure nka Kristo.

Ekigyendererwa ky'ekitabo eki nikireebeka omu bigambo ebikuru n'ebiteekateeko ebi Paulo arikukoresa emirundi mingi kandi arikukoresa entaaniso:

Ebiragi—31 emirundi	Okwikiriza/obwesigwa—22 emirundi
Omubiri—16 emirundi	Omwoyo/eby'omwoyo—19 emirundi
Okusharwa/okusharwa—13 emirundi	Engiri—11 emirundi
	Ekiraganiso—11 emirundi
	Obusingye/obugabe—10 emirundi

C. Enshoboroora

Kurugiirira aha bintu bishatu ebi Abagalatiya barikukora —(1) nibyoreka ngu Paulo n'entumwa; (2) n'okurwanirira “engiri”; kandi (3) n'okugamba oku abantu barikwera ahabw'okworobera kwabo okurikuruga omu kwikiriza kwabo, kandi okurikuruga omu kukora kw'Omwoyo Orikwera omuribo— ekitabo nikibaasa kugambwaho nk'oku kirikukurataho:

1:1-5—Okuramutsya

1:6-9— Ekyaretsire okuhandiika: Ku haraabe hariho orikubuurira “engiri” etarikushushana n'ei nabuurize, akyenirwe ebiro byona.

1:10-2:21—Obuheereza bwa Paulo n'obutumwa bwe: Abayudaaya n'abanyamahanga nibatwarwa nk'abahikiriire ahabw'okwikiriza omuri Yesu kristo kyonka, kutari kukuratira ebiragi.

- **1:10-12**—Paulo ku yaatungire engiri.
- **1:13-14**—Amagara ga Paulo atakahindukire.
- **1:15-16a**—okuhinduka kwa Paulo.
- **1:16b-24**—Amagara ga Paulo ahonaaho ahanyima y'okuhinduka hamwe n'orukiiko rw'okubanza n'obwebembezi bwa Yerusalemu.
- **2:1-10**—Paulo akabugana omurundi gwa kabiri n'abebembezi ba Yerusalemu.
- **2:11-21**—Amazima g'engiri nigasinga omugasho gw'omuntu n'obuhangwa bwe:
- **2:11-14**—Paulo akashoreka oburyarya bwa Petero omu bantu aha bikwatiraine n'oku yaabaire naatwariza abanyamahanga abaikiriza.
- **2:15-21**—N'Abayudaaya nibahindurwa abahikiriire ahabw'okwikiriza, kutari kugyendera aha biragi.

3:1-4:31—Entaaniso y'okwikiriza n'ebiragi: Eki n'eky'omugasho kandi kitaruka ahari Abrahamu.

- **3:1-5**—Ekibuuzo ekikuru: Noohikiirira ahabw'omubiri (ebiragi), nainga ahabw'Omwoyo (okwikiriza)?
- **3:6-9**—Abo bonka abaine okwikiriza (yaba Abayudaaya nainga abanyamahanga) nibo batabani ba Abrahamu ab'amazima.
- **3:10-14**—Tihariho orikwetwa ohikiriire ahabw'ebiragi kureka bara ahansi y'ekiragi.
- **3:15-24**—Ebigyendererwa by'ebiragi:
- **3:15-18**—Ebiragi tibirikubaasa kushazamu endagaano na Abrahamu.
- **3:19-22**—Ebiragi nibyoreka okushiisha kwaitu.
- **3:23-24**—Ebiragi bikaba biri omureeberezi kutwebembera ahari Kristo.
- **3:25-4:7**—Omuri Kristo, titukiri bahuuku nainga abaana abari ahansi y'omureeberezi, kureka tukacungurwa, twayakiirwa, turi abaana kandi turi abasika ba Isheboona.
- **4:8-20**—Okushaba Abagalatiya:
 - **4:8-11**—Okukwata aha kwemerera kwabo omuri Kristo.
 - **4:12-20**—Okushaba omukago gwaboto.
- **4:21-31**—Enshoboroora: Entaaniso y'ebiragi n'ebiraganiso neeyorekwa omuri Hagari (Ismaeli) na Saara (Isaka); ekirikutangaaza, Israel ni Ishmaeli n'Abakristaayo Nibo Isaac!

5:1-6:10—Obusingye omuri Kristo: Oketwa omu bugabe, n'ahabw'ekyo tamburira omu Mwoyo.

- **5:1-26**—Oketwa omu bugabe, n'ahabw'ekyo murekye kugaruka kuba abahuuku b'ebiragi n'eby'omubiri, kureka mutambure omuri Mwoyo.
 - **5:1-6**—Otakorobera ebiragi by'okushara, ekirikworeka ngu waaruga aha migisha y'Omwoyo,

ahabw'obushuma bw'ebiragiro.

- **5:7-12**— Otakuratira abo abarikwegyesa kwabo tikurikuruga ahari Mukama.
- **5:13-15**— Mutahindura obugabe bwanyu omugisha gw'omubiri; omu mwanya gw'ekyo, mukundane (ekirikuhiiriza ebiragiro).
- **5:16-26**— Ebikorwa by'omubiri n'ebyana by'Omwoyo nibitaana.
- **6:1-10**— Okukoresa okuhikire “*okw'okwikiriza okurikurabira omu kukunda*” hamwe “*n'okutambura omu Mwoyo t.*”
 - **6:1-5**—Mwetware emigugu ya mugyenzi waanyu.
 - **6:6-10**—Eki orikubiba nikyo orikusharura, n'ahabw'ekyo, ka tukorere abantu boona ebirungi twaba nitubasa.

Gal 6:11-18—Okushoboorora hamwe n'okuhendera: Abo abarikwenda kubashara, n'endyarya kandi tibarikukora n'ebigyendererwa birungi. embabazi zibe ahari abo boona abarikwehimbisa omu musharaba gwa Kristo.

II. Ebigambo ebirikushoboroora Abagataliya

A. Gal 1:1-5—Okuramutsya

- **1:1-2:** ¹*Paulo entumwa, etaratumirwe bantu, kandi etareetsirwe muntu, kureka eyaatumirwe Yesu Kristo na Ruhanga Ishe owaamuzoire omu bafu,* ²*nyowe n'ab'eishe-emwe boona abu nyine twabahandiikire imwe ab'amakanisa g'omuri Galatia.*

Obu Paulo yaabaire naahandiika, omuringo gw'okutandika ebaruha gukaba guri ogw'omuhandiiki kweyoreka (**m. 1**), eky'akabiri n'okumanya abo abu yaahaire obuhwezi (**m. 2**), n'ekya kashatu okuramutsya abarikubakiira (**mm. 3-5**). Paulo naakora eki omu baruha ze ezindi zoonza. Kwonka, kurugiirira aha nshonga n'ebirikukwata aha baruha eri Abagataliya, **mm. 1-2** biine amakuru maingi. Enkora ya Paulo nk'entumwa ekaba ehababirwe abakurasi b'ediini y'Ekiyudaaya. N'ahabw'ekyo, tarikutandika ebaruha egi arikweta “omuhuuku” wa Kristo nk'oku arikukikora omu **Rom 1:1, Fil 1:1, na Tito 1:1**, nari “omusibe” wa Kristo nk'oku arikukikora omu **Filem 1:1**. Omu mwanya gw'ekyo, nayeta “entumwa,” kwonka naakora ekirikukiraho: nahamya ngu entumwa ye ekaba eri “*etaratumirwe bantu, kandi etareetsirwe muntu, kureka eyaatumirwe Yesu Kristo na Ruhanga Ishe owaamuzoire omu bafu.*” Naayoreka butunu ngu aine obushoborozi obwo arikworeka ngu entebe ye nk'entumwa terarugire aha muntu weena, kureka ekaruga ahari Yesu Kristo na Ruhanga Tataitwe.¹ Naija kugumizamu nahamya n'okushoboorora obutumwa bwe omu **shuura 1** na **2**. Okwongyera ahari ekyo, omuri **m. 2** Paulo nahamya ngu tiwe wenka, kureka naagamba ahari “*n'ab'eishe-emwe boona abu nyine.*” Kurabira omu kuta amaani ahari eki, naaba nagambira abeegyesa b'ebishuba hamwe n'abaikiriza omuri Galatiya ngu okwegyesa kwe (amazima) nikushagikwa abandi baingi. N'ahabw'ekyo, nangwa n'omu mishororongo y'okubanza omu baruha egi, Paulo ariyo naagamba.

Ebigambo “entumwa” nikimanyisa omuntu orikuheebwa obujunaanizibwa kandi akasindikwa aine obushoborozi kukora omurimo ogumwe. N'ekicwika ky'ekigambo ky'orugriika *apostellō* (“okutuma”). Omugasho mukuru ogwa “entumwa” nigugambwa ebigambo nka “omujwekyerwa,” “omukuru,” nainga “omubaka.”

1. Endagaano Ensyana nemanya emiringo ebiri y'entandikwa ey'entumwa: (A) entumwa *z'omusingye*; hamwe (B) *n'entumwa z'ekanisa*. Abatumwa “b'omusingye” bakaba bari entumwa ezaabaire ziri bataahi ba Yesu, abajurizi b'okuzooka kwe, kandi bakaba beetsirwe Yesu kuba entumwa n'abajurizi (reeba **Mat 10:1-5; Mak 6:7, 30; Luka 6:13; Yoh 15:27; Byak 1:21-22**). Bakeehayo okushaba n'obuheereza bw'ekigambo kya Ruhanga (**Byak 1:14; 6:4**); bakatoorana entumwa ezindi (**Byak 1:21-26**); bakeegyesa kandi bakabuurira (**Byak 2:42; 4:31, 33; 5:19-21; 6:4; 8:25; 10:42**); bakakora obubonero, eby'okutangaza, n'okukiza (**Mat 10:1-8; Mak 6:7; Byak 2:43; 3:7; 5:15-16; 2 Kor 12:12**); bakaba beeta kandi bakora orukiiko rw'ekanisa (**Byak 6:2**); yaataho ba dikoni (**Byak 6:6**); yaasindika entumwa n'abombeki b'ekanisa omu kubuurira (**Byak 8:14; 11:22**); akashaba kandi yaata engaro ahari abo abaahindikire, abatungire omwoyo gurikwera (**Byak 8:15-17**);

¹ Yetegereze ngu Paulo akagamba aha kuzooka kwa Yesu Kristo. Okuzooka nikyo kintu kikuru munonga omu byafaayo, ahabw'okuba nikyoreka ngu Yesu n'omwana wa Ruhanga (i.e., Ruhanga owaahindikire omuntu); nikyoreka ngu Ruhanga Tataitwe akaikiriza okwehayo kwa Yesu aha musharaba. Omugasho n'obuhame bw'okuzooka, nibigambwaho omu bwijwire omu Menn 2015-2020: 30-40.

akakoragana n'okworekwa kw'ekanisa kuruga omu mwanya gw'obushoborozi (**Byak 11:1-18**); akahandiika ebaruha omu makanisa (**Matayo, Yohaana, 1-2 Petero, 1-3 Yohaana, Okushuuruurwa**); kandi niwe yaabaire aine obushoborozi bw'ahamuhuru aha nshonga z'eby'ediini (**Byak 15:1-29; 16:4**). Entumwa z'omusingye bakaba bari abebembezi omukanis y'okubanza kandi "omusingye" gw'ekanisa (**Efe 2:19-20**). N'ahabw'ekyo, abo abaine obushoborozi bw'entandikwa y'entumwa tibakibaho kwiha entandikwa y'entumwa yaafa (omusingi gumwe gwonka nigubasa kutebwaho ekyombeko). Paulo akaba ari entumwa eyatandikireho. N'obu araabe yaabaire atari mugenzi wa Yesu (kwonka, omu mazima, akahiiganisa ekanisa), Kristo akamworekyera kimwe (**Byak 9:3-6, 17, 27; 1 Kor 9:1**), Ruhanga akamweta omu buheereza bwe (**Byak 13:2; Gal 2:2**), Kristo akamuheereza engiri omu kworekwa okw'omutaano, okuruga ahari Ruhanga (**Gal 1:12**), kandi obushoborozi bwe bukamanywa abebembezi b'ekanisa omuri Yerusalemu (**Gal 2:9**).

"Entumwa z'ekanisa" n'abashaija n'abakazi abarikuheebwa ekanisa obujunaanizibwa bw'okubuurira engiri, okutandikaho amakanisa masya, n'okwombeka ekanisa (reeba **Byak 13:1-3; 14:14; Rom 16:7; 1 Kor 9:5-6; 12:28; 1 Tes 1:1; 2:6**). *Omugasho* ugu Kristo yaahaire abantu ebiconco bimwe n'emanyanya y'obwebembezi (e. g. , entumwa, nabarabi, ababuurizi b'engiri, hamwe n'abashumba n'abeegyesa) ni "ngu abarikwera bateekateekyerwe omurimo gw'okuheereza, babone kwombeka omubiri gwa Kristo" (**Efe 4:12**). Omu muringo ogundi, abo abari entumwa (n'ababuurizi, ababuurizi b'engiri, hamwe n'abashumba n'abashomesa) bashemereire kukwatanisa n'abantu b'ekanisa, batendekye n'okutendeka abantu b'ekanisa kugira ngu nabo babe entumwa, ababuurizi, ababuurizi b'engiri, n'abashumba n'abashomesa. Eki nikimanyisa ngu, n'obu omwoyo gurikwera gurikugaba ebiconco by'omwoyo "ahari buri omwe nk'oku arikwenda" (**1 Kor 12:11**), kandi ti boona ngu n'entumwa, nabarabi, abeegyesa, n'ebindi, etc. (**1 Kor 12:29**), ebiconco hamwe n'obushoborozi bw'entumwa, nabarabi, ababuurizi b'engiri, hamwe n'abashumba n'abeegyesa, nibibaasa kwegyesibwa kandi bishemereire kwetengwa (reeba **1 Kor 12:31; 14:1**).

Emiringo y'entumwa yona nekwatanisa omu musheija nka Paulo (reeba **Byak 9:1-16; 13:1-3; 1 Kor 9:1; 15:6-10; Gal 1:11-17; 1 Tim 2:7**). Abatumwa abaragiirwe ekanisa tibarikubaasa kugira obushoborozi oburikukira obw'okuragiirwa ekanisa. Ekanisa n'omubiri gwa Kristo omu nsi (**1 Kor 12:27; Efe 1:22-23; 4:15-16; Kol 1:18**). Ekanisa ni hekalu y'Omwoyo Orikwera (**1 Kor 3:16-17**). Kristo ataire ekanisa omukono kandi yaagiha obushoborozi bwe (**Mat 16:18-19**). N'ahabw'ekyo, Kristo naabaasa kukora kurabira omu kanisa ye, kutari kwebaganisamu. Kurabira omu kutaho entumwa, ekanisa neebaheereza obwesigye n'obujunaanizibwa, omu nteekateeka y'ekanisa n'omu maisho g'ensi.²

2. Yesu 'okutandika ekanisa aha musingi gw'abeegi 12/entumwa 12 nakamanyiso k'okutandika Israeli ensya ey'omwoyo. Yesu okutorana abeegi 12/ entumwa 12 (**Mat 10:1-2; Mak 3:13-19; Luka 6:12-26**) kikaba kiri ekishani ky'enganda 12 ez'abaisraeli. Nambwenu, ahamarembo ikumi n'abiri ga Yerusalemu ensya hahandikireho "amaziinag'enganda ikumi na ibiri z'abaana ba Israeli" (**Kush 21:12**), kandi ahamisingi ikumi n'ebiri hahandiikirweho are "amaziina g'entumwa ikumi na ibiri ez'omwana gw'entaama" (**Kush 21:14**).³

² Ekanisa eine kugyeza abantu abarikweyeta entumwa ekataanisa ab'amazima n'abebishuba (**1 Yoh 4:1-6; reeba na 2 Kor 11:3-4, 13; Kush 3:2**). Abantu nyamwingyi nibeyeeterera obuhereza 'bw'entumwa' omubiro ebi. Ekyo nikitaana n'omucwe gw'ekanisa y'omundagaano ensya. (Entumwa z'omubaburi zikaba zitetuma). Baingi omuri abo abari kweyeeterera "entumwa" nibahamya kubari kukora ebyokutangaaza. Kwonka, omuntu nobuyakukora ebyokutangaaza *tikirikumanyisa* ngu ako nakamanyiso kw'okwetebwa Ruhanga. (**Mat 7:15-23; 2 Tim 3:1-9** [reeba **Kur 7:10-12, 20-22; 8:6-7, 16-19**]). Omuri Africa, "okwimuka kwa ba nabi n'entumwa kikareetera okuranga obwinganisa bwa abairaguju nabajungu omu kwikiriza n'omubuhereza (Gal 3:28; Kol 3:11). Kandi kyahamya engyenderwaho y'okutaniisa okwikiriza n'ebiyobutegeye ki bw'amahanga gaheru." (Ouedraogo 2006: 1434) Eky'obusaasi, kwonka, "bannabi n'entumwa baingi omuri Afirika tibarikutwara Baiburi nk'omusingye gw'okwikiriza kwabo n'emitarize yaabo. . . . Nibareeba [ebi barikugira ngu n'obubonero kuruga ahari Ruhanga] nk'okwongyera ahari Baibuli. Kwonka, Baiburi neerabura okwetantara okwongyera kakey aha kigambo (Kush 22:18-19). . . . Baanabi n'entumwa baingi omuri Afirika, nabo nibeejumba omubikwatiraine n'obuntu bwabo. . . . Abamwe nibetwara nk'abakuratsi ba Kristo naingira Kristo ondijjo. Okugamba nk'okwo, nikubareetera okuramibwa. Eky'obusaasi, baingi ahariibo nibategekyera kimwe ebiteekateeko by'abakuratsi baabo. Enkora ensya neetuhabura okwetantara abantu nk'abo (Mat 24:11; Yuda 4-16)." (Ouedraogo 2006: 1434) "Entumwa" ez'obunaku obu, nizetengwa kurugirira aha kwegyesa kwabo (reeba **Byak 17:11; 1 Tim 6:3-5**) hamwe n'emitarize yaabo (reeba **Mat 20:25-28; Mak 10:42-45; Luka 22:24-27; Yoh 13:12-17; Byak 18:3; 1 Kor 9:11-18; 2 Kor 11:7; 12:13**). Emisingye y'okushara nabi n'entumwa hamwe n'oku barikubaasa kukorengana na ba nabi b'ebishobobo hamwe n'entumwa z'ebishobobo, nibigambwaho omu Menn 2017: 40-42.

³ "Ekishemereire kwetegyerezwa omu [Okushuuruurwa] 21:14 n'okugira ngu entumwa n'emwe aha musingye, kwonka enganda n'emwe aha miryango omu kisiika ekyombekirwe aha musingye. Omuntu naabaasa kuba yaabaire naateekateeka ekirikutaana n'ekyo, ahabw'okuba eihanga rya Israeli rikabaho ekanisa etakahikireho omu byafaayo by'okucungurwa. Kwonka okuhindura omu muringo gw'akamanyiso nikyoreka amazima ngu okuhikiirira kw'ebiraganiso bya Israeli

Entumwa zo zenyini zikamanya obukuru bwa “12.” Omu **Byak 1:12-26** bakasharamu ngu kikaba nikyetengyesa kwijuzwa omwanya gwa Yudas Ishekariota. Paulo nobu yabeire ari entumwa (**Rom 1:1; 1 Kor 1:1; 9:1**), endagano ensya (na Paulo we kenyini) nibahamya entaniso aha buheereza bwa Paulo n’obw’entumwa “ikumi nababiri” (reeba **Byak 6:2; 1 Kor 15:5, 8**). Eki nikireetwa enshonga yokugira ngu Paulo akabari entumwa y’abanyamahanga (**Byak 9:15; 13:46; 18:6; Rom 11:13; Gal 1:16; 2:7**), kandi Petero, omwebembezi buzima kandi omugambirizi w’entumwa 12, akaba ari entumwa wabayudaya (reeba **Gal 2:7-8**). Paulo akeetegyereza ngu okuhinduka kwe n’obutumwa bwe bikaba biri ebikorwa by’embabazi za Ruhanga; n’ahabw’ekyo, omu **m. 1** nayoreka butunu ngu n’entumwa ya Yesu Kristo “*kurugiirira ahari Ruhanga*.” Ahabw’okugira ngu Kristo akamureebekyera kandi yamweta, n’obu araabe yaabaire naabonabonesa ekanisa, Paulo akeeyeta entumwa “*omwana orengize amazaariro*” (**1 Kor 15:8**) kandi “*muto aha ntumwa ezindi*” (**1 Kor 15:9**).

- **1:3-5:** ³ *Nimbendeza embabazi n’obusingye ebirikuruga ahari Ruhanga Isheboona na Mukama waitu Yesu Kristo,* ⁴ *owaayehaireyo ahabw’ebibi byaitu, ngu atujune omu busingye obubi oburiho, nka Ruhanga waitu kandi Tataitwe oku asiima;* ⁵ *aheebwe ekitiinisa ebiro n’ebiro. Amiina.*

“*Embabazi n’obusingye*” n’okuramutsya kwa Paulo okwa burijjo (reeba **Rom 1:7; 1 Kor 1:3; 2 Kor 1:2; Efe 1:2; Fil 1:2; Kol 1:2; 1 Tes 1:1; 2 Tes 1:2; Tito 1:4; Filem 1:3**). N’obu emishororongo egi erikuba eri omu kutandika kwa Paulo, neekora ebintu bingi. Kurugiirira aha nyegyesa y’ebishuba ey’Abayudaaya, enyiriri ezi n’ebigambo by’amaani ebirikukwata ahari ebyo ebi Ruhanga akozire. Omu muringo ogundi, okujunwa kwaitu n’amagara gaitu amasya, nibigyendera aha kigyendererwa kya Ruhanga (ti ebyaitu), embabazi za Ruhanga (ti ebikorwa byaitu), hamwe n’ebi yaakozire (omu muntu wa Yesu Kristo) aha musharaba. N’obu grace (i. e. , embabazi ezitashemereire kuhebwa nk’ekiconco kuruga ahari Ruhanga, nikyo musingye gw’okujunwa kwaitu, obusingye n’ekyarugire omu kujunwa kwaitu. Ahabw’okugira ngu okujunwa kwaitu n’amagara gaitu amasya nibiruga ahari Ruhanga, “*aheebwe ekitiinisa ebiro n’ebiro*” (**m. 5**).

Ebyahandiikirwe ebi nibitugambira omu bwijwire engiri.⁴ Ekigambo “engiri” nikimanyisa “amakuru marungi.” Okukira munonga, “ekigambo ky’orugrika ‘engiri. . . n’amakuru g’ekintu ky’omutaano ekyabaireho, nk’obusinguzi omu rutaro nainga okubaho kw’omugabe omusya, ekyahindwire embeera y’abahurikizi kandi kiketenga okugarukwamu kuruga omu bahurikizi. N’ahabw’ekyo engiri n’amakuru g’ebi Ruhanga akozire kutuhikaho. Ti buhabuzi aha bi tushemereire kukora kuhika ahari Ruhanga.” (Keller n.d.: 1) Engiri n’amakuru marungi ngu Ruhanga atukoreire ebi tutabaasize kwekorera. Ruhanga akahinduka omuntu omuri Yesu Kristo. Yesu akabaho amagara agu tushemereire kutuura nk’omuntu; akahurikiza Ruhanga Tataitwe omuri byona; we “*akakyeberwa omuri byona nkaitwe, kwonka tarakozire kibi*” (**Heb 4:15**). Ekyo kikamuhwera kuba omujwekyerwa waitu, okutwarira ebibi byaitu ahari we, n’okushashura ekiheneso ekyabaire kitarikubaasa kushashurwa (**Rom 8:1-4; 2 Kor 5:21; Gal 3:13; Kol 2:13-14; 1 Tim 2:5-6; 1 Pet 2:24**). Omu bwire bumwe, Yesu Kristo akaba ari Ruhanga. “Ruhanga tarareesire obusaasi aha muntu ondijjo, kureka aha musharaba akatwara obusaasi, obwimukiriro n’obubi bw’ensi omuri we. . . . Ogu ni Ruhanga owaahindikire omuntu kandi yaahayo eshagama ye kuhimbisa oburingaaniza n’okukunda okw’embabazi kugira ngu abaase kucwekyereza ebibi byona atarikutucwekyereza. . . . Ahabw’enki Yesu yabaire *aine* kufa kubaasa kutusaasira? Hakaba hariho eibanja ry’okushashura—Ruhanga wenka niwe yaashashwire. Hakaba hariho ekibonerezo ekyabaire kishemereire kutwarwa—Ruhanga wenyini niwe yakitwiire. . . . Aha musharaba, oburinganiza n’embabazi tibirikufurwa—byombi nibibaho umurundi gumwe. Okufa kwa Yesu kukaba nikwetengwa, Ruhanga ku araabe naija kutwara oburingaaniza nk’ekintu kikuru kandi atukunde.” (Keller 2008: 192-93, 197)⁵ Engiri “n’amakuru marungi” ahabw’okuba nikyo Ruhanga omu muntu wa Yesu Kristo yaatukoreire, kitari eki tushemereire kukora; n’ahabw’ekyo, titwine kwerarikirira yaaba turi “abarungi ekirikumara.”

Ekihandiiko ekiri omuri **m. 4** ngu Kristo akeehayo kubaasa “*ngu atujune omu busingye obubi oburiho*” nikyoreka ebirikukorwa engiri omu nsi yoona. Baiburi eine engyenderwaho y’ebiro by’emperu erikwetegyerezibwa. Enkora egyo ni “obusinye bubiri” (orugrika = *aiōn* [“obusingye”]): “*busingye oburiho*,” hamwe na “*obusingye oburajja*.” Hariho *entaaniso y’omutindo* ahagati y’obusingye obu hamwe n’obwe oburajja. “Endagaano ensya neeta obusingye oburikwija, oburikuhakanisa munonga obusingye obu. . . . Ku turikubuuza eki Ebyahandiikirwe birikwegyesa aha mitwarize y’emyaka egi ebiri, nitushanga entaaniso

kukahika omuri Kristo, hamwe n’obujurizi bw’entumwa aha murimo gwe oguhikiriire, nikyo musingye gwa Hekalu ensya, ekanisa, niyo Israeli ensya.” (Beale 1999a: 1070)

⁴ Baiburi burijjo neetwariramu ebirikukwata aha engiri omu bwijwire. Oburinganiza obundi obw’engiri n’obu **Yoh 3:16; Byak 10:36-43; 13:32-33; 16:30-31; Rom 3:21-26; 5:8; 10:8-13; 1 Kor 15:1-8; Efe 2:8-10; Tito 3:4-7**.

⁵ Enkora y’engiri hamwe n’ebi Kristo yaakozire aha musharaba, nibigambwaho omu bwijwire omu Menn 2015-2020: 83-87 na Menn 2017: 20-23.

y'amaani. Obusingye obu nibutegyekwa okibi, obubi, n'okujeemera ebi Ruhanga arikukunda, kandi obusingye obu urikwija n'omurembe gw'obukama bwa Ruhanga. . . . Omu busingye obu harimu okufa, omu Bukama bwa Ruhanga harimu amagara agatahaho. Omu busingye obu, abahikiriire n'ababi nibaza kubanganisibwa hamwe, omu Bukama bwa Ruhanga, obubi bwona n'ebibi nibijja kucwekyerezibwa. Obwahati, Sitaane nareebwa nka 'ruhanga w'ensi egi;' kwonka omu obusingye oburikwija, Obukama bwa Ruhanga, obutegyekwa bwa Ruhanga, nibwija kuba bushiisireho Sitaane, kandi oburingaaniza nibwija kwihaho ebibi byona." (Ladd 1959: 31, 28, 34) Hariho nabwo *entaaniso omubuano* ahagati obusingye obu amwe nobusingye oburajja. Obusingye obu n'ey'akaire kakye, kandi neija kuhwaho (**Mat 13:39, 40, 49; 24:3; 28:20; Heb 9:26**); obusingye oburikwija nibwajja kugumaho ebiro byona, etarikuwaho (**Luka 1:33; 2 Pet 1:11; Kush 11:15**). Eky'ahamuhuru, obusingye bubiri neetwariramu obwire bwona, kandi obusingye oburikwija nibukuratira egi. **Efe 1:21** nihagira ngu Kristo ari "ahaiguru munonga y'obutegyekwa bwona n'obushoboorozi bwona n'amaani goona n'obugabe bwona, kandi ahaiguru y'eiziina ryona erigambwa ti mu busingye obu bwonka, kureka n'omu busingye oburajja." Omuri **Mat 12:32** (reeba na **Mak 3:29**) Yesu naagira ngu omuntu weena orikugambira kubi Omwoyo Orikwera tarikwija kusaasirwa "oba omubusingye obu, nari omu busingye oburajja." Ebyahandiikirwe ebyo nibyoreka ngu tihariho obwire bw'akanya kakye ahagati "obusingye obu" hamwe na "obusingye oburajja."⁶

Okugaruka kwa Kristo okw'okubanza, kukareetaho "okutahirira" okw'amaani ag'obusingye oburajja omu busingye obu (**Heb 6:4-5**). N'ahabw'ekyo, n'obu emyaka erikwija eri emyaka y'ebihangirwe ebisya (**Rom 8:18-22; Kush 21:1-4**), omu muringo gumwe, ebihangirwe ebisya bitandikire omuri Kristo kurabira omu kukora kw'Omwoyo Orikwera (**2 Kor 5:17; Gal 6:15**). Obu **m. 4** erikugamba ahari Kristo "ngu atujune omu busingye obubi oburiho," nikyoreka ebintu bibiri: Eky'okubanza, n'obu abaikiriza baraaabe nibatuura omu nsi egi, titushemereire kuba "ab'ensi egi" (reeba **Yoh 17:14-16**). Omu mwanya gw'ekyo, tushemereire "kushushanisibwa n'Omwana we [Yesu Kristo]" (**Rom 8:29**). Paulo nahayo **Abagalatiya 5-6** okuhanuura oku amagara agarikuhikaana n'ekishushani kya Yesu Kristo gashemereire kureebeka. Ekya kabiri, **m. 4** nikyoreka ngu nituza "kujunwa omu busingye obubi oburiho" obu Kristo araagaruke, ensi yooni neija kuhindurwa ensya, nituza kutunga emibiri misya erikuhimbisibwa nka eye, n'ebibi byona, obusaasi, n'okufa nibijja kuhwaho ebiro byona. Ebintu ebi byona nibukuratira engiri.

EBIBUZO BY'OKUGAANIRAHU

1. Ni miringo ki ebiri ya "entumwa" omu Baiburi kandi emirimo yaabo neeha?
2. Abantu baingi ebiro ebi nibeeyeta "entumwa." ni mu miringo ki ei bamwe ahari "entumwa" ez'obunaku obu barikutaanira kimwe n'ekiteekateeko kya Baibuli eky'entumwa?
3. "Embabazi" n'enki?
4. "Engiri" n'enki?

B. Gal 1:6-9—Ekyaretsire okuhandiika: ku haakugira owaababuurira "n'enki" etari nka i twababuurire, let akyeenwe.

⁶ *Ntangaariire oku murahukire kuruga ahari Ogwo owaabeetsire ahabw'embabazi za Kristo, mukaikiriza engiri etari nka i mwabandize kwikiriza;* ⁷ *ti habw'okugira ngu hariho endiijo ngiri; kureka hariho abantu abarikubarabisamu, nibenda kuhindura engiri ya Kristo okundi.* ⁸ *Kwonka ku haakugira owaababuurira engiri etari nka i twababuurire, yaaba itwe n'obu yaakuba maraika orugire omu iguru, akyeenwe.* ⁹ *Nk'oku twagambire ira, na hati nikwo ndikugamba nti: Omuntu weena orikubabuurira endiijo ngiri etari i mwaikiriize, akyeenwe!*

Omu baruha za Paulo zoona okwihaho egi, ahonaaho bwanyima y'okuramutsya, naasiima nainga kuhimbisa Ruhanga, nainga okushaba nainga ekiragiho. Aha tihaine eki arikukora, kureka ahonaaho naakora aha nshonga y'engiri y'ebishobobo eyabaire eyegyesirwe omuri Galatiya. Omuri **m. 6** Paulo naagamba ahari Abagalatiya "okuruga" ahari Ruhanga ahabw'engiri endiijo. Ekigambo (Orugrika = *metatithēmi*) nikikoresibwa aha baserukare abarikwesharinga, abarikuruga omu mahe, nainga abantu abarikuhindura orubaju omu by'obutegyekwa. Omu nkoresa yaayo endiijo omu Baiburi, ekigambo nikikoresibwa aha mpindahinduka y'amaani

⁶ Obusingye bubiri neegambwaho omu bwijwire omuri Menn 2010-2017: 20-25.

omu myanya (**Byak 7:16; Heb 11:5**), empindahinduka omu mitwarize y'obusesorodooti eyareesirwe Kristo (**Heb 7:12**), hamwe n'abantu abarikuhenda embabazi za Ruhanga (**Yuda 4**). Enshonga ya Paulo n'okugira ngu obutetegyereza—n'okwegyesa ebitahikire—eki engiri eri, tikiri enshobi y'eby'ediini yonka, kureka nikishushana n'okureka nainga okuruga ahari Ruhanga.

Eki Paulo akakigambaho munonga omu **m. 7** ku arikugamba ahari abo “*abarikwenda kuhindura [kukyamyamya; kushisha] engiri ya Kristo.*” Ekigambo ekyo (Orugrika = *metastrephō*) nikikozesibwa emirundi ebiri yonka omu endagaano ensya. Nikimanyisa empindahinduka y'amaani kuruga aha kintu kuza aha kindi ekitarikushushana. Mbweni, **Byak 2:20** negira, “*Eizooba nirijja kuhinduka omwirima.*” **Yak 4:9** nihagira, “*Mureke okusheka kwanyu kuhinduka okucura.*” Aha, Paulo ariyo nagamba ngu okwegyesa oku Abagalatiya batungire (okwagambire ngu “noobaasa kujunwa ahabw'okwikiriza kwonka okarindwa ebiragiyo”) nikishushana n'okuhindura engiri. Nikihindura engiri (ekirikugira ngu “okajunwa ahabw'embabazi kurabira omu kwikiriza kandi okarindwa ahabw'embabazi kurabira omu kwikiriza”) nk'etari engiri. Enshonga, nk'oku kyagambirweho, n'okugira ngu engiri neekwata ahari ebyo ebi Kristo atukoreire, kutari ebyo ebi twakozire okushemererwa Ruhanga. Ku ogire ngu 1% obucunguro bwaitu bwaba nibushangwa omu bi turikukora, tihaine orikubaasa kujunwa, ahabw'okuba omutindo gwa Ruhanga n'okuhikiirira (**Mat 5:48**), tarikubaasa kuguma omu maisho g'ekibi (**Hab 1:13; Rom 1:18**), kwonka emitima yaitu n'ey'oburyarya (**Yer 17:9**) kandi titurikubaasa kugarurwaho itwe. Ahabwaitu, twena turi abashomankuzi, abakozi b'ebibi, titurikubaasa kushemeza Ruhanga (**Rom 3:9-18; 7:5, 8-11, 14-24; Gal 5:17; Heb 3:12-13**). N'ahabw'ekyo, titurikubaasa kuhikiiriza omutindo gwa Ruhanga kandi titurikubaasa kwecungura, omu bwijwire nainga omu bicweka.

Omugasho gw'enshonga egi nigugambwa omu **mm. 8-9** ahu Paulo arikugira emirundi ebiri ngu omuntu weena—nubu yaakuba maraika kuruga omu iguru—yaaba naabaasa kubuurira engiri erikuhikaana n'ebi Paulo yaayegyeise, “*akyeenirwe.*” Ekigambo kya “akyeenwe” (Orugrika = *anathema*) nikimanyisa okucwerwa orubanja nainga okwehayo omu kucwerwa orubanja rwa Ruhanga. Omu muringo ogundi, Paulo naagira ati, “Omuntu weena orikwegyesa engiri y'ebishuba, *agyende omuri geyena!*”⁷

EBIBUZO BY'OKUGAANIRAHU

1. Ahabw'enki okwetegyereza kurungi n'okwegyesa engiri n'eky'omugasho?
2. Abeegyesa b'ebishuba omu makanisa obwahati, niburemeezi ki? Eki tushemereire kukikora tuta?

C. Gal 1:10-2:21—Obuheereza bwa Paulo n'obutumwa bwe: Abayudaaya n'abanyamahanga nibahikirizibwa ahabw'okwikiriza omuri Kristo wenka, kutari kukuraira ebiragiyo.

Ekicweka kyona ekirikukwata aha magara ga Paulo nk'oku kirikworekwa omuri **Gal 1:10-2:10** nikyoreka ngu amagara ge goona gakaba gari okushaba okushaba okushaba kwa Kristo hamwe n'engiri:

- **1:10:** tihariho kwefaho = okugyezaho kwetegeyerezibwa
- **1:11-12:** engiri ekashuuruurwa Ruhanga = okushaba ahari Ruhanga okurabura okw'omutaano
- **1:13-19, 21-22:** entwaza y'amagara etarikushushana = okushaba aha bikwatireine na Kristo hamwe n'engiri ye omu magara gye
- **1:20:** okurahira omu maisho ga Ruhanga = okushaba oburingaaniza bw'omuntu
- **1:23-24:** Ebyana bya Ruhanga = okushaba aha bikwatireine na Kristo hamwe n'engiri omu bandi
- **2:1-10:** okuhamya kw'abebembezi abarikwetegyerezibwa = okushaba ab'obushoborozi

Orugyendo rw'amagara ga Paulo nk'omukristaayo, atakahandiikire na bwanyima y'okuhandiika ekitabo kye. Abagalatiya, nk'oku kirikworekwa omu Abagalatiya na Ebyakozirwe, nikibaasa kugyeragyeranisibwa n'okushoorwa nk'oku:

⁷ Paulo arikushaba omu myanya endiijo ebiri ngu abantu bakeenwa. Omuri **1 Kor 16:22** akagira ngu “*Ku haraabe hariho omuntu otarikukunda Mukama, akyeenwe.*” Eki nikyoreka ngu abeegyesa b'ebishuba abarikuhindura engiri omuri Galatiya, nibashushana n'abo abatarikukunda Mukama. Omuri **Rom 9:3** akaba naayenda ngu we, wenka ku araabe naabaasa kugaruza Abayudaaya bagyenzi be ahari Kristo. Ekyo nikyoreka omutima gwe n'oku yaabaire nahurira ab'eishe - emwe be ababuzire.

<u>Ekyabeireho</u>	<u>Abagalatiya</u>	<u>Ebyakozirwe</u>
Okuhinduka kwa Paulo	1:15-16a	9:1-19a
akatuura omuri Damasiko	1:17	9:19b-22
yaataayaayira Arabia	1:17	-----
yaagaruka omuri Damasiko	1:17	-----
yabanza kutaayaaya Yerusalemu	1:18-24	9:26-29
yaaza Syria, yaagaruka omuka	1:21	9:30
yaabo Tarsus (omuri Kilikaya)	2:1-10	11:27-30; 12:25
Oruramburo rwa kabiri (obuhwezi bw'enjara n'orukiiko rw'abebembezi) ⁸	-----	13:1-14:28
Oruramburo rw'okubanza orw'obumiisani	-----	-----
Okuhandiika Abagalatiya orwa kashatu oruramburo rwa kashatu (Ekibiina ky'ekanisa) Abagalatiya)	-----	15:1-35

• **1:10-12— Oku Paulo yaatungire engiri**

¹⁰ *Nimugira ngu niinyenda kusiimwa abantu nari okusiimwa Ruhanga? Nari shi, ninteeraho kushemeza abantu? Kuri noogira ngu ninkishemeza abantu, tinkubaire muhuuku wa Kristo.* ¹¹ *B'eishe-emwe, nimbamanyisa nti, engiri ei naabuuriire ti y'abantu; 12ahakuba tindagihairwe muntu, kandi tindagyegyesibwe, kureka nkagishuuruurirwa Yesu Kristo.*

Omu mishororongo egi, Paulo naashoborora oburugo bw'engiri: yo “*ti y'abantu*,” kureka Paulo akagitunga kurabira omu “*nkagishuuruurirwa Yesu Kristo*.” Okugarukamu ngu “*engiri ei naabuuriire ti y'abantu*” kandi “*tindagihairwe muntu kandi tindagyegyesibwe*,” Paulo ariyo nahamya obujunaanizibwa bwe kuruga ahari Ruhanga obwarugire ahari Yesu Kristo. Naagaruka aha nshonga egi omu **mm. 15-16a**. *Oburugo* bw'engiri obu kuruga ahari Ruhanga, nibuhikaana *n'obuhangwa* bw'engiri egi kuruga ahari Ruhanga. Buri diini endiijo omu nsi neegira ngu, “Ku orikwenda Ruhanga nainga baaruhanga bakwikirize bakutware omu iguru, kiri *ahariwe* — okwehayo ekirikumara, okukora ebikorwa birungi ebirikumara, n'okwehakanisa ebintu ebirikumara.” Okwongyera ahari ekyo, amadiini agandi goona gatandikirwe omuntu owaagizire ati, “Tindi Ruhanga, kwonka ninyija kukugambira eki oshemereire kukora kugira ngu Ruhanga akwikirize.” Obukristaayo n'ekintu ekitarikushushana n'ebyo byona. Omu bukurisitaayo, Yesu akagira ati, “Nyowe *ndi* Ruhanga owaazire kukuronda.” Obukristaayo bwonka nibugira ngu *tihariho* eki turikubaasa kukora okutunga okujunwa kwaitu: titurikubaasa kwefeereza ekirikumara, okukora ebikorwa birungi ebirikumara, nari okwehakana ebintu ebirikumara. Omu mwanya gw'ekyo, omu bukurisitaayo, okujunwa kwaitu nikwegamira 100% ahari ebyo ebi Kristo atukoreire. Nitubaasa kutunga okujunwa nk'ekiconco ky'embabazi ze.

⁸ Abeegi baingi nibagira ngu orukiiko oru omuri Yerusalemu rukaba ruri orw'orukiiko rwa Yerusalemu omu **Byakozirwe 15**, kutari rukiiko rw'ekihama ahagati ya Paulo n'abebembezi b'ekanisa omuri Yerusalemu. Ku kiraabe nikwo kiri, Paulo akahandiika Abagalatiya ahanyima y'orukiiko rwa Yerusalemu, kutari kubanza. Kwonka ekyo tikirikubaasika, ahabw'okuba orukiiko rwa Yerusalemu rukaba ruri orukiiko rw'amaani omu byafaayo by'ekanisa. Kikahamya enteeekateeka ya Paulo. Hatariho kubanganisa, Paulo akabaire naija kukigambaho omu Abagalatiya ku yaabaire akahandiika Abagalatiya bwanyima y'orukiiko. Okuremwa kwe kugamba aha rukiiko n'obuhame ngu akahandiika Abagalatiya orukiiko rutakatandikire. Obujurizi obundi kuruga omu **Abagalatiya 2** na **Ebyakozirwe 15** nibworeka ngu okutaayaaya kwa Paulo omurundi gwa kabiri omuri Yerusalemu kukareetaho okutaayaaya okwagambwaho omu **Acts 15**. Nk'eky'okureeberaho, **Gal 2:1** nihagira ngu Paulo akaza Yerusalemu na Barunaba hamwe na Tito, kwonka **Ebyak 15:2** nihagira ngu Paulo akaza Yerusalemu na Barunaba hamwe “n'abandi.” Omuri **Gal 2:2** Paulo naagira ngu orukiiko rwe n'abebembezi omuri Yerusalemu rukabaho kurabira omu “okushuruura” kandi rukaba “omukihama,” kwonka omu **Byak 15:2** Paulo akasindikwa ekanisa omuri Yerusalemu, kandi orukiiko rwa Yerusalemu rukaba ruri orwa boona (**Byak 15:12**). **Gal 2:9** nihagira ngu abebembezi abu Paulo yabuganire omuri Yerusalemu harimu Yohaana, kwonka omu **Byakozirwe 15** Yohaana taragambirweho. Eky'ahamuhuru, Paulo akahakanisa Petero omu **Gal 2:11-14**, kandi omu **Byak 15:7-12** Petero na Paulo bakaikirizana. Okwongyera ahari ekyo, David Trobisch naayoreka kurungi ngu **Gal 2:1-10** na **Byak 11:27-30** tibiri kubugana (Trobisch 1999: 336-37). “Okushuruura” kwa Paulo (**Gal 2:2**) naabaasa kuba yaabaire naagamba ahari nabi Agabo owaraganiise enjara erikwija “omuri Mwoyo” (**Byak 11:28**).

- **1:13-14—Amagara ga Paulo atakahindukire**

¹³ *Nimpamya ngu mukahurira aha by'emitwarize yangye eya ira omu diini ey'Abayudaaya, oku naarengyesereize kuhiiga ekanisa ya Ruhanga, ngu ngiihireho kimwe;* ¹⁴ *kandi nkahingurana omu diini y'Abayudaaya, n'okukira naakira baingi abu naanyetsire nabo omu ihanga ryangye, nyine obweziriki bwingi munonga bw'okugumya emigyenzo ya baatatenkuru.*

Amagara ga Paulo omu buyudaaya gakaba gari ag'obwegyese, obushoborozi n'amaani. Omuri **Fil 3:4-6** akaira ngu, “nyowe n'obu ndaabe nyine ekirikuunyesigisa omubiri. Omuntu ondiiho ku yaakuteekateeka kwesiga omubiri, nkaaba nimmukira. 5Nkasharwa aha kiro kya munaana, ndi ow'omu ihanga rya Israeli, ow'omu ruganda rwa Benyamiini, Omuheburayo enzaarwa, omu by'Ebiragiyo ndi Omufarisaayo; 6omu by'obweziriki nkahiiga ekanisa; omu kuhikiirira okw'okukwata Ebiragiyo nkaba ntaine ki ndikugaywaho.” Omuri **Byak 22:3-5** akongyerajo, “³ Nyowe ndi Omuyudaaya; nkazaarirwa Taruso ey'omuri Kilikia, kwonka naakurira omu rurembo oru, nintendekwa Gamalieli, niinyegyesibwa munonga kukuratira emigyenzo y'ebiragiyo bya baatatenkuriitwe, nyine obweziriki ahari Ruhanga, nkaimwe oku mubwine hati; 4kandi nkaba mpiiga ab'Omuhanda ogu ngu baitwe, nimboha abashaija n'abakazi, nimbataisa omu kihome. 5N'omunyamurwa omukuru niwe kareebi wangye, hamwe n'abakuru b'eishengyero boona; nibo bampaire ebaruha ezi baahandikiire beene waitu aba Damasiko, ntwairweyo okukwata abaayo n'okubareeta Yerusaalemu babohirwe, ngu baheebwe ekiheneso.” Paulo akaba ariho obu bateire amabaare omujurizi w'ekanisa owabandize, Stefani (**Byak 7:58-8:1**; reeba **Byak 22:20**). Akashoborora ebirikumukwataho atakahindukire “naamurogotsireho, nkamujuma, ndi omuntu enshaarizi” (**1 Tim 1:13**). Ebiteekateeko bye bikaba nibishushana n'eby'aba Jihadi b'abasiraamu ab'omurembe.

- **1:15-16a—Okuhinduka kwa Paulo**

¹⁵ *Kwonka Ruhanga owaantooraine nkiri omu nda ya maawe, akanyeta ahabw'embabazi ze,* ¹⁶ *ku yaasiimire kunshuuruurira Omwana we ngu mmurangye omu Banyamahanga.*

Okuhinduka kwa Paulo nikushoboororwa omu **Byak 9:1-30** (reeba na **Byak 22:1-16; 26:1-20**). Omu nnyiriri ezi ibiri, Paulo nahamya ngu okuhinduka kwe (okujunwa)—hamwe n'okuhinduka kw'omuntu weena—byona nibiruga ahari Ruhanga: Ruhanga *nashoroora* omuntu ahabwe; Ruhanga *naayeta* omuntu kurabira omu *mbabazi* za Ruhanga; kandi Ruhanga *nayeyoreka* omuntu for God's *ahabw'okushemererwa* kwa Ruhanga *n'ekigyendererwa* kye. Ebyahandiikirwe ebi nibyoreka ebintu bingi ebikuru ebirikukwata aha kuhinduka okw'amazima:

1. Okuhinduka okw'amazima nikitwariramu okugarukwamu kwa Ruhanga. Paulo abaire naashoboororwa aha magara gye agatajunirwe nk'Omuyudaaya omu **mm. 13-14**, kwonka **m. 15** neetandika n'ekigambo kikuru “Kwonka.” Tworekire oku obukristaayo butarikushushana n'amadiini agandi, burikurugirira aha bi Ruhanga atukoreire kurabira omuri Yesu Kristo, kutari ebi turikukorera Ruhanga. Omu nshonga ya Paulo, Ruhanga akaija yahindura kimwe entwaza y'amagara ga Paulo. Eki nikyeyoreka omu ndimi ezitarikushushana **mm. 13-14** na **m. 15**. Paulo ku arikugamba aha magara gye agabaireho nk'Omuyudaaya atajunirwe, agumizamu naakoresa ebigambo “nka” na “yangye.” Kwonka, ku arikugamba aha kuhinduka kwe, omuhimbo nigukoma aha bigambo “Ruhanga” na “Omwana we.”

2. Okuhinduka okw'amazima nikutwariramu enteekateeka ya Ruhanga ey'ebiro byona. Ebyahandiikirwe ebi nibyoreka enshonga endiijo ahabw'enki nitumanya ngu okujunwa kuri omu mikono ya Ruhanga, kutari kwaitu: egyo niyo nyegyesa y'okuronda kwa Ruhanga na n'okutebeekanisa ebiro by'omumaisho. Omuri **m. 15** Paulo naagira ngu Ruhanga “owaantooraine nkiri omu nda ya maawe.” Eki nikihikaana n'eby'okureeberaho ebindi ahu kirikugambwaho ngu omuntu akeetwa nainga akatoranwa atakazairwe (reeba **Isa 49:1** [Masiya]; **Yer 1:5** [Yeremia]; **Luka 1:15** [Yohaana Omubatizi]; **Rom 9:10-13** [Yakobo]). Eki nikihikaana n'ebigambo ebirikugira ngu abo abarikujunwa, amaziina gaabo nigahandiikwa omu kitabo ky'amagara “okuruga aha kuhangwa kw'ensi”: **Mat 25:34** (“Obwo Mukama aryagira ab'aha rubaju rwa buryo ati: Mwije, imwe abu Tata yaahaire omugisha, muhungure obukama obwabateekateekyeirwe okuruga aha kuhangwa.”); **Efe 1:4** (“nk'oku yaatutooraniire omuriwe ahabwa rukundo, ensi etakahangirwe, ngu tube abarikwera abataine kamogo omu maisho ge”); **2 Tim 1:9** (Ruhanga “owaatujunire akatwetesa okweta okurikwera, ti habw'emirimo yaitu, kureka ahabw'eki yaagyendereire, n'ahabw'embabazi ezi yaatuhaira ira ryona omuri Kristo Yesu”); **Kush 13:8** (“boona abatuura omu nsi baryagirama, abu amaziina gaabo gatahandiikirwe omu kitabo ky'amagara eky'Omwana gw'entaama owaitsirwe okuruga aha kuhangwa kw'ensi”); **Kush 17:8** (“kandi abatuura omu nsi,

abu amaziina gaabo gatakahandiikwaga mu kitabo ky'amagara okuruga aha kuhangwa kw'ensi, baryatangaara ahabw'okureeba enyamaishwa egyo). N'obu okwikiriza kwaitu n'okutunga okujunwa kwa Kristo kurikubaasa kubaho omu bwire, omuzaano gw'okujunwa gwona—otwariiremu n'okufa kwa Kristo aha musharaba—nigukuratira “*nk'oku Ruhanga yaakiteekateekire, akakimanya kitakahikire*” (**Byak 2:23**; reeba na **Byak 4:27-28**).

3. Okuhinduka okw'amazima nikutwariramu okwetwa kwa Ruhanga. Ekigambo “okweta” (Orugrika = *kaleō*) nikibaasa kukoresibwa omu muringo gwa “okwakiira” (reeba, e.g., **Mat 22:3**; **Yoh 2:2**). Nikibaasa kukoresibwa omu muringo oguhikire, ogurikworeka obushoborozi. Ogu nigwo muringo ugu “okweta” erikukoresibwa omuri **m. 15**: Okwetwa kwa Ruhanga kukaba nikumara kureetaho okujunwa okw'okwikiriza omuri Paulo (reeba nabwo **Rom 1:6**; **8:28-30**; **9:24**; **1 Kor 1:9, 24, 26**; **7:18, 21**; **Efe 4:1, 4**; **2 Tes 2:14**). *Westminster Confession of Faith* (1647) neshoboorora enshonga omu muringo ugu:

“Abo boona abu Ruhanga yaataireho amagara, n'abo bonka, naashemererwa nabo omu bwire bwe obuhikire okubeeta, kurabira omu kigambo kye n'omwoyo gwe, okuruga omu mbeera y'ekibi n'okufa, ei barikutuuruamu ahabw'obuhangwa, ahabw'embabazi n'okujunwa kurabira omuri Yesu Kristo; okutangaaza ebiteekateeko byabo omu by'omwoyo n'okukiza, okwetegyereza ebintu bya Ruhanga Ruhanga, akaihayo omutima gwabo ogw'amabaare, yaabaha omutima gw'omubiri, yaabagarura busya ebyetengo byabo, kandi, Amaani ge ag'obushoborozi bwona, nigabareetera kukora ebihikire, kandi nigabareetera kwija ahari Yesu Kristo. nibaija beekundiire, ahabw'embabazi ze.” (*Westminster* 1647: ch. X.1)

Eki nikihikaana n'ebyahandiikirwe nka **Efe 2:8-9** ebirikugira ngu nitujunwa ahabw'embabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza, kwonka n'okwikiriza kwaitu tikurikuruga ahariitwe, kureka n'ekiconco kuruga ahari Ruhanga.

4. Okuhinduka okw'amazima kurimu embabazi za Ruhanga. Paulo akongyeraho ngu Ruhanga akamweta “*kurabira omu mbabazi ze*.” Nk'oku twaheza kugamba, enshonga y'embabazi za Ruhanga (kutashushana n'emirimo y'omuntu) niyo erikutaanisa obukristaayo hamwe n'engiri n'amadiini agandi omu nsi. Only Obukristaayo nibwo burikugira ngutihariho eki turikubaasa kukora kutunga okujunwa kwaitu. Omu mwanya gw'ekyo, okujunwa kwaitu nikwegamira 100% ahari ebyo ebi Kristo atukoreire. Nitubaasa kutunga okujunwa nk'ekiconco ky'embabazi ze.

5. Okuhinduka okwabuzima nikitwariramu okureeba ekitiinisa kya Kristo. Omu kweta Paulo, Ruhanga “*ku yaasiimire kunshuuruurira Omwana we*.” Envunuura ezimwe nizivunuura eki nka “*ahari nyowe*.” Omu muringo gwona, “amazima g'omutaano ga Yesu Kristo—abambirwe, azokire, kandi arikutegyeka—gakamanyisibwa Paulo” (Platt and Merida 2014: 34). Okujunwa n'engiri nibikwatiraine n'omutabani Yesu Kristo (reeba **Rom 1:1-4**). Nk'oku Paulo yaagambire omuri **2 Kor 4:6**, Ruhanga “*Ogwo niwe yaajwire omu mitima yaitu kutuha okuhsoborokyerwa ekitiinisa kya Ruhanga ekirikureeberwa omuri Yesu Kristo*.” FOKwongyera ahari ekyo, abaikiriza tibakibaho bonka (**Heb 13:5**) kandi tibakibaho ahabwabo (reeba **Byak 20:28**; **1 Kor 6:20**; **7:23**; **Tito 2:14**; **1 Pet 2:9**; **2 Pet 2:1**; **Kush 5:9**). Omu mwanya gw'ekyo, nk'oku Paulo arikukigamba omu **Gal 2:20**, “*tikiri nyowe orikutuura, kureka Kristo niwe arikutuura omuriinye*.”

6. Okuhindura amazima nikitwariramu okwetwa n'ekigyendererwa. Ruhanga akooreka Omwana we omuri Paulo ahabw'eshonga (i. e. ngu Paulo amubuurire omu banyamahanga. Amagara ga Paulo gakahinduka munonga bwanyima y'okuhinduka. Akaruga omu kubonabonesa abakurisitaayo yaaza omu kubonabonesibwa (kandi ahamuheru akatemwa omutwe) ahabw'okuba akaba ari omukurisitaayo (reeba **2 Kor 11: 23-33**). Eki nikihikaana n'ebyahandiikirwe nka **Efe 2:8-10** ebirikugira ngu nitujunwa embabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza, ahabw'eshonga, erikwetwa, “*ahabw'emirimo mirungi ei Ruhanga yatebekaniise bukiri kare [i. e. , ensi etakatandikire] kugira ngu tугyende omuri bo* (reeba na **Yoh 15:16**; **Efe 1:11-12**; **Yak 1:18**). Eki kishemereire kutureetera kumanya ngu itwe nka Paulo, tukeetwa n'ekigyendererwa “*ngu mubone kworeka oburungi bw'Owaabeetsire okuru omu mwirima, okutaaha omu mushana gwe ogurikutangaaza*” (**1 Pet 2:9**) kandi mworekye oburungi bwa Kristo “*Murekye kwihurana ebibi, nari okugarurirana ebijumo; kureka omu mwanya gw'ebyo mushabirane omugisha; manya nikyo mwayeteirwe ngu muhungure omugisha*” (**1 Pet 3:9**).

- **1:16b-24**—Amagara ga Paulo ahonaaho ahanyima y'okuhinduka hamwe n'orukiiko rw'okubanza n'abebebezi b'omuri Yerusalemu

^{16b} ahonaaho tindeehanwize ha bantu nyabuntu, ¹⁷ n'obu kwakuba okwinamuka Yerusalemu kwehanuuzi aha ntumwa ezambandiize, kureka nkaza omuri Buharabu; bwanyima naagaruka Damasiko. ¹⁸ Ku haahingwireho emyaka eshatu, nainamuka Yerusalemu kureeba Keefa, naamara nawe ebiro ikumi na bitaano. ¹⁹ Kwonka omu zindi ntumwa tiinyine i naareebire kureka Yakobo murumuna

*wa Mukama waitu.*²⁰ *Ebyo ebi naabahandiikira, nindahira omu maisho ga Ruhanga, tindikubeiha.*
²¹ *Bwanyima naaza omu mashaza ga Siria na Kilikia.* ²² *Kandi omu biro ebyo amakanisa ga Kristo ag'omuri Buyudaaya gakaba gatakandeebire;* ²³ *kwonka bakaba nibahurira buhurizi abarikugira bati: Omuntu ogwo owaabaire naatuhiga ira, hati naabuurira eby'ediini ei yaabaire ayenda kuhwerekyereza.*
²⁴ *Baahimbisa Ruhanga ahabwangye.*

Kurugirira ahari **Byak 9:19-20**, ahonaaho ahanyima y'okuhinduka kwe, Paulo akaguma omuri Damasiko (aho yabaire naateekateeka kugyenda kubonabonesa abakurisitaayo obu Kristo yamubonekyera) “*okurabura Yesu omu masengeru, arikugira ati 'N'omwana wa Ruhanga.'*” Okwongyera ahari ekyo, akahakanisa n'Abayudaaya yaababuzabuzaba “*arikuhamya ngu Yesu niwe Kristo*” (**Byak 9:22**). Eki nikyoreka ngu Paulo akeetegyereza gye engiri kuruga omu kubonekwa kwa Yesu, kugira ngu abaase kubuurira n'okurwanirira Kristo. We kugamba omu **mm. 18-19** ekirikukwata aha kuza Yerusaaumu kubugana Keefasi (Petero) na Yakobo, nikibaasa kuba nikyoreka ebiri omu **Byak 9:26-29**. Omu **m. 21**, okugyenda kwe omu byanga bya Syria na Kilikia, nikyorekwa omu **Byak 9:30** ekirikugira ngu Abayudaaya abamwe abaabaire bari omuri Yerusaaumu bakaba nibageyeho kwita Paulo, n'ahabw'ekyo abaikiriza “*baamutwara Kaisarea, baamwohereza Taruso.*” Taruso neshangwa omu kicweka kya Kilikia.

Amagara ga Paulo nigoreka oku engiri y'amazima etari kuhindura iwe wenka kureka n'ahari abo abu ori kukwataho. Aha bikwatiraine na Paulo, ahabw'okuba akabonabonesa ekanisa, abaikiriza abaingi bakaba batarikumwikiriza nainga bamutinira (**Byak 9:13-14, 26**). Kwonka, tikirikutwairire obwire bureingwa, ebijuma by'omwoyo kweyoreka omu magara ga Paulo, ekyarugiremu, abantu abahurira Paulo hamwe n'okuhinduka kwe omu magara “*bakaba nibahimbisa Ruhanga ahabwangye*” (**Gal 1:24**). Amagara gaitu gashemereire kuba nikyo kimwe. Tushemereire kuba abantu b'emitema mirungi abatarikutwara engiri omumaisho ahabw'okweyendeza. Tushemereire kukora empindahinduka omu mitwarize yaitu kandi tukareeta ebyana ebirukuhikaana n'engiri. Twine kwebuza tuti: “Abantu nibaheereza Ruhanga ekitiinisa ahabwangye?”

- **2:1-10**— Orukiiko rwa Paulo orwa kabiri n'abebembezi ba Yerusaaumu
- **2:1-5:** ¹ *Bwanyima ku haahingwireho emyaka ikumi n'ena, naagaruka nainamuka Yerusaaumu na Barunaba, naatwara na Tito.* ² *Nainamukayo ahabw'ebi naashuururiirwe; naabashobororera engiri ei mbuurira omu Banyamahanga, kwonka omu mubonano aha baabaire nibasiimwa ahabw'obukuru, ngu ndekye kushusha nk'orikwirukira busha, nari nk'owairukiire busha.* ³ *Nangwa na Tito ou twagyendaine, n'obu araabe ari Omugriika, taragyemirwe kusharwa.* ⁴ *Kwonka hakaba hariho ab'eishe-emwe ab'ebishuba, abaataahire omuriitwe bwesherekye kutata obusingye bwaitu obu twine omuri Kristo Yesu, ngu batugarure omu buhuuku.* ⁵ *Abo tituraboorobeire nangwa n'akaingana busha, ngu amazima g'engiri gabone kurindwa ahabwanyu.*

Tikirikwetegyerezibwa yaaba emyaka ikumi neena erikugambwaho omu **m. 1a** n'ahanyima y'okuhinduka kwe nainga ahanyima y'okutaayaayira Yerusaaumu omurundi gw'okubanza. Enshonga eri omu **mm. 1-5** ngu Tito (omugreki, atari Muyudaaya) ashemereire kusharwa, kikaba eky'okureeberaho ky'ebigambo “ab'eishe-emwe ab'ebishuba” (Abayudaaya) ekyabaire kiri ahagati y'ab'e Galatiya kandi kikaba nikyo kikuru ahabw'enki orukiiko rwa Yerusaaumu rwatekwa omu **Byak 15** (reeba **Byak 15:1**, “*Bwanyima haija abashaija bamwe abaarugire Buyudaaya, baayegyesa ab'eishe-emwe bati: Ku muraabe mutashazirwe nk'omugyenzo gwa Musa oku guri, timurikubaasa kujunwa'*”). Paulo akanga kushara Tito (**m. 3**). Akamanya ngu okukora ekyo “*batugarure omu buhuuku*” (**m. 4**). Ogu nigwo “*buhuuku bw'ebiragiho*” obu Paulo arikumara obwire bwingi omu baruha ye arikuhakanisa (reeba **Gal 2:4; 3:10, 23; 4:21-26; 5:3, 18**; reeba na **Rom 7:6**). Rich Lusk naashoboorora ati, “Okusharwa, tikwo kwabaire kuri enshonga yonka, kwonka gukaba guri akamanyiso k'omutaano kandi ak'omutaano ak'obuyudaaya. . . . Okusharwa kukaba nikumanywa munonga ahabwokuba kikaba nikyoreka okutandika kuba omwegi wa Musa. . . . Paulo tarikwenda ngu abakurisitaayo b'omuri Galatiya bakomooka, ahabw'okuba okukora ekyo nikijja kwangira omurimo gwa Kristo. Kurabira omu kufa kwe n'okuzooka kwe, Kristo yaihireho ebiragiho, n'ebirikuzibira okuhika ahari Ruhanga (teekateeka aha bikondo by'omuri Hekalu) hamwe n'ebirikuzibira abantu ba Ruhanga (teekateeka aha mitendera y'okuhika omuri Hekalu). Okugyenda omu maisho n'okusharwa nk'akamanyiso k'okuba memba w'endagaano nikijja kworeka oburemeezi omu murimo gwa Kristo. N'ahabw'ekyo, okushara kikaba kitarikwikirizibwa. Yesu akaigura orwigi rw'okuza omu ndagaano n'abanyamahanga nk'abo, kurugiirira aha biraganiso bya ira. 12:1ff, n'ebindi). . . . Abajurizi b'ediini y'Ekiyudaaya, okuba ahansi y'ebiragiho bya Torah = okugira embabazi. Kwonka ahari Paulo, ebirikukwata ahari Toora tibirukuhikaana n'embabazi za Ruhanga. Omuri Kristo, embabazi ziriho n'abo abatari

ahansi y'ebiragiyo bya Torah.” (Lusk 2003: n.p.)

Kwonka, omu rugyendo rwa Paulo orw'akabiri rw'obumiisani, akaza na Timootee, mutabani w'omukazi Omuyudaaya kandi ishe Omugriika (**Byak 16:1**). Omu muringo ogwo, “*Paulo akaba nayenda kutwara omushaija ogu nawe, yaamutwara yamusharwa ahabw'Abayudaaya abaabaire bari omu myanya egyo, ahabw'okuba boona bakaba nibamanya ku ishe ari Omugriika*” (**Byak 16:3**). Paulo akaba naabaasa kujunanza omushango gw'obutaikiriza Tito kusharwa, kwonka omushango gw'okusharwa kwa Timootee. “Kwonka kurugiirira aha nteekateeka ya Paulo, ebikorwa byombi bikaba biine emisingye y'amaani. Akanga kwikiriza Titus kusharwa omu mbeera y'obukristaayo ahu okusharwa kwabaire nikumanyisa ngu Titus (na Paulo, nawe) akaikiriza ngu omuntu ashemereire kuba Omuyudaaya ohikire kwikiriza Masiya—kandi ekyo kikaba nikijja kuta omu kabi obushoborozi bwa Kristo. Kwonka omu kishengye ky'Abayudaaya, ahu Paulo yaabaire naagyezaho munonga kutwara abantu ahari Kristo kandi tihaine owaabaire naashoma ebirikukwata ahari Kristo, okusharwa kwa Timootee kukaba kuri ekicweka ky'okwikiriza kwe ‘Ahari boona mpindukire byona, ngu omu miringo yoonza mbone kukiza bamwe’ (1 Kor 9:22).” (Carson and Moo 2005: 468n.31)

Enshonga egi ninkuru munonga ngu omu **m. 4** Paulo naayeta Abayudaaya “ab'eishe - emwe b'ebishuba,” ekirikumanyisa ngu engyesa yaabo ekabata aheeru y'okwikiriza. Ekyo nikigambwa omu **m. 4** ahu yaayongyeireho ngu “abaataahire omuriitwe bwesherekye” (oba “bakesherekyerera”) ekigambo “ekirikukoresibwa abarikurebya abarikweyeta guruupu kugira ngu babaase kugitata kandi bakagimara amaani” (Ngewa 2006: 1417). Enshonga ekaba eri “*amazima g'engiri*” (**m. 5**). Paulo ariyo nagamba ngu obugabe n'obusingye nibiruga omu mazima. N'obu okusharwa n'ebiragiyo by'Abayudaaya birikuba bitarikubaasa kuba enshonga ezi turikushanga ebiro ebi, itwe nk'abantu buntu hamwe n'amakanisa nitukora ebiragiyo byaitu ebirikwetenga kukora nainga okwetantara kukora ebintu ebimwe. Kuturikukuratira ebiragiyo ebi ebyakozirwe abantu nituteekateeka ngu Ruhanga naatusiima. Ekyo nikumanyisa okukuratira ebiragiyo. Enkora y'ebiragiyo neetwariramu enshobi ibiri ezirikuhakanisa engiri ezirikukwata aha kusharwa okwabaire nikushagikwa Abayudaaya: (1) nikyongyera ebyetengo by'okujunwa n'oha orikuba memba w'amazima ow'ekibiina kya Kristo eky'endagaano okukira eki Kristo yatukoreire; kandi (2) nikijanjaaza omubiri gwa Kristo. Ebigambo bya Paulo bishemereire kuba okurabura kw'amaani ahari abo abarikwetwa abakurisitaayo okwetantara enkora y'ebiragiyo. Ahabw'okugira ngu obusingye n'obusingye nibiruga omu mazima, okukuratira ebiragiyo ebikozirwe abantu nikyoreka ngu ekanisa yaaruga aha mazima n'engiri.

Enshonga y'engiri hamwe n'oburingaaniza omu biragiyo, nayo eine ebirikukwata aha micwe yaitu. Paulo naagamba “*ah'obusingye bwaitu obu twine omuri Kristo Yesu*” (**m. 4**) kuhaana “obuhuku” oburikwijaho twaba turi “ahansi y'ebiragiyo” (reeba **Gal 2:4; 3:10, 23; 4:21-26; 5:3, 18**; reeba na **Rom 7:6**). Abantu baingi nibateekateeka ngu engiri y'obusingye omuri Kristo neekora nk'ekihandiko ekirikwikiriza omuntu kukora eki arikwenda. Ekyo tikihiire. Obugabe bwaitu nk'abakurisitayo, tibw'okweyendeza “kora kyona eki orikwenda” kureka n'obugabe “*omuri Kristo Yesu*.” Nikishushana n'obushwere burimu rukundo: omuntu ku arikuza omu bushwere, tarikubaasa kukora eki arikwenda eshaaha yoonza ei arikwenda n'omuntu weena ou arikwenda. Kwonka nitugaba obugabe bwaitu ahabwa obugabe oburikukira obwingi, obusingye, oburinzi, n'okukunda ebi obushwere burikureeta. Kristo niwe musheji omugore (**Mat 9:14-15; Mak 2:18-20; Luka 5:33-35; Yoh 2:9; 3:29; 2 Kor 11:2; Efe 5:25-27; Kush 19:7; 21:2; 22:17**) kandi turi omugore hamwe n'omukazi (**2 Kor 11:2; Efe 5:25-27; Kush 19:7-8; 21:2, 9-10**). N'ahabw'ekyo, nk'Abakristaayo turi ahansi “*y'ebiragiyo bya Kristo*” (**1 Kor 9:21; Gal 6:2**).⁹ Eky'okureeberaho kimwe ahari eki n'obutashiisha sente zaitu ahariitwe n'okushemererwa kwaitu, kureka “*okwijuka abooro*” (**Gal 2:10**). Omuri **Abagalatia 5-6** naagamba munonga aha mitwarize ei tushemereire kukuratira nk'omugore wa Kristo.

Okuba omuri Kristo Yesu nikumanyisa ngu hati twine *omutima gwe* (**Ezek 36:26**), *ebiteekateeko bye* (**1 Kor 2:16**), *omwoyo gwe* (**Ezek 36:27; Yoh 14:16-20; 2 Kor 3:3**), hamwe *n'ebiragiyo bye* ebyahandiikirwe omu mitima yaitu (**Yer 31:33; Rom 8:2; 1 Kor 9:21; Gal 6:2**). Kuturikworobera kandi tukakuratira Mukama, emiteekateekyere yaitu n'ebi turikutwara nka bikuru nibihinduka. N'ahabw'ekyo, omu muringo gumwe, omuri Kristo Yesu *nitubaasa* kukora kyona eki turikwenda— ahabw'okuba nk'oku Mukama arikukora omuriitwe kutuhindura omu kishushani kya Kristo (**Rom 8:29**), nitwija kutandika kuteekateeka, kugamba, n'okukora nka Kristo, tutakihikiiriza ebyetengo by'omubiri (reeba **Rom 8:1-14; Gal 5:17**), ahabw'okuba ku turikuba turi omuri Yesu Kristo, “*Ruhanga niwe arikukorera omuriimwe, okwenda n'okukora ebirikumushemeza*” (**Fil 2:13**). Omu muringo ogundi, nitutandika kuteekateeka, okugamba, n'okukoragana n'obuhangwa bwaitu obwabuzima— omuringo ogu Ruhanga yatuhangiremu. Kwonka, Abakristaayo ku barikukora ebitahikire, *tikari* kamanyiso k'obugabe bwabo omuri Kristo Yesu, kureka n'akamanyiso *k'okugomera* Kristo..

⁹ Ebirikukwata aha “ekiragiyo kya Kristo” nibijja kugambwaho omu bwijwire ahansi omu kugamba aha **Gal 6:1-5** ahu ebigambo “ebiragiyo bya Kristo” birikukoresibwa.

- **2:6-10:** ⁶ *Kandi abo abaabaire nibasiimwa ngu ni bakuru oku baabaire bari ira, ebyo timbyetaireho; Ruhanga tashoroora mu bantu ahabw'obuganzi abakuru abo tibaine ki baanyongyeireho,* ⁷ *kureka bakeetegyereza ku naakwatsiibwe engiri kugibuurira Abanyamahanga, nk'oku Petero yaagikwatsiibwe kugibuurira abashazirwe.* ⁸ *(Mumanye ngu Oawabaasize Petero kuba entumwa aha bashazirwe, naanye niwe yambaasize kuba entumwa aha Banyamahanga.)* ⁹ *Ku baayetegyereize omugisha ugu naahairwe, Yakobo na Keefa na Yohaana, abaabire nibasiimwe kuba enyomyo, baatuha omukono gwa buryo, nyowe na Barunaba, okworeka ku bakwataniise naitwe, ngu itwe tugyenda omu Banyamahanga, nabo omu bashazirwe;* ¹⁰ *kureka eki baatushabire ni kimwe, n'okwijuka abooro; kandi ekyo naanye nkaba nkyezirikiire kukikora.*

Omuri **m. 2** Paulo akagira ngu akaza ahari Yakobo, Petero na Yohaana “yaabaheereza engiri ei nabuurira omu banyamahanga . . . ahabw'okutiina ngu nkabaasa kuba ninyiruka, nari nkaba ninyirukira busha.” Akaba ayerarikiriire oku abebembezi b'ekanisa abarikumanywa baabaire nibatwara engiri y'embabazi ei yabaire naabuurira, okukira munonga ahabw'okugira ngu ekahindura omutima gw'emitwarize y'Abayudaaya. Eky'okugarukamu nikishangwa omu **mm. 6-9:** Paulo akaikirizibwa; Tito otashazirwe akaikirizibwa; kandi hakaba hatariho kugyezaho kuhindura engiri ei Paulo yaabaire naabuurira. Buzima, Yakobo, Petero, na Yohaana boona bakareeba ngu Paulo akaheebwa embabazi niyo emwe kandi akaba naabuurira engiri niyo emwe ei boona baaherize kutunga kandi bariyo nibabuurira. N'obu Paulo araabe yaabaire naagyenderera abanyamahanga kandi na Petero yaagyenderera Abayudaaya, Petero akaba atarikumanyisa ngu bwanyima y'okutunga Yesu Kristo nk'omukama wabo kandi omukiza waabo, Abayudaaya bakaba baine kukuratira ebiragiro by'Abayudaaya. Okwongyera ahari ekyo, ahabw'okuheereza Paulo na Barunaba omukono gwa buryo ogw'okukwatanisa, abebembezi omuri Yerusalemu bakaba nibaikiriza ngu entumwa Paulo aine obushoborozi nk'obwabo. Tushemereire kumanya ngu **m. 6** nikyo kihikire ahari **m. 3:** nk'oku akamanyiso k'okusharaara k'omubiri, kitarikworeka ensharo y'abantu ba Ruhanga, nainga oku omuntu arikuba aine “omutindo gw'ahaiguru” omu maisho ga Ruhanga, nikwo n'omutindo gw'omunda gw'omuntu ogutari gw'omubiri gutarikukwataho ahari Ruhanga. Ruhanga tarikushoroora abantu b'emiringo etari emwe na emwe (**Bir 10:17; Byak 10:34; Rom 2:11**). Omu mwanya gw'ekyo, “*tihariho Muyudaaya nainga Omugriika, tihariho muhuuku nainga ow'obusingye, tihariho musheija nainga omukazi; ahabw'okuba mwena muri omwe omuri Kristo Yesu*” (**Gal 3:28**; reeba na **Kol 3:11**).

Orukiiko oru orw'ekihama rukaba niruza kukora kihango aha kanisa. Kikahamya ngu hariho engiri emwe, kandi amazima g'engiri tigarikuhinduka. Nihabaasa kubaho emiringo etari emwe n'emwe omu kuhisya engiri omu bantu b'emiringo etari emwe n'emwe, kandi ebintu ebimwe nibabaasa kukorwa aha bantu aha nshonga z'ebiragiro (e.g., Paulo okusharwa kwa Timoteeyo omu **Byak 16:3** hamwe n'okuheereza “ab'eishe - emwe abatarikwebaasa” omu **Rom 14:1–15:1** na **1 Kor 8:1-13**). Kwonka tihaine ekirikubaasa kuhindurwa aha nshonga z'engyenderwaho hamwe n'amazima g'engiri.

Enshonga ezirikukwata aha kigambo omu **m. 10** eza “okwijuka abooro” n'okugira ngu Paulo akaba naaza omu banyamahanga, kandi Petero, Yakobo na Yohaana bakaba nibaheereza Abayudaaya. Abanyamahanga bakaba biine esente nyingi. Ijuka obuhwezi obwarundainwe omuri Antiyokiya kuhwera abaikiriza abooro omuri Buyudaaya (reeba **Byak 11:29-30**). Yakobo, Petero, na Yohaana bakaba nibagira bati, “Ku orikugyenda omu butware bwa Rooma, okakoragana n'abanyamahanga abaine amaani n'abagaiga, otakyebya Abayudaaya abooro.”

Endagano enkuru hamwe na endagaano ensya nizigumizamu zikagamba aha mugasho gw'okureeberera abooro (e.g., **Kur 22:22; 23:6, 11; Bir 10:18; 14:28-29; 15:9; Zab 12:5; 74:21; 140:12; Enf 14:21, 31; 22:9; 28:27; 31:9; Isa 3:14-15; 58:6-7; 61:1; Yer 22:3; Ezek 16:49; Amosi 2:6-7; Zek 7:10; Mat 19:21; Luka 4:18; 12:33; 14:13; 18:22; Byak 10:4; Rom 12:20; Gal 2:10; 1 Tim 5:3; Yak 1:27; 2:2-6; 1 Yoh 3:17-18**). Okureeberera abooro n'abatarikwebaasa, nikimwe aha bintu ebikuru ebiri omu engiri. Omu kitabo kye *ebigambo ebirikushoboroora ahari Abagalatia*, Martin Luther naagamba aha mugasho gw'okureeberera abooro ati: “Bwanyima y'okubuurira engiri, ofiisi n'obujunaanizibwa bw'omushumba ow'amazima kandi omwesigwa, n'okureeba abooro. . . . Ensi hamwe na sitaane nibabonabonesa ekanisa kandi bagireeta omu bworo. . . . Okutashushana n'ekyo, ediini y'ebishobobo hamwe n'okutatiina Ruhanga, nibyeyongyera n'obugaiga n'obusinguzi. N'ahabw'ekyo, omuriisa ow'amazima kandi omwesigwa ashemereire kufayo ahabooro, kandi okufayo oku Paulo yaayoreka ngu akaba aine.” (Luther 1979: 55)

- **2:11-21**—Amazima g'engiri nigasinga omugasho gw'omuntu n'obuhangwa bwe:
 - **2:11-14**—Paulo akabooreka butunu oburyarya bwa Petero aha bikwatiraine n'oku yaabaire naatwariza abanyamahanga.

¹¹ *Kwonka Keefa ku yaahikire Antiokia, naamuhakanisiza kimwe nitureebana, ahakuba akaba ashobize butunu.* ¹² *Ahabw'okuba abaatumirwe Yakobo batakaizire, akaba naarya n'Abanyamahanga; kwonka ku baizire, yaayehinya, yaabeecwaho ahabw'okutiina abashazirwe.* ¹³ *Kandi n'Abayudaaya abandi baamutooreza, baakwatanisa nawe omu buryarya, nangwa na Barunaba nawe yaatwarwa obwo buryarya bwabo.* ¹⁴ *Kwonka ku naareebire bataakuratira mazima g'engiri, naagambira Petero omu maisho ga boona nti: Iwe ku oraabe nootwaza nk'Abanyamahanga, etari mitwarize y'ekiyudaaya, haza ori Omuyudaaya, ahabw'enki noogyema Abanyamahanga kutwaza nk'Abayudaaya?*

Ebyahandiikirwe ebi nibitworeka ngu enshonga ezi ekanisa erikurabamu nizekira aha byetaago by'okwikiriza omuri Kristo (nk'okusharwa nainga okukuratira ebiragiro bya Musa). Ebyahandiikirwe ebi nibitworeka ngu engiri neekora aha buri nshonga y'amagara gaitu, otwariiremu n'abo abu turikurya nabo. Ebyabaireho omuri **mm. 11-14** kikabaho bwanyima y'okuhiiganisibwa kw'ekanisa kuruga omu b'obushoborozi b'Abayudaaya kuruga omuri Yerusalemu hamwe n'ahandi (reeba **Byak 4:1-21; 5:17-40; 6:8-8:4; 9:1-2; 11:19; 12:1-5; 13:44-45; 14:1-2**). Ahabw'ekyo, nikibaasika ngu ebigyendererwa bya Yakobo, abashaija abu yatumire, na Petero bikaba biri birung, i.e., okureka kurya n'abanyamahanga, nikibaasa kuba kikoziwe okurinda abakurisitaayo b'Abayudaaya okuhakanisibwa n'okuhiiganisibwa Abayudaaya abatarahindukire, abaabaire nibateekateeka ngu Abayudaaya n'abanyamahanga bashemereire kutaana ebiro byona. Omu kukora eki, abakurisitaayo Abayudaaya bakaba nibabaasa kugambira Abayudaaya abatarikwikiriza hamwe n'ab'obushoborozi b'Abayudaaya, "Noreeba, nitukihayo ekitiinisa aha migyenzo yaitu y'Abayudaaya y'obuhangwa, n'obu turaabe nitwikiriza omuri Yesu nka masiya waitu."

Kwonka, Paulo akareeba ngu, oihireho ebigyendererwa byabo, ebikorwa hamwe n'ebyarugire omu ebyo ebi Petero n'abandi baabaire nibakora, bikaba nibikwata aha mutima gw'engiri. Omu **Byak 10** Petero akoorekwa ngu Ruhanga tarikushoroora ahagati y'Abayudaaya n'abanyamahanga. Akagiha obujurizi omu **Byak 11** ahabw'Abayudaaya abaabaire bamuhakaniise okurya n'abanyamahanga abatahikire. Obu Petero yabugana Paulo omuri Yerusalemu, akaikirizana n'enyikiriza ya Paulo (**Gal 2:1-10**). Kwonka hati, Petero ayehekana engiri ei yaabaire naabuurira, ahabw'omuringo ogu yaabaire naatuura. Ebikorwa bya Peter eby'aheru, ebitaine mugasho, tibirikuhikaana n'ebiteekateeko bye eby'omunda. N'ahabw'ekyo, Paulo akamweta "omuryarya." Ahabw'okugira ngu egi ekaba etari nshonga y'ekihama ahagati ya Petero n'abanyamahanga abamwe, kureka ekanisa yona ekaba neeteganisibwa, kandi enshonga y'engiri ekaba neeteganisibwa, Paulo taragyire ahari Petero omu kihama (nk'oku kirikworekwa omuri **Mat 18:15-16**) kureka akamuhakanisa ahikire omu *bantu* (reeba **Efe 5:11; 1 Tim 5:20**).

Petero akaba naakora omu muringo gw'okushoroora omu nganda, ekirihikaana n'engiri. Niyo nshonga ahabw'enki Paulo atatahirire Petero arikugira ngu Peter akaba naakora omu muringo gw'okushoroora omu nganda, orw'okushoroora omu nganda, orw'obwanga, nari orw'obusaasi, nobu araabe yaabaire naakora omu muringo egyo yona. Omu mwanya gw'ekyo, okutahirira kwa Paulo kukahika aha mutima gw'enshonga, okurikworeka, ngu Petero akaba atariku "*bataakuratira mazima g'engiri*" (**m. 14**). NIV neevunuura eki okuba "*okutereera n'amazima g'engiri*." Petero akehakana engiri arikwihaho abanyamahanga okwetabamu omu bwijwire n'oburingaaniza omu magara g'ekanisa. Akaba naahakanisa abanyamahanga okwikirizibwa *omu magara gye* (i.e., abo abu yaariire nabo) ahabw'okuba bakaba bari abanyamahanga. N'obu araabe yaabaire naamanya gye, Petero akaba naabuurira engiri "y'Abayudaaya bonka." Eki n'okugarura busya engyenderwaho y'okujunwa kandi nikishushana n'okwihaho endagaano ensya n'okugaruraho endagaano enkuru. Rich Lusk naagira ati, "Ahabw'okuba ebiragiro by'endagaano enkuru ebirukwata aha mikoro bikaba biri ebiragiro by'okuruga omu ihanga ryabo n'okwetantara abantu, omu mwanya gw'ebiragiro by'okutunga n'okugira omukago murungi nabo, ebiragiro by'okuraganisa omu mwanya gw'okuhikiirira, abanyamahanga abahindukire okuza ahansi y'ebiragiro ebi, nikiba kiri eky'okugaruka enyima. nk'Abayudaaya kuguma ahansi yaabo, nikimanyisa kuguma omu myaka y'obukaikuru. . . . Entaaniso y'amaani [ahagati ya Paulo n'Abayudaaya] ekaba eri engyenderwaho ya Paulo omuri Kristo kugyeranisa abakurasi b'ediini y'Ekiyudaaya, bakaguma nibagyendera aha biragiro bya Torah. Paulo akaba naabaasa kugamba, kandi Abayudaaya abaabaire bamuhakanisa bakaba batarikubaasa kugamba, ngu obwire obwaraganisiibwe, obw'ahamuheru, obw'ebiro by'omumaisho, buhikire omu byafaayo, bwiguraho emiryango y'omugisha gw'endagaano, ti aha batabani ba Abrahamu bonka, kureka

aha batabani ba Adamu boona. Ekizibu ky'amaani omuri Galatiya, n'ekyetengo ky'Abayudaaya eky'okukunda eihanga ryabo, ekyabaire kihikire aha nteekateeka ya Ruhanga ey'okununura abantu. Abaisraeli bakahindura Torah, ekyabaire kishemereire kuba omuringo gw'okuhika aha muheru gw'okwija kwa Kristo (cf. Rom. 10: 4), n'ekigyendererwa, n'ahabw'ekyo n'omuringo gw'okuramya ebishushani (Gal. 4:8-9; cf. Rom. 2:22).” (Lusk 2003: n.p.)

Ekicweka eki, hamwe n'enshonga egi, n'eky'omugasho munonga aha kanisa obwahati. Enshonga ahabwaitu neebaasa kuba etari abo abu turikurya nabo. Enshonga z'omuringo nigwo gumwe nizikorwaho omurundi gwona, ekanisa, nainga abakurisitaayo, barikwanga abantu okuba memba, obwebembezi, obumwe, nainga oburingaaniza, ahabw'enganda, enganda, ebyentaasya, nainga enshonga ezindi nk'ezo. Eki kikaba ekizibu ky'amaani kitari omuri Galatiya yonka, kureka n'omu kanisa eya ira omuri Yerusalemu (reeba **Byak 6:1; Yak 2:1-13**); nikigumizamu kuba ekizibu ky'amaani aha kanisa omunsi yona obwahati. Eki nikyeyoreka omu butabanguko obu amadiini agamwe gaine n'amadiini agandi. Hatariho kubanganisa, twena nituteekateeka ngu eby'ediini byaitu nibyo bihikire kandi abo abatarikwikirizana naitwe tiboneire. N'obu twakuba turi abahikiriire omu nyegyesa yaitu, nitubaasa kuba abahikiriire omu muringo nigwo gumwe nk'oku Petero yaabaire ari ohikiriire: enzikiriza ye ey'omunda ey'okukwatanisa kw'Abayudaaya n'abanyamahanga omuri Kristo ekaba ehikire, kwonka ahabw'okugira ngu tarahindwire enzikiriza egyo ey'omunda omu bikorwa ebirikwetengwa, kureeba ngu abanyamahanga batwarwa nk'abantu b'omutindo gumwe, Petero akaba ari omuryarya akaba ari “*bataakuratira mazima g'engiri*.” Akaba ahindwire eby'obuhangwa n'emigyenzo ye y'Abayudaaya ekishushani. Eki n'ekintu ky'amaani. Engiri n'*amazima*, kandi amazima nigakora aha mitwarize yaitu hamwe n'ebi turikwikiriza. Amakanisa (n'abantu buntu) ku garekye kwecondooza kurungi kandi gahindure emicwe yaabo, okucwera orubanja kwa Ruhanga ahaizooba ry'okucwera orubanja, nikibaasa kuba kitari ky'okwikiriza nainga amakanisa g'amazima, kureka n'abashomankuzi n'abarikuramya ebishushani.

- **2:15-21**—N'Abayudaaya nibahindurwa abahikiriire ahabw'okwikiriza, kutari kugyendera aha biragiyo.

¹⁵ *Itwe n'obu turaabe turi Abayudaaya enzaarwa, tutari basiisi b'Abanyamahanga, ¹⁶ nitumanya ngu omuntu taihwaho rubanja habw'okuhikiiriza Ebiragiyo, kureka ahabw'okwikiriza Yesu Kristo; kandi naitwe tukaikiriza Kristo Yesu, ngu tubone kwihwaho orubanja ahabw'okwikiriza Kristo, kunu ti habw'okuhikiiriza Ebiragiyo; ahabw'okuba tihariho muntu weena oihwaho orubanja ahabw'okuhikiiriza Ebiragiyo. ¹⁷ Kwonka, ku turaabe twayenzire kwihwaho orubanja omuri Kristo, kandi tukashangwa turi abasiisi, mbwenu shi nimugira ngu Kristo naakwatsiza ekibi? Rubuuz!* ¹⁸ *Ahakuba ku ngaruka kwombeka ebi naasheenyire, mba nyeyorekire ku ndi omusiisi. ¹⁹ Ahakuba nyowe ahabw'Ebiragiyo nkafa aha Biragiyo, ngu mbone kuba ohuriire ahari Ruhanga. ²⁰ Nkabambwa na Kristo; tinkiri nyowe ori, kureka Kristo niwe ari omuriinye; kandi amagara agu nyine omu mubiri ngaine ahabw'okwikiriza Omwana wa Ruhanga, owankunzire akeehayo ahabwangye. ²¹ Tindikuhindura busha mbabazi za Ruhanga; ahakuba kuri okwihwaho orubanja kuheebwa ahabw'okuhikiiriza Ebiragiyo, Kristo akaabaire afeereire busha*

Emishororongo egi neeha enshonga ahabw'enki Paulo yaabaire aine amaani omu kuhakanisa Petero. Ebyahandiikirwe ebi nibitugambira ebintu bishatu. Eky'okubanza, okugaruka omu biragiyo bya Musa bwanyima y'okutunga Kristo nk'omukiza kandi Mukama nikishushana n'okugira ngu Kristo akatwebembera omu *kibi* ahabw'okugira ngu *tukareka* kworobera ebiragiyo bya Musa obu twaizire ahari Kristo. Kwonka, ekyo tikirikubaasika ahabw'okuba Kristo taine kibi; tarakozire kibi kandi tarareesire omuntu weena kukora ekibi (reeba **2 Kor 5:21; 1 Pet 2:21-24; Heb 4:15**). Niwe wenka owahikiriire ebiragiyo omu bwijwire (reeba **Mat 5:17-20**) kugira ngu atucungure kuruga omu mukyeno ky'ebiragiyo (**Gal 3:13; 4:4-5**). N'ahabw'ekyo, omuntu weena orikugaruka omu biragiyo bwanyima y'okuza ahari Kristo, nikimanyisa ngu tarikwetegyereza eki Kristo yaakozire aha musharaba hamwe n'engiri.

Ekya kabiri, kuruga obu Kristo yaayetsya ebibi byangye aha musharaba, omu muringo gumwe “*Nkabambwa na Kristo*” (**Gal 2:20**). N'ahabw'ekyo, omuri Kristo “*nkafa aha ebiragiyo*” (**Gal 2:19**). N'ekyarugiremu, ebiragiyo tibiine bujunaanizibwa ahari abo abarikwikiriza omuri Kristo (reeba **Rom 7:1-6**). Kwonka, **Gal 2:19** neeyoreka ngu “*ku ndikugaruka kwombeka ebi nashenyire, ninyeyoreka nk'omuhenda biragiyo*.” Omu muringo ogundi, ekirikutangaaza ahabw'okugaruka omu biragiyo bwanyima y'okutunga Kristo n'okugira ngu *nyowe* nimpinduka empenda biragiyo nari omusiisi.

Ekya kashatu, ebi Paulo arikugamba aha n'omu bitabo bya Abagalatiya, nibyoreka entaaniso ahagati y'obukristaayo hamwe n'amadiini agandi omu nsi. Omu Baibuli “*ebiragiyo*” hamwe “*n'ebikorwa by'ebiragiyo*”

nibyoreka ebiragiyo ebyahairwe Abaisraeli kurabira omuri Musa (i. e. , ebiragiyo bya Musa). Kwonka, emisingye ei Paulo arikugambaho neekora aha diini zoona. Enshonga n'okugira ngu ediini zoona omu nsi nizetenga abantu kwecungura barikukuratira ebiragiyo ebiteirweho abantu. Omu muringo ogundi, n'obu ebiragiyo ebimwe ebi abantu bashemereire kukuratira bitari ebiragiyo bya Musa, nabwo bashemereire kukora “emirimo y'ebiragiyo,” i.e., okujunwa kwabo nikwegamira amaani gaabo (okworobera ebiragiyo n'ebiragiyo, okukora ebikorwa birungi ebirikumara, okwehayo ekirikumara, okwehakanisa ebintu ebirikumara). N'ahabw'ekyo, amadiini agandi goona omu nsi, okwihaho engiri y'Ekikristaayo n'amadiini “g'okwerinda” agarikugyendera aha biragiyo n'emirimo, kutari kujunwa kurugirira omu kiconco kyonka kurabira omu kwikiriza kyonka omuri ebyo ebi Kristo atukoreire. Puroguraamu zoona ez'okwerinda nizijja kuremwa ahabw'eshonga itaano:

- Eky'okubanza, ahabw'okugira ngu Ruhanga wenka n'orikwera kandi ohikiriire omu mitwarize, ekyo nikyo kigero eki Ruhanga arikutukwatiraho (Mat 5:48). Kwonka, “omuntu ku arikuba akozire ekibi, tikirikubaasika kuba ohikiriire” (Sproul 2002: 94; reeba na ibid.: 53).
- Ekya kabiri, n'ebikorwa byaitu birungi biine ebibi kandi burijjo nibiruga omu bigyendererwa ebitarikushushanaBuzima, ku turaabe nitukora emirimo mirungi okwetantara okubonabonesibwa kwa Ruhanga hamwe n'omuriro ogutaraara, ekyo kyonka nikituma emirimo yaitu mirungi etari” mirungi.” Enshonga n'okugira ngu ekigyendererwa kyaitu kyaba kiri okutoroka omuri geyena turikukora “ebikorwa birungi,” n'ahabw'ekyo ebikorwa ebyo n'eb'okweyendeza, e.g., ku turikuhwera abooro, nituba *nitweyamba* kwetantara omuriro ogutaraara. N'ahabw'ekyo, tihaine ebikorwa birungi ebirikubaasa kuturira ebibi ebindi.
- Ekya kashatu, tihaine orakozire ebikorwa birungi “ebirikumara” nainga okwehayo ekirikumara okushemeza Ruhanga. Timothy Keller naagira, “Emitindo y'emitwarize n'eb'omwoyo ey'amadiini goona eri ahaiguru munonga, kandi Abafarisayo [i.e., boona abarikugyezaho kwecungura barikukora emirimo mirungi n'okworobera ebiragiyo by'ediini, nibamanywa ngu tibarikuhikaana n'emitindo egyo. Tibarikukira kushaba nk'oku bashemereire. Tibarikukunda kandi tibarikuheereza bataahi baabo nk'oku bashemereire. Tibarikubiika ebiteekateeko byabo nk'oku bishemereire.” (Keller 2008: 178)
- Ekya kana, ebikorwa birungi tibirikubaasa kuhindura omutindo gw'ebibi n'emitwarize y'ebibi y'omutima. Ebiragiyo, ebiragiyo, hamwe n'ebiragiyo nibigambira abantu ebi bashemereire kukora, kwonka tibirikuhindura emitima yaabo, tibirikubaasika kukora ebi bashemereire kukora. Okukora emirimo mirungi tikirikuhindura abantu abashomankuzi, abakozi b'ebibi, omu bantu abahikiriire, abateine kibi omu mutima gwabo; nibaguma bari abakozi b'ebibi. Ku ogire ngu Ruhanga akareka abantu b'ebibi omu iguru hamwe n'ensi ensya ei abantu baraatuuremu ebiro byona (**Okushuuruurwa 21-22**), eiguru hamwe n'ensi ensya nibijja kuba byononekire ebiro byona. Ruhanga akaba atarikubaasa kubaho ahabwokuba “ekibi tikirikubaasa kuhika ahari Ruhanga, kandi Ruhanga tarikubaasa kugumisiriza ekibi” (Stott 1986: 106). N'amazima, ahabw'obushomankuzi bw'abantu n'emiteekateekyere y'ebibi, eiguru niriza kuhinduka geyena.
- Ekya kataano, ekibi n'ekihagaro ahari Ruhanga, ahabw'okuba ebiragiyo bya Ruhanga nibiruga ahariwe kandi nibyoreka emicwe ye erikwera; n'ahabw'ekyo, okushiisha orikuhenda ebiragiyo bye n'okumugwisa kubi. Okushiisha abandi n'okushiisha Ruhanga ahabwokuba abantu bakozirwe omu kishushani kye (**Kut 1:26-27; 9:6; Yak 3:9-10**). Ekibi nikishushana n'okutoroboza ekishushani kya Ruhanga, ekirikworeka eki omusiisi arikuteekateeka ahari Ruhanga. Embeera neeshushana n'omuntu ku arikukora ekihagaro ahari ondijjo muntu; omukozi w'ebihagaro tarikuhenda omuntu wenka, kureka naahenda n'ebiragiyo by'eihanga. N'ahabw'ekyo, gavumenti niyo erikucwera orubanja orikuhenda ebiragiyo, kutari owakozirwe kubi. Ekibi nikishushana n'okusuula eibaare omu kiziba ky'amaizi; eibaare nirireetaho emifuregye kuruga ahu ririkurabamu kuza omu maizi agarikwetooroire. Omu muringo nigwo gumwe n'ogw'ekibi nikishiisha kandi kihindura omusiisi. N'ahabw'ekyo, “ebikorwa birungi” byona nainga ebintu ebindi ebi turikugyezaho kukora okushemeza ebibi byaitu n'okutunga okujunwa kwaitu, ahabw'obuhangwa bwabyo, *n'eb'obwire bukye kandi tibihikiriire*. Tibarikuhindura omusiisi kuba omuntu orikwera kandi tibarikubaasa kwihaho eburugire omu kibi *ekicumbagiize* amagara g'omusiisi kandi kikashiisha abantu abandi n'ensi.

Ruhanga taine bugarukiro, n'orikwera munonga, n'ow'okukunda munonga, kandi n'omurungi munonga. N'ahabw'ekyo, obujunanizibwa bwaitu ahari we tiburikumara (**Bir 6:5; Mat 22:37; Mak 12:30; Luka 10:27**), kandi okushiisha kwaitu ahari we nikushushana n'ekibi ekitarikumara. Omu bwiire bukye, tihaine ekirikumanywa nk'ekihagaro ekitarikuhwaho ahari Ruhanga otarikuhwaho. N'ahabw'ekyo, tihaine ebikorwa byaitu eby'obuhangwa, ebirikuhwaho, kandi ebitehikiriire ebirikubaasa kugira amatsiko g'okwihaho ebibi byaitu ebitehikiriire. Nk'oku John Stott arikuhendera, “Ku turaabe nitwenda kusaasirwa, twine kushashura eki twine [reeba Anslem 1903: 11]. Kwonka titurikubaasa kukikora ahabwaitwe nainga abandi bantu. Okworobera kwaitu n'ebikorwa byaitu birungi ebirikubaho hati, tibirikubaasa kutushemeza ahabw'ebibi byaitu, ahabw'okuba ebi nibitwetengwa. N'ahabw'ekyo titurikubaasa kwecungura.” (Stott 1986: 119)

Aha rubaju orundi, **Rom 5:6** nihagira, “*Kristo akafeera abatatiina Ruhanga.*” Niyo nshonga ahabw'enki **m. 17** neegira, “*twaba nituronda okuraganisibwa omuri Kristo, naitwe nitushangwa turi abasiisi.*” Enshonga n'okugira ngu okuba ohikiriire n'okuba omusiisi tikiri “eki/kiria.” Kureka, kurugirira aha bukurisitaayo turi *bombi* abahikiriire kandi n'abasiisi *omubwiire bumwe*. Martin Luther akeetegyereza ngu omutima gw'engiri n'okugira ngu, omuri Kristo, turi “*simul justus et peccator,*” ekirikumanyisa omuru latini “omurundi gumwe abarungi [abahikire] n'abasiisi.” R. C. Sproul naashoboorora eki: “Akaba nagamba kurugiirira aha nshonga emwe, omu muringo gumwe, turi ab'oburingaaniza. Omu muringo ogundi, okurugiirira aha nshonga ezitarikushushana, turi abasiisi; kandi oku arikushoboorora ekyo n'okwanguhi. Omuriitwe, turikushwijumwa Ruhanga, tukiri n'ekibi; tukiri abasiisi. Kwonka, ahabw'okwikiriza omuri Yesu Kristo, oburingaaniza bwe obwahati nibuhindurwa aha akawunti yaitu, nitubaasa kutwarwa nk'abahikiriire. Ogu nigwo musingye gw'engiri.” (Sproul 2019: n.p.) Sproul naashoboorora ati, “Ku naabaire nyine kwesiga oburingaaniza bwangye okuza omu iguru, nkabaire ninza kuhwa amaani g'okubaasa kucungurwa. Kwonka ku turikureeba ngu okuhikiirira kwaitu okurikuruga omu kwikiriza n'okuhikiirira kwa Kristo okuhikiriire, obwo nitureeba oku amakuru marungi g'engiri garimu ekitiinisa. Amahurire marungi n'ag'okugira ngu, nimbaasa kugarukana na Ruhanga, nimbaasa kuhindurwa ohikiriire ahari Ruhanga, kitari kurugirira aha bi nakozire, kureka kurugirira aha bi Kristo yaankoreire.

Kwonka aha mutima gw'engiri, harimu okwetomboita emirundi ebiri. Ekibi kyangye nikitwarwa ahari Yesu. Oburingaaniza bwe nibuheebwa nyowe. Kandi omu nkoragana egi ey'emiringo ebiri, nitureeba ngu Ruhanga, otarikugaaniira aha kibi, otarikworeka oburingaaniza bwe ahabw'okucungurwa kwaitu, kureka naabonabonesa ebibi omu bwijwire bwanyima y'okubiika ahari Yesu, naasigaza oburingaaniza bwe, n'ahabw'ekyo n'omuringaaniza. . . . N'ahabw'ekyo ebibi byangye nibigyenda ahari Yesu, okuhikiirira kwe nikwija ahariinye omu maisho ga Ruhanga.” (Ibid.)

Eki nikikwata munonga aha bakurisitaayo. Niyo nshonga ahabw'enki Paulo yahakanisa Petero ahabw'okugamba “*bataakuratira mazima g'engiri.*” Hariho ebikuru bingi ebirikukwata ahari eki:

Eky'okubanza, engiri yonka niyo erikutwara ebiragiyo nka bikuru. Abahangu b'ebiragiyo *nibateekateeka* ngu nibatwara ebiragiyo nka bikuru, barikukoresa ebiragiyo bya Musa nainga ebiteekateeko by'abantu. Kwonka, *tibarikutwara* ebiragiyo nk'eby'omugasho. Enshonga n'ahabw'okugira ngu nibagondera ebiragiyo omu bicweka kandi nabwo tibarikugyendera kimwe.¹⁰ Nk'eky'okureeberaho, Yesu akagira ngu ebiragiyo byona nibishoboorwa omu biragiyo bibiri: “*KUNDA MUKAMA RUHANGA WAAWE N'OMUTIMA GWAVE GWONA, N'AMAGARA GAAWE GOONA, N'EBITEEKATEEKO BYAWE BYONA*” kandi “*KUNDA BATAAHI BAAWE NK'OKU ORIKWEKUNDA*” (**Mat 22:37-39**; reeba na **Mak 12:29-31**; **Luka 10:25-28**; **Gal 5:14**). Amazima nigagira ngu tihaine orikugondera ebiragiyo ebyo obwire bwona nainga obwire obwingi. Nitukunda Ruhanga n'omutima gwaitu *gwona*, n'amagara gaitu *goona*, n'ebiteekateeko byaitu *byona*, obwire bwona? Kandi okukunda bataahi baitu nk'oku twekunda nikimanyisa ngu nituteekwa kumara obwire burikwingana, ebiteekateeko, amaani, n'esente kuronda oburungi bw'abandi nk'oku turikuronda obwaitu. Tihaine orikukora ekyo.

Tihaine omuntu weena, okwihaho Yesu. Niwe wenka owaabaire nakunda Ruhanga Tataitwe n'omutima gwe gwona, n'amagara ge goona, n'ebiteekateeko bye byona, kandi niwe wenka owaabaire nakunda bataahi be nk'oku arikwekunda. Okukora ekyo kikamutwarira amagara gye aha musharaba. Kwonka ahabw'okugira ngu wenka niwe yaakuratiire ebiragiyo ebyo byombi, niwe wenka owaabaire aine ebirikwetengyesa kutwarira ebibi byaitu ahariwe, reero atuhe oburingaaniza bwe. Ahabw'okugira ngu oburingaaniza bwa Yesu bukagambwa ahariinye, Ruhanga nandeeba nk'ohikiriire! Ekyo nikimanyisa ngu tikyakinyetagisa—nari tindikubaasa—“kukora” kugira ngu ntungye okuhikiirira, ahabw'okuba Yesu yankorera emirimo yona. Omu by'ediini, eki nikimanyisa ngu ku ndikugaruka omu biragiyo bya Musa nainga ebindi ebirikuteebwaho okugyerageranisa okuhinduka ohikiriire omu maisho ga Ruhanga nari kutunga obuganzi ahari Ruhanga, aho nimba *nayanga* eki Yesu yankoreire. N'obu turaabe tushemereire “*work kukorerera okujunwa kwaitu n'okutiina n'okutetema*” (**Fil 2:12**), nitukikora aha musingye musya munonga: nitukuratira Ruhanga kandi tukamworobera, kutari *kukorerera* okusiimwa kwe, kureka okushemererwa n'okusiima ahabwa *okwakiira* okusiimwa kwe! Kandi nitukuratira obuhabuzi bwa Ruhanga kandi tukamworobera, nitwijuka ngu hati, “*Ruhanga niwe arikukora omuriitwe, okwenda n'okukora ebirikumushemeza*” (**Fil 2:13**). Titukiri twenka. Eki nikyo kirikuhindura obukristaayo obw'omutaano aha diini ezindi zoona omu nsi.

¹⁰ Omuri Abagalatiya nainga ahandi hoona, Paulo tarikworeka abarikumuhakanisa nk'abantu abarikworobera ebiragiyo. N'obu omuri **Gal 3:10** araabe yaagambire “*biri emirimo y'ebiragiyo,*” ekigambo ekyo “kikaba kitarikumanyisa ekintu nka ‘abo nibo bantu abarikuhikiirira ebiragiyo’” (Silva 2007: 799). Nambwenut, omuri **Gal 6:13** naagira ngu “*tibarikukuratira biragiyo.*” Moisés Silva naahendera ati, “Kirikwetegyerezibwa ngu Paulo ku yaabaire naagyemeserezibwa, akaba aine kwikiriza ngu Abayudaaya abaabaire bamuhakanisa, bakorobera ebiragiyo bingi, kwonka ekyo n'eshonga etarikushushana n'ekibuuzo yaaba nibabaasa *kwetwa* nk'abantu abarikworobera ebiragiyo” (Ibid.).

Ekya kabiri, ku turikutwara amazima aga omunda yaitu, nikiteganisa enkoragana yaitu n'abandi. Ku turaabe nitwetegyeze gye ngu turi abasiisi, titurikubaasa kugaruka kutuntuza omuntu weena. Titurikubaasa kwetwara “nk'abarikukira” abandi nainga “abahikiriire” munonga nainga “abarikwera” kusinga abandi—n'ahabw'okuba nitumanya ngu okuhikiirira kwaitu ti kwaitu, kureka n'okwa Kristo, kandi ebibi byaitu n'ebyaitu. N'ahabw'ekyo, engiri terikubaganisamu, kureka neegaita abantu. Nka N. T. Wright naayetegyezeze ati, “Enshonga y'okwikiriza, omu nshonga egi, n'okugira ngu. . . okugumizamu ngu abo boona abaine enyikiriza y'Ekikristaayo, n'ab'eka ya Ruhanga emwe omuri Kristo *n'ahabw'ekyo bashemereire kuba bari aha meeza emwe.*” (Wright 2000: 234) Ekyo nikyo Petero yaabaire atarikumanya omu **Gal 2:11-14**.

Engiri eine ebindi ebirukukwata aha magara gaitu. Ku turikwetegyezeze ngu Kristo akatwarira ebibi byaitu hamwe n'ekibonerezo ekyabaire kitushemereire, ekyo nikituha obumanzi bw'okuza omu maisho ga Ruhanga “*ahabw'eshagama ya Yesu*” (**Heb 10:19**). Nikituha n'obumanzi bw'okurwanisa ekibi, obubi, n'oburyarya omu nsi, nk'oku Paulo yaakozire. Omu muringo nigwo gumwe, ebintu bibi byabaho ahariitwe, kandi ku turikubonabona, nitumanya ngu, nk'abasiisi, titurikwetenga kintu kirungi kyona, nahabwekyo titurikwetomboitira Ruhanga; nitumanya ngu, omu kubonabona, turiyo nitukuratira ebigyere bya Yesu, owaabaire ari “*omushaija w'obusaasi kandi arikumanya enaku*” (**Isa 53:3**). Kwonka, nitubaasa kwetegyezeze ngu, ahabw'okugira ngu Yesu akeetwarira ebibi byaitu, naakoresa amaganya gaitu n'okubonabona kwaitu kureeta ebirungi omu magara gaitu, kandi kurabira omuriitwe, omu magara g'abandi, nk'oku Ruhanga yaareeta ebirungi by'amaani ahabw'abantu kurabira omu kubonabona kwa Yesu. Omu bwiire bukye, engiri yonka niyo erikworeka ekishushani ekihikire ky'abantu. Okwongyera ahari ekyo, engiri yonka niyo erikutuhwera kuhinduka nk'oku Yesu yaabaire ari, ahabw'okuba tukacungurwa kuruga omu biragiro kutuura tukorera Ruhanga (**m. 19**) kandi titukiri ahabwaitu, kureka Kristo natuura omuriitwe (**m. 20**). N'ahabw'ekyo, nk'oku turikwegyera ahari Kristo kandi twijukye eki turi (omurundi gumwe abahikiriire hamwe n'abasiisi) titushemereire kugaruka kwehimbisa (ku turikuteekateeka ngu nitukora kurungi) nari okuhwa amaani, kandi tukagira ekiniga nainga okwerarikirira (ku tutarikukora kurungi, nainga ebintu bibi byabaho ahariitwe kandi twaba nituboonaboona).

EBIBUZO BY'OKUGAANIRAHU

1. Amagara ga Paulo gakooreka gata amazima g'okuhinduka kwe?
2. Amagara gaitu gashemereire kworeka amazima g'okuhinduka kwaitu? Ku kiraabe nikwo kiri, ahabwenki eki kishemereire kuba nikwo kiri, kandi emitwarize yaitu eshemereire kworeka eta amazima g'okuhinduka kwaitu?
3. Ruhanga aine mugasho ki omu kuhindura omuntu?
4. “Enkora y'ebiragiro” niyo eha?
5. Amakanisa gaitu obwahati gaine ebiragiro n'ebirikwetengwa ebirikushushana n'okushara kw'Abayudaaya abaabaire nibenda ngu Abagalatiya bagyende omu maisho? Ku kiraabe nikwo kiri, ni biragiro ki ebi amakanisa gaitu garikwetenga ebiro ebi, kandi nitubaasa kukora tuta ahabiragiro ebyo?
6. Ahabw'enki kirikubaasa kugambwa ngu abakristaayo baine obugabe omuri Yesu Kristo kandi nibabaasa kukora eki barikwenda, kwonka ekyo tikirikumanyisa ngu baine orusa rw'okukora ebibi?
7. Ahabwenki okureeberera abooro kiri eky'omugasho? Ni bintu ki ebi tushemereire kukora nk'abantu buntu hamwe n'ekanisa okureeberera abooro?
8. Ni miringo ki ei abakurisitaayo erizooba batarikukoresa “amazima g'engiri” (nk'oku Petero yaayemereize kurya n'abanyamahanga)? Itwe nk'abantu buntu hamwe n'amakanisa, tushemereire kukora tuta aha nshonga egi?
9. Obukristaayo nibutandukana buta n'amadiini agandi omu nsi?
10. Ni nshonga ki ahabw'enki kitarikubaasika omuntu kutunga okujunwa kwe arikugondera ebiragiro n'okukora emirimo mirungi?
11. Nikimanyisa ki okuba “ohikiriire omu bwire bumwe n'omusiisi,” kandi eki nikitwariramu ki?

D. Gal 3:1-4:31—Entaaniso y'okwikiriza n'ebiragiyo: Eki n'eky'omugasho kandi kikaruga ahari Abrahamu.

Eshuura ibiri ezi ni zimwe aha nkuru omu Baiburi yoon. N'ez'omugasho munonga ahabwokuba nizatuhwera kumanya enteekateeka ya Ruhanga ey'okucungura. Omu kukora ekyo, eshuura ezi ibiri nizatugambira akakwate akari ahagati y'endagaano ya Abrahamu n'ebiragiyo bya Musa, nizigamba aha kigyendererwa ky'ebiragiyo, kandi nizigamba ahari Israeli hamwe n'ekanisa kurugirira aha ndagaano enkuru n'ensya.

- **3:1-5—**Ekibuuzo ekikuru: Noohikiirira ahabw'omubiri (ebiragiyo), nainga ahabw'Omwoyo (okwikiriza)?

¹Imwe Bagalatia b'abashema 'mwe, n'oha owaabarogire, imwe abaayorekirwe butunu Yesu Kristo abambirwe? ²Reka mbabuuzze eki kyonka. Mukaheebwa Omwoyo ahabw'okuhikiiriza Ebiragiyo, nari ahabw'okuhurira mukaikiriza? ³Nikwo muri abashema mutyo? Mukatandikira omu by'Omwoyo, mbwenu mwahereerukana eby'omubiri? ⁴Obwo busaasi bwingi butyo obu mwagumisiririze, omu mazima bukaba buri obwa busha? ⁵Mbwenu Ogwo obaha Omwoyo, akakora eby'okutangaaza omuriimwe, abikora ahabw'okuba muhitsya Ebiragiyo, nari ahabw'okuhurira mukaikiriza?

Omu shuura ezi, Paulo naagaruka yaakora eki yaakozire omu **eshuura 1 na 2**— arikugyerageranisa obukristaayo n'amadiini agandi omu nsi. Niyo nshonga ahabw'enki **mm. 2 na 5** nibyoreka entaaniso y'emirimo ebiri yonka: Omwoyo n'okwikiriza birikuhayana na “*emirimo y'ebiragiyo*.” Ediini eyakozirwe abantu eyegamire ahari “*emirimo y'ebiragiyo*,” i.e., okugyezaho kukuratira engyenderwaho. Omu **m. 3** Paulo akagerageranisa “*emirimo y'ebiragiyo*” na “*omubiri*.” Aha rubaju orundi, obukristaayo bwegamiire “*aha kuhurira n'okwikiriza*,” i.e., okwikiriza engiri n'okwesiga ebi Kristo atukoreire. Omu mishororongo etaano egi yoon, Paulo naata amaani aha mwoyo gurikwera. Omwoyo nigwo gurikuhindura obukristaayo obutarikushushana n'amadiini agandi. Omwoyo ni Ruhanga (**Byak 5:3-4; 2 Kor 3:17**). Omuntu ku araabe ataine Mutima, omuntu ogwo naba atari Mukristaayo (**Rom 8:1-17; 2 Kor 3:5-6**). Omwoyo gukashukwaho, okutandika n'eizooba rya pentekoote, bwanyima ya Yesu kuhikiiriza ebiragiyo kurabira omumagara ge ag'okworobera, okufa kwe nk'ekitambo, okuzooka kwe, n'okugaruka ahari Ishe. Omu muringo ogundi, omu magara gye, okufa kwe, okuzooka kwe, n'okugaruka kwe omu iguru, Kristo akakora kyona ekirikwetengyesa kutugarukanisa na Ruhanga. Hakaba *hatariho* ekiturikubaasa kukora ahabwaitu. N'ahabw'ekyo, Omwoyo nigubaasa “*kuhebwa*” (**m. 2**), titurikutunga ahabw'emirimo yaitu etakahikire. Omwoyo *niguhebwa* omuntu ku arikwikiriza omuri Kristo. Omwoyo aho *naguma* omu muntu orikwikiriza kumara amagara gye goona. Eki nikimanyisa ngu Ebiragiyo bya Musa hamwe n'ebiragiyo ebikozirwe abantu, tibirikutuhwera kweza nari “*n'okuba abahikiirire*” (**m. 3**), i.e., okuguma ojuniirwe n'okutuura n'obwesigwa, nk'oku kiri ahabw'okuhikiirira kwaitu nainga “*okutunga Omwoyo*” (**m. 2**), i.e., okujunwa kwaitu omu kubanza. Eki nakyo nikyorekwa omu **m. 5** ekirikugira ngu Ruhanga “*naakuheereza Omwoyo kandi akakora eby'okutangaaza omuriimwe*.” “Obaha” kandi “akakora” byoona biri omu bwire oburiho hati. Mbwenu, **m. 5** negamba aha murimo gw'omwoyo ogurikugyenda omu maisho omu magara g'abaikiriza. Omu muringo ogundi, nitutunga Omwoyo kandi tukaija ahari Kristo kurabira omu kwikiriza kandi tukaguma turi abeesigwa kurabira omu Mwoyo kurabira omu kwikiriza. Okugira ngu abantu nibaija ahari Kristo ahabw'okwikiriza kwonka bakagumaho ahabw'ebikorwa nainga bakagumaho ahabw'ebiragiyo, n'okwehakana engiri.

Abantu abamwe nibabaasa kuteekateeka ngu oku Paulo yaata amaani aha kuhikirizibwa n'okweza abantu ahabw'okwikiriza kwonka, oihireho okukora emirimo y'ebiragiyo, nikihakanisa eki Yakobo yaagambire omuri **Yak 2:24** ngu “*omuntu naahikirizibwa ahabw'emirimo, kutari kwikiriza kwonka*.” Kwonka, Paulo na Yakobo tibarikuhakanisa, kureka nibahiganwa. Eki kiri kityo ahabw'eshonga nyingi:

- Paulo na Yakobo “nibagamba aha bintu bitari bimwe na bimwe: Paulo arikugamba aha kuhikirizibwa kwaitu, kandi Yakobo arikugamba aha kworeka okuhikiirira kwaitu. . . . Paulo na Yakobo boona nibagamba aha kuhikiirira kw'omusiisi omu maisho ga Ruhanga.” (Carson and Moo 2005: 633) “Entaaniso ahagati ya Paulo na James eri omu kukuratana kw'emirimo hamwe n'okuhindura: Paulo akeehakana okukora kurungi kw'emirimo etakahikire, kwonka James naashaba ekyetengo ky'amaani ky'emirimo y'ahanyima y'okuhindura” (Moo 1985: 102). Burdick akakigambaho omu muringo ogu: “Yakobo akaba naarwanisa okwikiriza kw'omunda okutaine mugasho gwona omu magara g'omuntu orikwetwara nk'orikwikiriza. Paulo, aha rubaju orundi, akaba naarwanisa engyenderwaho y'ebiragiyo—enyikiriza ngu omuntu naabaasa kutunga okujunwa omu maisho ga Ruhanga, ahabw'ebikorwa bye birungi.” (Burdick 1981: 185)
- Ahabw'okugira ngu Yakobo na Paulo nibata omutima aha nshonga ezitarikushushana nainga

okurwanisa ebiteekateeko ebitahikire ebirikukwata aha kwikiriza okw'amazima, abakurisitaayo, nibakoresa ekiteekateeko kya “kwikiriza kwonka” (i.e., okwikiriza oihireho emirimo) omu miringo etarikushushana, n'obu bombi baraaabe nibaikirizana ahabw'enki okwikiriza okw'amazima, okurikucungura kurikushushana: Yakobo naashoborora “okwikiriza kwonka” nk'okutari kw'amazima, okwikiriza okurikucungura; Paulo naakoresa ekiteekateeko kya “okwikiriza kwonka” nk'okushoboorora okwikiriza okw'amazima, okurikujuna: “‘Okwikiriza kwonka’ okwa Yakobo kuri hare n'okwikiriza kw'Abakristaayo okwabuzima: oku ‘okwikiriza kwonka’ n'okugamba kwonka okutaine bikorwa (mm. 15-16) nainga okumanya kw'omutwe hatariho kumanya kw'omutima (m. 19). Ogu ti nyikiriza y'abakristaayo. Kandi ahari eki Paulo tarikubaasa kuhakanisa; akagaruka yahamya ngu okwikiriza ‘kurikukorera muri rukundo’ [Gal 5:6] nikyo kikuru.” (Moo 1989: 1157) “Omuringo gw'okwikiriza oku Yakobo yagizire ngu ‘kugwire’ (ekirikumanyisa, okwikiriza kw'obwengye, 2:14-17) tikyo eki Paulo yaabaire naamanya nk'okwikiriza okwabuzima (ekirikumanyisa, ‘okwikiriza okurikukora kurabira omu rukundo’, Gal. 5:6)” (Marshall, Travis, and Paul 2002: 255).

- “Enkora ya Paulo eya ‘okwikiriza n'emirimo’ eine akakwate n'ekibuuzo ky'okumanya yaaba abakristaayo b'abanyamahanga bashemereire kukora ‘emirimo y'ekiragi’ – okukira munonga okusharwa, ebiragi bya sabato hamwe n'eby'okurya. Enshonga ya Yakobo terikutwariramu abanyamahanga nainga ‘emirimo y'ekiragi’ omu biteekateeko nakakye. . . . Tibarikhakana, kureka nibahakana n'abantu b'emiringo etari emwe na emwe – Paulo n'abo abaabaire nibaza kuta ‘emirimo y'ebiragi’ aha banyamahanga, Yakobo n'abantu abaabaire bataine maani amagara gaabo g'obukristaayo” (Marshall, Travis, and Paul 2002: 255).

Carson na Moo nibaha amaani omugasho gw'okuhurikiriza enshonga za Paulo na Yakobo: “Ku orikuhikwaho engyenderwaho y'ebiragi, n'okugyezaho kuragiira okujunwa aha mirimo y'abantu, Paulo nayetenga kuhurirwa—nk'oku yaabaire aine amaani omu bwire bw'okuhindura ebiteekateeko. Kwonka ku orikuhikwaho obusingye, n'emiteekateekyere erikubinga emirimo nk'etari y'omugasho aha bakurisitaayo, Yakobo nayetenga kuhurirwa— nk'oku yaabaire aine amaani omu bwire bwa ba Wesley.” (Carson and Moo 2005: 633)

- **3:6-9**—Abo bonka abaine okwikiriza (yaba Abayudaaya nainga abanyamahanga) nibo batabani ba Abrahamu ab'amazima.

⁶ *Nk'oku Abrahamu YAIKIRIIZE RUHANGA, OKWIKIRIZA OKWO KUKAMUBARIRWA KUBA OKUHIKIRIRA.*

⁷ *n'ahabw'ekyo mumanye ngu abaine okwikiriza nibo baana ba Abrahamu.* ⁸ *Ebyahandiikirwe, ahabw'okumanya ira ngu Ruhanga aryaiha aha Banyamahanga orubanja ahabw'okwikiriza, bikarangira Abrahamu enkuru nungi, ebyo bitakabaireho, biti, “OMURIWE AMAHANGA GOONA NIMWO GARIHEERWA OMUGISHA.”* ⁹ *N'ahabw'ekyo abaine okwikiriza baheebwa omugisha na Abrahamu owaikiriize.*

Omu **mm. 1-5** Paulo akaba atagambire aha kyetengo kyonka, kureka n'okwikiriza kwonka (okutashushana na “emirimo y'ebiragi”) eby'okuhikiirira n'okweza. Hati, okutandikira ahari Abrahamu, naagumizamu okuhanuura aha nkwatanisa ahagati y'okwikiriza n'ebiragi, arikwihirira enshonga ye omu byafaayo by'okucungurwa. Eki nikyo kiteekateeko ekirikukizayo omu **shuura 3** kuhisya ahamuheru gwa **shuura 4**. Enteeekateeka egi ey'ebyafaayo erimu enkoragana ahagati y'endagaano ya Abrahamu n'ebiragi bya Musa, ekigyendererwa ky'ebiragi, na Israeli hamwe n'ekanisa, nk'oku kirikukwatanisa n'endagaano enkuru n'ensya. Enteeekateeka egi ey'ebyafaayo n'ey'omugasho ahabwokuba enshobi “y'abagiraatiya’ ekaba eri ey'ebyafaayo n'eby'ediini. Ahabw'okubuzabuzibwa ahabw'omwanya gw'endagaano ya Sinai [ebya Musa] omu nteekateeka y'okujunwa, bakaba baine amatsiko g'okwejumba omu bantu ba Ruhanga (abajukuru ba Abrahamu) barikurabira omu mihanda etari mirungi (emirimo y'ebiragi).” (Silva 2007: 793)

Omuri **m. 6** Paulo akatandika arikugamba ebigambo ebiri omu **Kut 15:6**. Omu **Okutandika 15**, Ruhanga akaraganisa Abraham oruzaaro nk'enyonyoozi omu iguru n'obu araabe yaabaire ataine mwana, omugurusi w'emyaka makumi munaana, kandi n'omukazi we arikuhingura emyaka y'okutwara enda n'okuzaara abaana. Kwonka Abrahamu “*akaikiriza Ruhanga, kandi ekyo kikumubarirwa nk'okuhikiirira.*” Okwikiriza kwa Abrahamu kukashoboororwa omu ndagaano ya Abrahamu. Endagaano ekabanza kuheebwa Abrahamu omu **Kut 12:1-3**. Bwanyima kikagarukwamu omu **Kut 13:14-17; 15:1-21; 17:1-21; 22:15-18** kandi ekahamibwa omutabani wa Abrahamu Isaac (**Kut 26:1-5, 24**) hamwe n'omutabani wa Isaaka omuto Yakobo (**Kut 28:3-4, 13-15; 35:11-12**). Endagaano ya Abrahamu neegumizamu omu bitabo bya ira kandi ehikire omuri Kristo. N'ahabw'ekyo, nikibaasa kutwarwa nk'omugongo gw'eby'ediini hamwe n'enteekateeka y'ebindi ebiri omu

Baiburi. Endagaano ya Abrahamu hamwe n'ebigambo ebirukugira ngu Abrahamu “*akaikiriza Ruhanga, kandi yaayahorekwa nk'ohikiriire*” nibyo bintu ebikuru ebi Paulo arikugambaho omu **Abagalatiya 3-4**. Endagaano ya Abrahamu ekaba erimu ebiraganiso bishatu ebikuru: ebiraganiso ebikwatiraine n'eitaka, oruzaaro (omugisha gw'oruzaaro), hamwe n'omugisha gw'ensi yoon (i. e. , ebiraganiso ebirukukwata aha migisha y'abantu abandi kurabira omu ruzaaro rwa Abrahamu).¹¹

N'obu **m. 6** neegamba ahari “oruzaaro” rw'omugisha gw'endagaano, **m. 8** neegamba ahari **Kut 12:3** ekirikukwata aha kuraganisa kw'endagaano y'okuha omugisha amahanga goona kurabira omu ruzaaro rwa Abrahamu. **Omushororongo 8** nagwo nigugira ngu “*Ruhanga akabanza yaabuurira engiri ahari Abrahamu.*” Yesu akagamba ahari eki omu **Yoh 8:56** obu yaagambiire Abayudaaya ati, “*Ibulayimu akashemererwa kureeba eizooba ryangye, kandi akaryareeba yashemererwa.*” Ahabw'okugira ngu endagaano ya Abrahamu ekaba egyendereire kuheereza ensi yoon omugisha, oku Paulo arikutushaba nikushangwa omu **m. 7** (“*th abo abaine okwikiriza, abaana ba Abrahamu*”) na **m. 9** (“*n'ahabw'ekyo abo abaine okwikiriza, nibaheebwa omugisha na Abrahamu, omwikiriza*”). Omu muringo ogundi, nk'oku Paulo yaagambire omu **shuura 3 na 4**, oruzaaro rwa Abrahamu orw'amazima n'orw'omwoyo, ti rw'omubiri; abaana be ab'amazima n'abo abaine okwikiriza, nk'oku Abraham yaabaire aine okwikiriza. Nk'oku Ruhanga yaaraganiise Abraham ngu oruzaaro rwe nirwija kwingana enyonyoozi z'omu iguru (**Kut 15:5**), n'ahabw'ekyo ekyo kihikiirizibwe ekanisa ya Kristo (i.e., oruzaaro rwa Abrahamu orw'amazima orw'omwoyo), orurimu abantu “*kuruga omu nganda zoona n'endimi zoona n'abantu boona n'amahanga goona*” omu nsi yoon (**Kush 5:9; 7:9**). **Emishororongo 7 na 9** nizihama ngu, zombie omu endagaano enkuru hamwe n'ensya, Ruhanga atwire aine enteekateeka emwe y'okujunwa, okuruga omu buntu kurabira omu kwikiriza. Okugamba ngu Abrahamu akahurira “engiri” hamwe n'okumanya ngu abaana ba Abrahamu ab'amazima “*n'abo abaine okwikiriza*” nikyoreka ekyo. Entaaniso yonka eri ahagati ya Abrahamu naitwe n'okugira ngu Abrahamu akareeba omu maisho omu kwikiriza omurimo gwa Kristo ahabwe, kwonka itwe nitureeba *enyima* omu kwikiriza omurimo gwa Kristo ahabwaitu.

- **3:10-14**—Tihariho orikwetwa ohikiriire ahabw'ebiragi, kwonka aine ekyeeno

¹⁰ *Mumanye ngu boona abeegamira okuhikiiriza Ebiragi bakiri omu mukyeeno; ahakuba kihakandiikwa ngu, “OMUNTU WEENA OTARIKUGUMIZAMU KUHITSYA BYONA EBYAHANDIIKIRWE OMU KITABO KY'EBIRAGIRO, AKYEENWE.”* ¹¹ *Kandi nikimanywa ngu tihariho muntu oihwaho orubanja omu maisho ga Ruhanga ahabw'Ebiragi, ahakuba kihakandiikwa ngu, “OHIKIRIIRE ARYAGIRA AMAGARA AHABW'OKWIKIRIZA.”* ¹² *kwonka Ebiragi tityegamira kwikiriza, ahakuba kihakandiikwa ngu, “ORIKUBIHITSYA BIRYAMUHAIISA AMAGARA.”* ¹³ *Kristo akatucungura omu mukyeeno gw'Ebiragi, obu yaakyeenwa ahabwaitu—ahakuba kihakandiikwa ngu, “OMUNTU WEENA ORIKUHANIKA AHA MUTI AKYEENWE”*—¹⁴ *ngu ahabwa Kristo Yesu omugisha ogwahairwe Abrahamu guhiky n'aha Banyamahanga, okwikiriza kubone kutuhaisa Omwoyo owaaraganisiibwe.*

Ekigambo “Mumanye,” ekirikutandika akacweka aka, nikyoreka ngu **mm. 10-14** ziine akakwate na **mm. 6-9**. N'obu kiraabe kiri kityo, “hariho empindahinduka y'amaani kuruga aha mushororongo 9 kuza aha mushororongo 10. Paulo naagyenda kuruga aha nshonga ngu abaana ba Abrahamu n'abaana kurugiirira aha kwikiriza kwonka, yaatandika kworeka ngu ebiragi nibirugwamu orukooto, kandi abo abarikugyezaho kuhikiirizibwa ahabw'okworobera ebiragi, nibaija kushangwa bari ahansi y'orukooto rw'ebiragi! Yetegereze entaaniso ei Paulo arikukora ahagati ‘y'abashaija b'okwikiriza’ omumushororongo 7-9) hamwe ‘n'abo boona abarikugyendera aha biragi,’ omu mushororongo 10. N'eky'okutoorana ‘oba/nainga’. Oba ohikiriire ahabw'embabazi, orikurabira omu kwikiriza Kristo, nainga nobaasa kuba ori ahansi y'omukyeno gw'ebiragi.” (Riddlebarger 2003: n.p.)

Ijuka ngu abantu abaabaire nibeeyeta abakurisitaayo— abarikuhindura abantu Abayudaaya — nibo baabaire nibashaba abakurisitaayo bagarukye ahansi y'ebiragi bya Musa bwanyima y'okutunga Kristo. John Piper naagira ati, “Enshonga ahabw'enki ekitabo ky'Abagalatiya kiine obutumwa bw'amaani, oburikuhindura amagara, n'okugira ngu nikyoreka ekikolimo kuruga ahari Ruhanga tibari aheeru abatarikwikiriza omuri Ruhanga nainga abatarikwikiriza ngu Ruhanga ariho, kureka abarikweyeta abakurisitaayo abarikugyezaho kuheereza Ruhanga omu muringo ogurikwosha ekitiinisa kye nikireetaho okwetunguura kwabo” (Piper 1983a: n.p.). Entaaniso y'amagara n'okufa ahagati y'omugisha gwa Ruhanga n'omukyeno gwa Ruhanga “ti ahagati y'abantu b'ekanisa n'abo abatari b'ekanisa, kandi ti ahagati y'abo abarikweta Yesu 'Mukama' n'abo abatarikweta

¹¹ Endagaano ya Abrahamu hamwe n'okuhikiirira kwa Kristo, nibigambwaho munonga omuri Menn 2009-2018: 14-15, 30-34 and Menn n.d.: Kut 15:1-18—“The Greatest Prophecy in the Bible.”

Yesu. Kiri ahagati y'abo, aha rubaju rumwe, abaakomerwa hamwe na Kristo kandi hati bari omu bworo, abarikugumizamu nibeessiga Kristo ohuriire, n'abo, aha rubaju orundi, abatakafiire aha kwebaisaho, kandi emirimo yaabo y'ediini, n'obu erikuba eine emicwe 'mirungi' kandi ey'amaani, n'omurimo gw'okwetereeza." (Ibid.) N'ahabw'ekyo, buri omwe orikwetwara nk'omukristaayo ashemereire kwecondooza buri kaire okureeba yaaba turiyo nituheereza Kristo ekitiinisa, nitumuhimbisa, kandi nitumwesiga omuriitwe, nainga turiyo nitwehimbisa (reeba **2 Kor 13:5**).

Ebyahandiikirwe ebitaano nibitandika n'ekikolimo, kwonka bigumizamu nibitugambira omubazi gwonka ogw'ekikolimo, omuntu n'omurimo gwa Yesu Kristo hamwe n'emigisha ei arikureeta. Hariho enshonga ishata ezirikugyenda omu maisho, ezi twaheza kugambaho. Eky'okubanza n'enshonga y'ebiragiyo. Omu kihandiiko eki Paulo yaahandiikiire Abagalatiya, engyenderwaho y'ebiragiyo n'ebigambo by'Abayudaaya ngu omuntu naabaasa kujunwa ahabw'okwikiriza omuri Yesu, kwonka aine kukuratira ebiragiyo bya Musa. Eki nikyo kizibu omu makanisa maingi obwahati, nobu okukomolebwa kuraabe kutarikwetengwa omu biragiyo. Ekya kabiri, engyenderwaho y'ebiragiyo n'okukoresa enshonga erikukira oburungi, ekirikumanyisa, amazima ngu hariho emiringo ebiri y'ediini omu nsi: ediini ezikozirwe abantu, ezirikworeka ngu okujunwa kw'omuntu (okusiimwa Ruhanga) nikureetwa amaani g'omuntu omu kukora ebikorwa birungi nainga okukuratira ebiragiyo ebikozirwe abantu (ekirikubaasa kuba kitari kiragiyo kya Musa), i.e., ediini ya "emirimo," kuhayana na Obukristaayo, erikwegamira aha bi Kristo atukoreire, i.e., ediini ya "embabazi." Enshonga ezi zombi zikashoboororwaho ahaiguru ebirukwata ahari **Gal 2:1-5, 15-21**, na **3:1-5**. Biine akakwate n'enshonga ya kashatu—enshonga y'okushooro kw'Abayudaaya—ekyagambirweho ahaiguru, kurugiirira ahari **Gal 2:11-14**. Enkora y'ebiragiyo, nainga ediini yoonza erikworeka emirimo, neeshazamu endagaano ensya, reero abantu bagarukayo ahansi y'endagaano enkuru. Okwongyera ahari ekyo, eki kiine eki kirikukwata aha mitwarize yaitu: engiri yonka niyo erikworeka abantu boona; kwonka oburingaaniza bw'ebiragiyo obw'omuringo gwona (oba n'obw'Abayudaaya omuri Galatiya nainga amadiini agakozirwe abantu obwahati), ahabw'oburungi bwago eby'obuhangwa tibirikushagika abo abatarikuhikiiriza ebirukwetengwa omu biragiyo nainga abatarikuruga omu nganda nungi n'oruganda.

Ekizibu ky'ediini yoonza eyegamire aha mirimo (yaaba eine akakwate n'okujunwa nainga okweza) nikyorekwa omu bigambo bya Paulo omu **m. 10** kuruga **Bir 27:26** ngu weena otarikukuratira kandi akakora "ebintu byona ebyahandiikirwe omu kitabo ky'ebiragiyo" naakyenwa. Yakobo akooreka ekintu kimwe omuri **Yak 2:10** ahu yaagizire ati, "Ahakuba omuntu weena orikuhitsya Ebiragiyo byona, akashobyaho kimwe, naaba ashobize byona." Ekihikire n'okugira ngu tihaine orikubaasa kukuratira kurungi ebiragiyo; n'ahabw'ekyo, buri omwe ari ahansi y'omukyeno.¹² Omu **m. 11** Paulo naajuriza **Hab 2:4** ("Omuntu ohikiriire naija kubaho ahabw'okwikiriza"). Kim Riddlebarger naagira ngu Habakuuki naagira ati, "Omuntu naaba ohikiriire ahabw'okwikiriza kwonka, kandi naija kuguma ahuriire" (Riddlebarger 2003: n.p.). Ahabw'okugira ngu ekyo kihikire, nikyoreka butunu ngu tihaine orikubaasa kuhikirizibwa ahabw'okworobera ebiragiyo.¹³

Paulo nahamya eki omu **m. 12** arikugamba ebiri omu **Lev 18:5** ("oribyorobera [Ebiragiyo n'ebiraganiso bya Ruhanga] biryamuhaisa amagara") kworeka enshonga ngu "ebiragiyo tibirikuruga omu kwikiriza." Nikibaasa kureebeka nk'ekirikworeka ngu **Lev 18:5** neegamba ngu omuntu naabaasa kujunwa arikukora emirimo y'ebiragiyo (ahabw'okuba byombi **Hab 2:4** na **Lev 18:5** nizikoresa ekigambo "kubaho"). Kwonka, Paulo naata omushororongo ogu omu nshonga erikuhikaana na **Hab 2:4**. Enshonga n'okugira ngu

¹² John Piper naareetaho enshonga nkuru munonga omu Abagalatiya, "Omukyeno omu mushororongo10 tikirikurugirira aha kuremwa kukora emirimo y'ebiragiyo. N'ahabw'okuba noobikora. Okuhaburwa kw'Abayudaaya okwongyera okwikiriza 'n'ebikorwa by'ebiragiyo' nikikora ekitarikushushana n'ekyabaire kigyendereirwe—nikireeta omukyeno, kutari migisha. Petero kuyatandikire kurinda ebiragiyo by'eby'okurya, Paulo akagira ngu akaba atarikuhikaana n'engiri kandi arikuhenda ebiragiyo. Obu Abayudaaya baabaire nibenda kugumizamu n'ekiragiyo ky'okusharwa omuri Tito 2: 3, nibwo Paulo yaagizire ngu amazima g'engiri gakaba gari haihi kuteganisibwa. Ekizibu ky'Abayudaaya tikuremwa kukuratira ebiragiyo ebirukworeka omu bwijwire omu biragiyo, oburemeezi n'okugira ngu bakafeerwa eishomo rikuru ry'ebiragiyo, nk'okugira ngu bataine mutima musya (Bir. 30:6, 7) kandi bataine bushoboorozi bwa Ruhanga (Bir. 4:30, 31; 5:29; 29:4) kandi bataine kwikiriza (Kur. 14:31; Kub. 14:11; 20:21; Bir. 1:32) amaani goona ag'okworobera ebiragiyo gashemereire kuba garikuhikaana n'ebiragiyo by'omubiri." (Piper 1983a: n.p.)

¹³ Paulo akaba yaagambire enshonga niyo emwe omu **Gal 2:16** (reeba nal **Rom 3:20**). Silva akongyeraho ngu ebigambo bya Paulo eby'okubanza ebiri omu **Kut 15:6** ("Abramu yaikiriza MUKAMA, yaakimubarira kuba okuhikiirira") a hamwe n'ebigambo ebiri omu **Hab 2:4** ("Omuntu ohikiriire naija kutuura ahabw'okwikiriza") nibibaasa kuba nibikwata aha kiteekateeko kimwe—omuringo gw'okwikiriza okw'amazima: "Nabbi [Habakkuki] akaba naahabura abantu ba Yuda kukuratira ebigyere bya Abrahamu, okwikiriza kwe kukaba kutari kukorwa kw'akaire kakye, kureka n'amagara gaabo goona g'okugumisiriza n'okworobera (reeba esp. Kut. 22, nikyo musingye gwa Yakobo 2:21-24). Okwikiriza nikutwariramu okutegyereza okuhikiirira, n'ahabw'ekyo burijjo nikuba kuri omu kabi k'okuteganisibwa; n'ahabw'ekyo, okuhamira hamwe n'okugumizamu n'eb'omugasho." (Silva 2007: 802)

Paulo naareeba okwikiriza n'ebikorwa hamwe n'ebiragiromo byafaayo by'okukiza. Akatandika eki omu kutandika kw'eshuura egi arikugamba ahari Abrahamu, kandi naija kwongyera ahari eki omu shuura ezindi zoon. Paulo ku arikugira ngu “*ebiragiromo tibirikukuratira okwikiriza*,” naaba nagamba ngu endagaano ya Musa yoon (otwariiremu n'ebiragiromo ebyabaire biri omu ndagaano egyo) “n'ey'omurembe gw'okununura ogurikwetengwa okukira engiri” (Silva 2007: 804; reeba na Garlington 1997: 101). Paulo naija kugumizamu kworeka ngu ebiragiromo bya Musa bikabaho emyaka 430 bwanyima y'endagaano ya Abrahamu kandi tibirikubaasa kushazamu endagaano egyo eyabaire eyegamire *okwikiriza* kwa Abrahamu (**Gal 3:17**); n'ahabw'ekyo, omu muringo gumwe, ebiragiromo bikabaho *bwanyima* y'okwikiriza.¹⁴ Aha ruaju orundi, **Gal 3:23-25** nihagira ngu ebiragiromo bikabaho Kristo atakaizire kandi bikateebwaho *kututeetera* okwikiririza omuri Kristo; n'ahabw'ekyo, omu muringo ogundi, ebiragiromo bikabaho obwiire bw'okwikiriza *butakahikire*. I Omu muringo yoon, ebiragiromo tibirikukwatanisa n'okwikiriza n'ahabw'ekyo, “*ebiragiromo tibirikukwatanisa n'okwikiriza*.”

Ekikuru munonga kukira *obwire* bw'endagaano ya Musa n'ebiragiromo omu kwikiriza n'okugira ngu endagaano ya Musa n'ebiragiromo bikaba biine ebigyendererwa ebitarikushushana n'engiri. Omuri **m. 10** ebyajuwirwe kuruga omu **Bir 27:26** nibyoreka ngu “emirimo” na “ebiragiromo” biine akakwate “n'okukora,” okwihaho “okwikiriza” okurikukwata aha “kuhurira” (**Gal 3:2, 5**) hamwe “n'okwikiriza” (**Gal 3:6**). Todd Bordow nafunza ati, “Emisingye y'ebiragiromo bya Musa n'ey'engiri tibirikuhiikaana.” Omuringo ugu emigisha y'akabonero n'ey'akanya kake ey'endagaano ya Musa yaabaire neija kurabira omu mirimo y'ebiragiromo. Ebihebo by'okworobera bikaba biri emigisha y'eitaka rya Kanaani. Enkozi z'ebibi zikaba nizijja kucwera abantu orubanja obwo barikuza omu buzaahe aheeru y'eihanga. Kwonka bwanyima Kristo akaija. Eki endagaano ya Moziika yaagambireho kikaba kyahikire. Okuraganisibwa kwa Abrahamu kukaba kuhikire. Enkora y'engiri neehaana n'ey'ebiragiromo bya Musa. Hati turi ahansi y'embabazi. Eki nikyo Paulo arikugamba omu Abagalatia 3. Omugasho ogurikureeta emigisha y'endagaano egi, ti kugondera kwaitu, kureka okugondera kwa Kristo. Emigasho yoon y'endagaano egi neetuhikaho kurabira omu kwikiriza. Nitutunga emigasho y'endagaano egi, ti kurabira omu mirimo yaitu, kureka kurabira omu kwikiriza. Kandi Ruhanga agumiizemu kuheereza emigasho y'endagaano egi kurabira omu kwikiriza. N'ahabw'ekyo, emigisha yoon ei Kristo yatuhaire, otwariiremu n'okweza kwaitu, neetuhikaho kurabira omu kwikiriza.” (Bordow 2018: n.p.)¹⁵

Rom 10:4 nihatugambira ngu “*Ahakuba omuri Kristo nimwo Ebiragiromo bihikiiririzibwa, ngu abone kuhaisa okuhikiirira omuntu weena orikwikiriza*.” Ekigambo ky'Orugriika ekya “bihikiiririzibwa” ni *telos*, ekirikumanyisa okukomya, okumara, nainga ekigyendererwa. Zodhiates naashoboorora amakuru ga *telos* omu **Rom 10:4**: “Ahakuba omuri Kristo nimwo Ebiragiromo bihikiiririzibwa, ngu abone kuhaisa okuhikiirira omuntu weena orikwikiriza. Eki nikimanyisa ngu Ebiragiromo nk'obujunaanizibwa oburikwetengwa, bikahwaho ahabwokuba Yesu akahikiiriza ebirikwetengwa kandi yaaha oburingaaniza bwe abo abarikwikiriza. Kristo ashohwize abaikiriza kuruga omu bwimukiriro bwabwo. Emitindo y'oburingaaniza hati terikuruga aheeru, kureka erikuruga omunda, ahabw'omwoyo ogurikuhandiika ebiragiromo aha mitima yaitu.” (Zodhiates 1993: *telos*, 1376-77) Ahabw'okugira ngu eki (Kristo; engiri) nikyo kigyendererwa ky'ebiragiromo, nikyo ekiragiromo kya Musa kyoona kyabaire nikyoreka. Garlington naahendera arikushoboorora ahabwenki ebigambo bya Paulo ebiri omu **Bir 27:26** omu **Gal 3:10** nibyoreka oku oku okuija kwa Kristo omu nsi kurikuhindura enkoragana y'okwihaho n'ebyaafaayo by'ebiragiromo, emigisha ya Ruhanga, hamwe n'omukyeno gwa Ruhanga: “N'okuhindura emirimo kuruga omu mbeera y'eb'obusingye, ekirikwiguraho omuhanda gw'okwetegyereza oburemeezi oburikworekwa aha kutandika kw'ekihandiiko eki, ekirikumanyisa ngu, Gal. 3. 10a neegamba omukyeno aha omuntu weena orikugyezaho kugyendera ahari Torah, ebyahandiikirwe bya Baiburi ebi Paulo arikushaba, Bir. 27.26, nehamya ekirikutaana n'ekyo: ekikolimo tikirikugwa ahari abo abarikukora ebiragiromo, kureka ahari abo abarikuremwa

¹⁴ “Okwikiriza” okurikugambwaho aha ti engyenderwaho y'abantu boona nainga “okwikiriza omuri Ruhanga,” kureka n'okwikiriza omuri Yesu Kristo, n'okwikiriza omu engiri. **Gal 3:8** nikyoreka eki ku erikugira ngu Ruhanga “*akabanza yaabuurira engiri ahari Abrahamu*” (reeba na **Yoh 8:56**, “*Abrahamu akashemererwa kureeba eizooba ryangye, kandi akaryareeba yashemererwa*”).

¹⁵ N'eky'omugasho kumanya ngu endagaano ya Musa terashabire kusaasira bibi nainga kutuha amagara agatahwaho. Endagaano ensya ekaba neija kuba endagano y'ebiro byona, ei Ruhanga yaabaire naija kuhandikamu ebiragiromo bye omu mitima y'abantu be, abantu be bakamanya Mukama, kandi akaba naija kusaasira ebibi byabo kandi atakibijjuka (**Yer 31:34**; reeba na **Yer 32:38-40**; **50:4-5**; **Ezek 11:14-20**; **36:24-32**; **37:15-28**). Endagaano ensya ei Yesu yaataireho n'eshagama ye (**Luka 22:20**; reeba na **1 Kor 11:25**) nehereza amagara agatahwaho (**Rom 6:22**). “Obutsya” bw'endagaano ensya “tushemereire” kugitwara nk'ekintu kiky; kirimu enshonga nsya ezirikworeka obutagyenda omu maisho n'enyima (cf. Yer. 31:32): okwihaho kimwe ebibi (Yer. 31:34; Ezek. 36: 29, 33); empindahinduka y'omunda y'omutima (Yer. 31:33; Ezek. 36:26); omukago murungi na Ruhanga (Yer. 31:34a; Ezek. 36:27)” (Williamson 2007: 180). Omuringo gw'ebintu ebitarikushushana omu ndagaano enkuru hamwe n'okuhikiirira kwabyo omuri Kristo n'ekanisa, nibigambwaho omu bwijwire omu Menn 2009-2018: 26-93.

kukikora (Gal. 3.10b). . . . Eki nikimanyisa ngu, ahabw'okukuratira ebiragiyo, abarikuhakanisa tibakubiikiirize, ahabw'okuba 'tibarikubishagikire' omu nteekateeka yaabyo, ekirikumanyisa, okworeka Israeli ahari Yesu owa Nazareesi nk'ogwo owaihireho entaaniso ahagati y'amahanga. 'Obutari bwesigwa' bwabo, n'ahabw'ekyo, nibutwariramu okugumizamu Torah ei *ipso facto* eyabaire nezibira eihanga. Okukigamba omu muringo ogundi, n'ahabw'okugira ngu abarikuhakanisa bakaguma nibamanyisa ngu n'Abayudaaya b'omu runyiriri rwa Musa, ekyabalemesereize 'kukora ebiragiyo'." (Garlington 1997: 120)

Kubarikuteeraho kurinda entaaniso yaabo ey'Abayudaaya kurugirira aha biragiyo bya Musa, Abayudaaya bakaba nibakora ekitarikuhikaana n'omugasho gw'ebiragiyo ogwabaire nigugyenderera okugaba emigisha n'ebikolimo kurugirira aha muringo ugu omuntu arikutwazamu n'omukago gwe na Yesu Kristo. Abayudaaya (nainga abanyamateeka) nibagyezaho kwongyera aha mbabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza obwo barikwongyera ebirikwetengwa omu biragiyo ahari ebyo ebi Kristo wenka yaakozire, nikihikaana n'engiri kandi nikihikaana n'ekigyendererwa ky'ebiragiyo (ekyabaire kiri eky'okworeka okwegamira kwaitu ahari Kristo wenka). N'ahabw'ekyo, n'obu omuntu yaakubaasa kukuratira *kurungi* ebirikwetengwa omu biragiyo, naaba akiri ahansi y'ekikolimo kya Ruhanga, ahabw'okuba naaba nakora ekitahikire ahari Ruhanga, ahari Kristo, hamwe n'ekigyendererwa ky'ebiragiyo obwo arikugyezaho kutunga okujunwa kwe kurabira omu mirimo ye. N'ahabw'ekyo, okurugiirira aha nshonga y'eby'ediini, kwongyera "emirimo y'ebiragiyo" ahari ebyo ebi Kristo wenka yaakozire, nikireetera omuntu okukyenwa. Hatariho kubanganisa, okurugiirira aha nshonga ngu tihaine omuntu (okwihaho Kristo) owabaire nainga orikubaasa kworobera ebiragiyo omu bwijwire, nikituma omuntu orikugyezaho kukikora ari omu mukyeno. Ekintu *kyonka* ekirikubaasa kureeta amagara n'embabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza kwaitu omuri Kristo.

Eshuura 13-14 nizituha eky'okugarukamu ahaburemeezi bw'ebiragiyo hamwe n'ekikyeneso eki birikureeta: Kristo n'ebi yaakozire aha musharaba. Omuri **m. 13** Paulo naajuriza kuruga omu **Bir 21:23** ("akyenirwe weena orikuhaniwa aha muti"). Ekigambo ky'orugriika ekirikuvunurwa nka "omuti" ni *xulon* ekirikumanyisa "orubaaho." Omu nshonga egi nikimanyisa omusaraba kandi nikyo kikoreesibwa omu **Byak 5:30; 10:39; 13:29**; na **1 Pet 2:24**, byona ebirikumanyisa Yesu arikuhaniwa aha musharaba. Okukwatanisa ebyahandiikirwe bibiri kuruga omu Eky'Ebiragiyo omu kicweka eki (i.e., **Bir 27:26** na **m. 10** hamwe **Bir 21:23** omu **m. 13**), Paulo ariyo nagamba ngu *Yesu akatwarira omukyeeno gwa Ruhanga ahabwaitu* aha musharaba. Eki nikimanyisa ngu Kristo akatucungura kuruga omu kiheneso ky'ebiragiyo, arikushashura ekiheneso ky'ebibi byaitu, ekyabaire kitari ekyo tukaabaire nituteekwa kushashura (kwonka tikirikubaasika). N'ahabw'ekyo, Ruhanga tarikwija kutujunaana ebibi byaitu (ahabw'okuba Kristo yabyetwarira hamwe n'ekibonerezo ekirikwetengwa ahariwe). "N'ahabw'okugira ngu Kristo akahinduka omukyeno *ahariitwe*, n'ahabw'ekyo *akatwihaho* omukyeno, nitubaasa kuhikirizibwa ahabw'okwikiriza tukaba abaana ba Abrahamu" (Riddlebarger 2003: n.p.). Enshonga ahabw'enki yakozire ekyo neegambwaho omu **m. 14**, okukira munonga, ngu omuri Kristo nituza kutunga omugisha gwa Abrahamu, okukira munonga, ekiraganiso ky'omwoyo gurikwera.¹⁶ Omu muringo ogundi, Kristo akahinduka ekikolimo ahabwaitu kugira ngu tutungye omugisha ogwaraganisibwe Abrahamu, ahabw'okuba ku turikwatanisa na Kristo ahabw'okwikiriza, nituba turi abaana ba Abrahamu.

Okwongyera ahari ekyo, okwanga Kristo n'ebi yaakozire aha musharaba— n'okugira ngu ekintu kyona ekindi, oihireho okwikiririza omu bi Kristo akozire, n'eky'omugasho ahabw'okukiza omuntu (nk'oku Abayudaaya baabaire nibakikora)— n'okwekoresa omukyeno. Garlington naashoboorora ahabwenki: "Bir. 21.23 na 27.26 nikishushana n'omukyeno gwa [Paulo] omu Gal. 1.8-9, ekirikubaasa kuvunurwa, 'Omushaija weena otarikwesigwa aha engiri, akyenirwe'. Hariho, omuntu naabaasa kugira ngu, ti 'omukyeno gw'ebiragiyo', kyonka nabwo 'n'omukyeno gw'engiri', omukyeno ogwarangirwe ahari abo abarikugaruka omu biragiyo. N'ahabw'ekyo, omukyeno gw'engiri n'omukyeno gw'ebiragiyo ebirikuteebwa ahari abo abarikukikunda kukira Kristo owa Paulo." (Garlington 1997: 119)

Hariho enshonga ibiri ez'omugasho omuri eki:

- Eky'okubanza, omuri **m. 14** Paulo naashoboorora ngu Ruhanga akaraganisa kuheereza abanyamahanga (oba "amahanga") emigisha kurabira omuri Abrahamu (reeba **Gal 3:8**; reeba na **Kut 12:3; 17:4-6; 18:18; 22:18; Byak 3:25**). Bwanyima y'okugamba aha migisha ya Abrahamu eyabaire neija kuhika aha banyamahanga, Paulo akagira ati "*kugira ngu itwe tuheebwe Omwoyo ogwaraganisiibwe kurabira omu kwikiriza*." N'obu Paulo araabe yaabaire ari Omuyudaaya, akaba ayegyerageranisa n'Abanyamahanga—

¹⁶ Ekiraganiso eky'okubanza ekyahairwe Abrahamu tikiragambire aha mwoyo gurikwera. Kwonka, "Paulo naateekateeka ngu okuhikiirira kw'ekiraganiso ekyo nikukwata munonga aha kuheebwa kw'Omwoyo ahari abo abaine okwikiriza. Nikyoreka butunu ngu omubiteekateeko bya Paulo omugisha gw'okuhikiirira nigukwatanisa n'okutunga Omwoyo. N'ahabw'ekyo, emigisha y'ebiraganiso, okusaasirwa ebibi, okuheebwa oburingaaniza 'n'okwemerera kurungi' omu maisho ga Ruhanga, n'ekiconco ky'Omwoyo Orikwera, nibituhikaho kurabira omu bikorwa n'okufa kwa Yesu Kristo kandi nitubitunga kurabira omu kwikiriza *kwonka*." (Riddlebarger 2003: n.p.)

n'okweyeta Omunyamahanga. Ekyo nikyoreka amaani g'engiri agarikureetaho oburinganiza. Nk'oku Paulo arikwija kugamba, “*tihariho Muyudaaya nainga Omugriika, tihariho muhuuku nainga ow'obusingye, tihariho musheija nainga omukazi; ahabw'okuba mwena muri omwe omuri Kristo Yesu*” (**Gal 3:28**; reeba na **Kol 3:11**). Eki nikitireetera kumanya ahabwenki Abayudaaya na Petero baabaire nibabeiha munonga omu Abagalatia 2:11-14. Okushoroora kw'Abayudaaya kikaba nikitaana n'engiri. Nikyo kimwe n'okushoroora kw'omuringo gwona omu kanisa n'omu bakurisitaayo (e. g. , okushoroora abantu kurugirira aha nganda, oruganda, ebyentatsya hamwe n'ebindi ebirikushushana.).

- Ekya kabiri, ekirikututa omu migisha ya Ruhanga nainga omu mukyeno gwa Ruhanga “ti ebyo ebi orikukora, kureka n'omutima ogu orikukikoramu. Okusharwa nikubaasa kuba 'omurimo gw'ebiragiyo' [**Gal 2:1-5**] nainga ekikorwa ky'okukunda ekirikuruga omu kwikiriza [**Byak 16:3**]. Okworobera ebiragiyo by'eby'okurya ebimwe, nikibaasa kuba 'omurimo gw'ebiragiyo' [**1 Kor 8:7**] nainga ekikorwa ky'okukunda ekirikuruga omu kwikiriza [**Rom 14:21; 1 Kor 8:13**]. Okwegyesa kw'eishomero rya sande, okubuurira, okurwanisa okwihamu enda, okwesharinga kw'okuzibira eby'okurya bya nukiriya, okwejumba omu by'okurya, omurimo gwawe— ebi byona *nibibaasa* kuba 'emirimo y'ebiragiyo' ei turikukora omu maani gaitu, okushemeza Ruhanga omu mihanda yaitu, nainga nibibaasa kukorwa turikwesiga amaani agu Ruhanga arikutuha busha kugira ngu atungye ekitiinisa omuri byona. Okusharamu kukyeena nainga okuheereza omugisha, nikwegamira *oku* orikugondera [oba, omuntu naabaasa kugamba, *ahabwenki* orikugondera] hamwe n'oha orikutunga ekitiinisa.” (Piper 1983a: n.p.)

- **3:15-24—Ebigyendererwa by'ebiragiyo.**

Omu bicweka bishatu ebirikukurataho, Paulo naagumizamu kugamba aha mugasho gw'endagaano na Abrahamu hamwe n'ebiragiyo bya Musa omu byafaayo byabo. N'eky'omugasho kumanya ngu enkoragana ya Ruhanga na Abrahamu na Musa ekaba eyegamiire aha misingye ebiri etarikushushana. Ruhanga *akaraganisa* Abrahamu, kandi Musa yaheebwa *ebiragiyo*. *Ekiraganiso* n'ekigambo kya Ruhanga ekirikugira ngu, “Ninyija...”; *ekiragiyo* nikigira, “noiija...” kandi “torikwija...” *Ekiraganiso* ni ekya *okwikiriza*; *ekiragiyo* ni ekya *okworobera*. Okwongyera ahari ekyo, Endagaano na Abrahamu kuyahamibwe, Ruhanga niwe yaabaire aine obuhame ngu endagano neija kuhikiirira (reeba **Kut 15:7-18**; Menn n.d.: Kut 15:1-18—“The Greatest Prophecy in the Bible”). Kwonka, Abaisraeli bakarahirira ngu *bo* nibaija kuhikiiriza ebiragiyo bya Musa (**Kur 24:3**). Eki Paulo arikugamba n'okugira ngu obukristaayo n'ediini ya Abrahamu. Nk'oku turikwija kureeba, ebiragiyo biine ekigyendererwa, kwonka okuraganisa n'ebiragiyo tibishemereire kutabuzibwa hamwe.

- **3:15-18—Ebiragiyo tibirikubaasa kushazamu endagaano na Abrahamu.**

¹⁵ *B'eishe-emwe, ka ngambe nk'oku abantu bagamba. Endagaano, nangwa n'obu yaakuba ey'omuntu, ku eheza kuhamibwa, tihariho ondiiyo ogiita nari ogyongeraho.* ¹⁶ *Nimumanya ngu endagaano Ruhanga akaziraganisa Abrahamu n'omwijukuru. Taragizire ati, abaijukuru nka baingi; kureka akagamba omwe, ati, mwijukuru waawe, niwe Kristo.* ¹⁷ *Ka mbashoborere eki ndikugamba. Endagaano ei Ruhanga yaaraganiise ira, Ebiragiyo ebyahairwe bwanyima hahingwireho emyaka magana ana na makumi ashatu tibirikubaasa kugiita, nari okuhindura busha ekyaraganisiibwe.* ¹⁸ *Ahakuba obuhunguzi, kuri bwahairwe ahabw'Ebiragiyo, bukaabaire butakiri bw'okuraganisibwa; kwonka Ruhanga akabuha Abrahamu naamuraganisa.*

Eki gambo kya “endagaano” n'ekigambo ky'Orugriika *diathēkē*, n'ekigambo kimwe ekirikukoresibwa omu “ekigyendererwa” nari “oburagwa” bw'omuntu. Paulo ku arikutandika ekicweka eki arikugira ngu naagamba omu muringo gw'okukorengana kw'abantu, ekigyendererwa ky'omuntu nikyo abashomi be babaire nibateekateeka. Omugasho gw'eki n'okugira ngu tihaine omuntu ondiiyo orikubaasa kuhindura ebigyendererwa by'omuntu kandi “omu nkora y'ebiragiyo eby'obuhangwa, n'omuragwa akaba atarikubaasa kushazamu ekihandiiko ky'obusingye ekirikwikirizibwa, kandi akaba atarikubaasa kwongyera ekihandiiko ky'okuhindura” (Mikolaski 1970: 1098). Eki n'eky'omugasho omu miringo eshatu erikukwatanisa:

- Eky'okubanza, ahabw'okugira ngu ekigyendererwa ky'omuntu tikirikubaasa kubingwa aheeru nainga kuhindurwa, endagaano ya Ruhanga eshemereire kuguma etarikuhindurwa.
- Ekya kabiri, omuri **m. 16**, n'obu ekigambo “oruzaaro” (nk'ekigambo “entaama”) kirikubaasa kumanyisa guruupu nainga omuntu omwe, Paulo naashoboorora ngu endagaano na Abrahamu ekaba etarikugamba aha ruzaaro rwa Abrahamu rw'omubiri (abaijukuru), kureka ekahikiirira omu ruzaaro rumwe orw'omutaano, Kristo. Enshonga ya Paulo n'okugira ngu n'obu Abaisraeli baabaire nibabaasa kuhikiiriza ebiragiyo

(ebyabaire bitarikubaasa), bakaba batarikubaasa kuhikiiriza endagaano. Omu mwanya gw'ekyo, “endagaano ya Abrahamu ekaba neija kuhikiirira kuretwaha muntu, kutari ebiragiyo by'emicwe ebirikirurirwa abantu baingi” (McClelland 1989: 1013).

- Ekya kashatu, **mm. 17-18** nizooreka ngu okuraganisa n'ebiragiyo n'ebintu bibiri ebitarikushushana, biine emigasho n'emirimo etarikushushana. “Endagaano [“ekigyendererwa” kya Ruhanga n'ekiraganiso kye ahabwa Abrahamu n'oruzaaro rwe. Nikibaho nk'ekiconco kandi abarikukyejumbiramu, nibahebwa obugabe bw'obusika. Omusigire niwe arikutoorana omusika we kandi akakora enteekateeka ngu omu bwire oburikwetengwa atungye ekiraganiso ekirikworekwa (Gal. 4:2).” (Zodhiates 1993: *diathēkē*, 427). Ahabw'okugira ngu eby'obusika nibirugiirira aha kuraganisa n'okwikiriza, ekiragiyo ekyahairwe omuntu ondiiyo [Musa n'eihanga rya Israeli] tikirikubaasa kushazamu endagaano n'okuraganisa okwabaireho kare, hamwe n'obugabe bw'obusika oburikuheebwa endagaano egyo n'okuraganisa.

- **3:19-22—Ebiragiyo nibyoreka ngu turi abakozi b'ebibi.**

¹⁹ *Mbwenu shi, Ebiragiyo bikabaho ahabw'enki? Bikongyerwaho ahabw'okushiisha, okuhitsya aha kwija kw'Omwijukuru owaaraganisiibwe omu ndagaano; byakwatsibwa baamaraika, ngu babihe omuteerani.* ²⁰ *Kandi omuteerani taba w'omwe, kwonka Ruhanga n'omwe.* ²¹ *Mbwenu ku kiraabe kiri kityo, nimugira ngu Ebiragiyo nibihakanisa ebi Ruhanga yaaraganiise? Rubuuzza! ahakuba kuri haabaireho ekiragiyo eky'okuhaisa amagara, okuhikiirira kukaatungirwe ahabw'Ebiragiyo.* ²² *Kwonka Ebyahandiikirwe bikatwarira hamwe byona kutegyekwa ekibi, ngu abarikwikiriza bahebwe ebyaraganisiibwe ahabw'okwikiriza Yesu Kristo.*

Ahabw'okugira ngu Paulo akatugambira ebi ebiragiyo bitarikubaasa kukora, hati naashoboorora ekigyendererwa ky'ebiragiyo. Omuri **m. 19** naagira ngu ekiragiyo “*bikongyerwaho ahabw'okushiisha.*” Riddlebarger naashoboorora, “Paulo tarikutuha *enshonga* ahabwenki Ruhanga yaahaire Ebiragiyo, ‘ahabw'okushiisha,’ kwonka omumwanya gw'ekyo, Paulo ariyo naatworeka ebirikiruga omuri Ruhanga okutuha ebiragiyo, buzima ‘ebikorwa ebitahikire omushango.’ Eki nikimanyisa ngu ebiragiyo tibiratuhairwe kutereeza ebibi byaitu. Omu mwanya gw'ekyo, ebiragiyo bikatuheebwa kworeka ngu turi abakozi b'ebibi.” (Riddlebarger 1998a: 4-5) Eki nikyorekwa omu kukoresa kwa Paulo ekigambo “*bikongyerwaho.*” Omu muringo ogundi, abantu bakaba bari abakozi b'ebibi ebiragiyo “bitakongyeirweho,” kwonka ebiragiyo bikashoboorora ngu ebibi byaitu bikaba biri “ebihagaro,” i.e., okuhakanisa ebi Ruhanga arikukunda n'obushoborozi bwe.

Bwanyima Paulo akooreka obukuru bw'ebiragiyo bya Musa wagyeragyeranisa n'ekiraganiso ekyahairwe Abrahamu. Naakora eki omu miringo eshatu:

- Eky'okubanza, nayoreka ngu ekiragiyo kikaba kiri eky'obwire bukye. Ebiragiyo bya Musa bikaba biriho okuhitsya “*okuhitsya aha kwija kw'Omwijukuru owaaraganisiibwe.*” “Oruzaaro” orwo, n'amazima, ni Kristo. Eki nikimanyisa ngu abo abarikugyezaho kugarura abakurisitaayo ahansi y'ebiragiyo bya Musa, tibarikwetegyerereza ebyafaayo by'okukiza hamwe n'enteekateeka ya Ruhanga ey'okukiza. Amateeka ga Musa ag'obwire bukye, n'ekicweka ky'amaani eky'ebyafaayo by'okununura, eki Paulo yaatandikire kugambaho omu **shuura 2** hamwe n'okutandika kwa **eshuura 3**.
- Ekya kabiri, okugamba ahari “omuteerani” omu **mm. 19-20** nizibaasa kuba nizigamba ahari Musa (reeba **Kur 20:19; 32:10-14; Bir 5:5**). Enshonga eri aha neebaasa kuba eri “ngu ebiragiyo bikahebwa abantu kurabira omubintu ebitarikuruga ahari Ruhanga, nk'oku ekiraganiso kyabaire kiri ahari Abrahamu. N'ahabw'ekyo, omu muringo ugu, Paulo naabaasa kugira ngu ebiragiyo tibirikirura okuraganisa.” (Riddlebarger 1998a: 5) Okwongyera, omuteerani ugu naajwekyera abantu nk'abo abari ahansi y'obujunaanizibwa bw'okurinda ebiragiyo. Tarikushagikira Ruhanga (ori omwe) kureka abantu (abari baingi), m. 20:). Ahabw'okugira ngu n' omuteerani w'endagaano ahabw'abantu baingi ('abaijukuru'), endagaano egi terikuhikaana n'ekiraganiso ekyahairwe Abrahamu ahabw'omwe ('omwijukuru'). N'ahabw'ekyo, Ebiragiyo n'eb'obwire bukye, bitandikirweho okuhitsya obu oruzaaro rumwe (m. 19b).” (Belleville 1986: 55-56)
- Ekya kashatu, ebiragiyo bikaba *bitaine* bubaasa “*kuheereza amagara*” (reeba na **2 Kor 3:6**); ku ogire ngu ebiragiyo bikaba nibibaasa kuheereza amagara, “*okuhikiirira kukabaire nikubaho kurugirira aha biragiyo.*” Eki n'ekintu ky'omugasho munonga, ahabw'abahure b'ebiro bya Paulo hamwe n'abahure b'ebiragiyo ebiro ebi. Ebiragiyo bya Musa nainga ebindi ebikozirwe abantu, ebiragiyo nainga ebiragiyo, nibigambira abantu ebi bashemereire kukora n'ebi batashemereire kukora. Kwonka, ebiragiyo tibirikuheereza abantu obushoborozi bw'okworobera ebiragiyo. Ebiragiyo tibirikubaasa kuhindura ebyetengo by'omutima ebitahikire, ebirikiruga omu bibi (reeba **Mat 15:16-19; Mak 7:14-23**). Buzima, nk'oku Paulo

arikworeka omu **Rom 5:20** na **Rom 7:5, 8, 11** ngu ebiragiyo nibituma omuntu aine ekyetengo ky'okushiisha, ekirikureetaho okweyongyera kw'ebihagaro! N'ahabw'ekyo, ebiragiyo tibirikubaasa kandi tibirikubaasa kucungura abantu.

Omu **mm. 21-22** Paulo naahendera ekicweka eki ahu yaatandikire omu **m. 19**. Omu **m. 21** naagira ngu ebiragiyo tibirikuhiikaana n'ebiraganiso bya Ruhanga. Omu mwanya gw'ekyo, nk'oku yaagambire omu **mm. 17-18**, Paulo ariyo nagamba omu **mm. 21-22** ngu ekigyendererwa n'omugasho gw'ebiragiyo tibirikuhiikaana, kureka nibitaana n'ekigyendererwa n'omugasho gw'ekiraganiso. Ebiragiyo bya Ruhanga, nk'oku biri omu Byahandiikirwe, bikashoboorora ebi arikukunda. Nikyoreka ngu “abashaija n'abakazi boona n'abaana ba Adamu, abarikuguma nibahenda ebi Ruhanga arikukunda omu biteekateeko byabo, omu bigambo n'ebikorwa byabo. Ebiragiyo nibituhindura 'abasibe' b'ekibi.” (Riddlebarger 1998a: 6; reeba **Rom 3:9-20**) Ahabw'okugira ngu twena turi abasiisi abatarikubaasa kwetantara ebibi byaitu ahabwaitu, twena turi ahansi y'okujumirirwa kwa Ruhanga.

Oburemeezi bw'abantu boona (obuhuuku bwaitu n'okusibwa ahabw'ekibi) nibuhikaana n'oburemeezi bw'okucungurwa okwaraganisiibwe: “*kugira ngu okuraganisa okurikuruga omu kwikiriza omuri Yesu Kristo kuheebwe abo boona abarikwikiriza.*” Omu muringo ogundi, ahabw'okugira ngu abantu boona bagumire omu buhuuku bw'ekibi, ekigyendererwa kimwe ky'ebiragiyo n'okureeba ngu turi abakozi b'ebibi kandi ngu titurikubaasa kwecungura. Ku turikureeba ngu “titurikubaasa kuza omu iguru ahabw'ekintu kyona ekiri omuriitwe nainga ahabw'ekintu kyona eki twakozire” (Riddlebarger 1998a: 8), reero ekigyendererwa kya kabiri ky'ebiragiyo nikitandika kukora: ebiragiyo nibitworeka ngu, okubaasa kuhika omu iguru, twine kureeba aheeru yaitu—nitwetenga omukiza. Omu bwiire bukye, kurugirira ahari **m. 22**, n'ahabw'ekyo ebiragiyo nibitworeka oburyo bw'okutereza oburemeezi bwaitu, oburi, “*nk'ekiraganiso ky'okwikiriza omuri Yesu Kristo.*” Okuremwa kwaitu kurinda ebiragiyo hamwe n'ebiragiyo ebitarikubaasa kuheereza amagara, nikituma ekiraganiso ky'okwikiriza omuri Yesu Kristo kitari ky'okwetenga kyonka, kureka n'eky'omugasho munonga! Ekigyendererwa eki eky'emiringo ebiri eky'ebiragiyo (i. e. , okworeka obuhuuku bwaitu ahabw'ekibi n'okworeka oburyo bwaitu bw'okutorokaho kurabira omu kwikiriza omuri Kristo, kishemereire kutureetera “kuhurira” oburemeezi bw'ebibi byaitu n'obutabaasa kwaitu, kwonka, omu bwire bumwe, okureeba Kristo hamwe n'amatsiko gaitu g'okujunwa nk'ebir Eki kiine akakwate n'omukago gwaitu n'abandi, “Ekiniga kya Ruhanga hamwe n'okuhoorazaho biine akakwate n'omutwe gw'abazigu baitu, ekirikumanyisa okukunda n'okubasaasira nikibaasa kuhika aha mitima yaitu” (Bonhoeffer 1997: 157).

- **3:23-24**—Ebiragiyo bikaba biri omureeberezi kutwebembera ahari Kristo.

²³ *Kwonka okwikiriza kutakaizire, tukaba turindirwa omu butegyeki bw'Ebiragiyo, tutegyereze okwikiriza okwabaire nikwenda kushuuruurwa.* ²⁴ *N'ahabw'ekyo Ebiragiyo bikatubeera omwegyesa w'okutuhitsya ahari Kristo, ngu tubone kwihwaho orubanja ahabw'okwikiriza.*

Ebyahandiikirwe ebi bibiri nibyoreka ekyabaire kigambirwe omu **mm. 19-22**, nikimanyisa ngu ebiragiyo bikatubiika omu kihome kandi bikaba biri eby'obwire bukye kuhisya obu Kristo yaizire (**mm. 23-24**). Yetegyereze ngu **mm. 23-24** nikyoreka entaaniso eri ahagati “y'ebiragiyo” hamwe “n'okwikiriza.” Paulo akozire entaaniso egi emirundi mingi omu **shuura 3**. Ahabw'okuguma naayoreka ngu “ebiragiyo” hamwe “n'okwikiriza” Ahabw'okuguma naayoreka ngu 'ebiragiyo' hamwe 'n'okwikiriza' tibirikuhiikaana, ariyo naayoreka ngu Abayudaaya (nainga ediini yoonna erikworeka ebiragiyo n'ebikorwa) tibirikuhiikaana n'emitwarize y'obukristaayo, ahu okujunwa n'omukago gw'omuntu na Ruhanga bitarikwegamira aha biragiyo n'ebikorwa by'omuntu kureka byombekirwe kurugiirira aha kuraganisa kwa Ruhanga kandi bihairwe n'embabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza kwonka.

Emishororongo egi neeyongyera ekintu kimwe ekikuru ekirikukwata aha mitwarize y'ebiragiyo, ngu ebiragiyo bikaba biri “omwegyesa” (nari “omutendeki” nari “omukuumi” nari bikaba “omu bujunanizibwa” ahari itwe). Ekigambo “omwegyesa” (“omutendeki”; “omukuumi”; “omu bujunanizibwa”) n'ekigambo ky'Orugriika *paidagōgos*. *Paidagōgos* “akaba ari omuhuuku w'omuka, kandi omurimo gwe gukaba guri okureeberera emirimo y'abaana kuruga omu buwere kuhisya omu myaka y'obushogoyo. . . . Akaba aine obujunanizibwa bw'okwegyesa abantu emicwe mirungi n'emitwarize mirungi. Omurimo gw'okurambura gukaba gurimu okufubirwa n'okufubirwa ahabw'emicwe mibi. . . . Omwana akaba ari ahansi y'obushoborozi *paidagōgos* be obwire bwe bwona. Kwonka ku yaahikire aha myaka y'obukuru, akarekurwa kuruga omu *paidagōgoi*; bakaba batakibaasa ‘kumutegyeka’.” (Belleville 1986: 59-60; reeba na Danker 2000: *paidagōgos*, 748).

Okugamba aha biragiyo nka *paidagōgos* nikyoreka ngu Paulo aine enteekateeka y'okwihaho ebibi omubyafaayo. Nk'oku kyabaire kiri omu Bagriika n'Abarooma ogwe *paidagōgos*, “ebiragiyo [bikatukwata] omu

mikono y'obushoboroi. Kikazibira obugabe bwaitu kandi kyareeberera buri nshonga y'amagara gaitu. . . . Tukaba [turi] 'ahansi' y'obushoborozi bwakyo. Kikaba [kiri] ekyetengo ky'okureeberera ahabwokuba naitwe tukaba [turi] omu buhuuku bw'ekibi ekirikutegeyeka.” (Belleville 1986: 60) Okuba “*ahansi ya paidagōgos*” (Gal 3:25) nikishushana n'okugira ngu turi “*ahansi y'ebiragi*” (Rom 6:14-15; 1 Kor 9:20; Gal 3:23; 4:4-5, 21; 5:18), “*ategyekwa abarezi n'ababiiki*” (Gal 4:1-2), “*eby'okubandizaho eby'omu nsi egi*” (Gal 4:3), kandi “*bakiri omu mukyeeno*” (Gal 3:10), ahabw'okuba tukaba turi “*kutegyekwa ekibi*” (Gal 3:22).

Egyo niyo mitwarize y'abantu (okukira munonga, Israeli eya ira) Yesu atakaizire omu nsi. Israeli ekaba eri omwana muto omu nteekateeka ya Ruhanga y'okujunwa, kandi ahabw'okuba ekaba eri enshabi, ekaba neeyetenga okureebererwa n'okuhanwa kw'ebiragi, kugira ngu ebateekateekye okwija kwa masiya kandi omukiza, Yesu Kristo. Omu muringo ogurikukira obwingi, ekyo nikyo kihikire ahari abo boona abatarikuzaarwa busya abarikugyezaho kwesigama aha mateeka agakozirwe abantu, ebiragi, n'emirimo yaabo, kugira ngu batungye okushagikwa kwa Ruhanga. N'ahabw'ekyo, Paulo naagaruka aha nshonga erikukwata ahari Kristo kwija omu nsi omu kicweka ekirikukurataho.

- **3:25–4:7**—Omuri Kristo, titukiri bahuuku nainga abaana abari ahansi y'omureeberezi, kureka tukacungurwa, twayakiirwa, turi abaana, kandi turi abasika ba Ruhanga. Taata.

²⁵ *Kwonka mbwenu, nk'oku okwikiriza kwizire, titwakiri mu butegyeiki bw'omurezi;* ²⁶ *ahakuba omuri Kristo Yesu mwena muri abaana ba Ruhanga ahabw'okwikiriza.* ²⁷ *Mwena abaabatiziibwe kutaaha omuri Kristo, mukajwara Kristo.* ²⁸ *Tihaakiriho Muyudaaya nari Omugriika, n'obu yaakuba omuhuuku nari ow'obusingye, n'obu yaakuba omushajja nari omukazi; ahakuba mwena muri bamwe omuri Kristo Yesu.* ²⁹ *Kandi ku muraabe muri aba Kristo, biri muri abahunguzi, nk'oku kyaraganisiibwe.*

⁴ *Kwonka ningira nti: Omuhunguzi, ku aba akiri omwana muto, taine ki akiza omuhuuku, n'obu araabe ari mukama wa byona;* ² *kureka ategyekwa abarezi n'ababiiki okuhitsya aha bunaku obwaragiirwe ishe.* ³ *Nikwo naitwe; obu twabaire tukiri abaana bato, tukaba tutegeyeka nk'abahuuku eby'okubandizaho eby'omu nsi egi.* ⁴ *Kwonka obunaku ku bwahikiire kimwe, Ruhanga yaatuma Omwana we, owaazairwe omukazi omu butegyeiki bw'Ebiragi,* ⁵ *ngu acungure abaabaire nibategyekwa Ebiragi, tuheebwe okuhindurwa abaana.* ⁶ *Kandi imwe, ahabw'okuhinduka abaana, Ruhanga akatuma Omwoyo w'Omwana we omu mitima yaitu, otugambisa ati: Abba, Taata!* ⁷ *Mbwenu tokiri muhuuku, kureka ori omwana; kandi ku oraabe ori omwana, ori omuhunguzi ahabw'embabazi za Ruhanga.*

Omu kicweka eki, Paulo naarangirira oku okujira kwa Kristo omu nsi kurikukwata aha nkwatanisa yaitu n'ebiragi. Akagumizamu n'okworeka oburemeezi obu okuza kwa Kristo omu nsi kurikukwata aha nkoragana yaitu na Ruhanga hamwe n'abantu abandi.

Omushororongo 25 nigurangirira ekintu ky'omutaano, “*Kwonka mbwenu, nk'oku okwikiriza kwizire, titwakiri mu butegyeiki bw'omurezi.*” Omu muringo ogundi, “emyaka y'obukuru hati ehikire. Obusingye bw'ebiragi nka *paidagōgos* buhweireho.” (Belleville 1986: 60) Okwikiriza nikubaasa kukora eki ekiragi kyabaire kitarikubaasa kukora. Enshonga n'ahabw'okugira ngu eki twikirizamu— Yesu Kristo— akabaasa kutukorera ebi tutabaasize kwekorera. Akaba ari “*omu butegyeiki bw'Ebiragi*” (Gal 4:4), kwonka we wenka tarakozire kibi kandi akahikiiriza ebiragi omu bwijwire. Niyo nshonga ahabw'enki ekigyendererwa ky'ebiragi kikaba kiri “*okutuhitsya ahari Kristo*” (Gal 3:24). Itwe titwakiri *mubutegyeiki* bwa ekiragi ahabwokuba itwe *titukyetaaga* ekyo kiragi kutureeberera nk'abakuumi baitu. Ebiragi bihikiriziibwe Mukama waitu omusya kandi ow'amazima ou twiine nawe omu kwikiriza (i.e., hati turi “*abajwaire Kristo,*” Gal 3:27; “*omuri Kristo Yesu,*” Gal 3:28; “*muri aba Kristo,*” Gal 3:29). Eki Kristo yakozire, nikyo kintu kikuru munonga omu byafaayo. N'ahabw'ekyo, enteekateeka y'Abayudaaya yoona—ey'okubeihabeihanga ngu Abakristaayo bagarukye ahansi y'ebiragi bya Musa, obwo barikwikiriza okusharwa hamwe n'ebindi bikorwa by'Abayudaaya ebirikwetengwa omu biragi—n'eky'obushema, ahabw'okuba emyaka ei ebikorwa ebyo byabeire nibyetengwa hati ehweireho, kandi nikishushana n'okuhindura enteekateeka y'okucungurwa n'ekigyendererwa ky'ebiragi!

N'obu Gal 3:25 harikworeka ngu okuraganisibwa kurugirira omu kwikiriza nikimanyisa ngu titukiri “*omu butegyeiki bw'Ebiragi*” kureka turi “*omuri Kristo,*” Gal 3:26—4:7 nizatuhwera kumanya enshonga ina ezirikukwata aha kuba omuri Kristo omu nkoragana yaitu na Ruhanga hamwe n'abantu bantu.

- Eky'okubanza, omuri Kristo twena turi “abaana ba Ruhanga” (3:26-27; 4:5-7).¹⁷ Omu nshonga, Paulo okukoresa ebigambo “itwe” **Gal 3:25** hamwe na “imwe” omu **Gal 3:26-27** nikimanyisa Abayudaaya n'abanyamahanga. Riddlebarger naagira ati, “Yesu niwe arikukwatanisa Abayudaaya n'abanyamahanga omu mubiri gumwe kurabira omu kwikiriza kwonka. Kwonka abarikuhindura Abayudaaya nibo barikugyezaho kutaanisa Abayudaaya n'abanyamahanga. Eki nikishoborora ahabwenki enkora y'Abayudaaya ey'okwahura ebi Ruhanga yaakwatanisize omu mubiri gumwe, entumwa ekareeba nk'ey'akabi munonga.” (Riddlebarger 1998b: 1-2)

Paulo okwetwa boona abari omuri Kristo “abaana ba Ruhanga” nikikora kimwe aha bakazi nk'oku kirikukora aha bashaija; mazima, nikikora munonga aha bakazi. Enshonga n'okugira ngu omuri Israeli eya ira, aboojo bonka nibo baabaire basikira ebintu bya ishebo; abaishiki bakaba nibasikira ishebo yaafa ataine mutabani weena (**Kub 27:1-11; Yosh 17:3-6**). Hati, omuri Kristo, abakazi baine omwanya ogurikwingana n'abashaija nka “abaana ba Ruhanga” kandi bari “abaragwa b'embabazi z'amagara” (**1 Pet 3:7**). Omu **2 Kor 6:18** Paulo naakoresa endagaano ya Daudi aha kanisa. Omu mushororongo ogwo naajuriza **2 Sam 7:14**, ahu Ruhanga yaaraganiise aha mutabani wa Daudi orikwetwa Sulemaani (“Ninyija kuba ishe, nawe abe mutabani wangye”). Kwonka, Paulo akahindura ebigambo by'ekiraganiso yaagira ati “Ninyija kuba isheimwe, naimwe mube batabani bangye n'abaishiki bangye.” Naakora eki kuhamya oburinganiza obu abantu boona—abashaija n'abakazi—hati baine “nk'abaana” ba Ruhanga omuri Kristo.

Gal 4:5 neegamba enshonga endiijo enkuru ahari eki, ku erikugamba ahari Yesu okutucungura “kugira ngu tutungye okuzaarwa nk'abaana be.” Okutwarwa nk'abaana b'abandi nikyoreka ngu twaza omu maka ga Ruhanga. N'ahabw'ekyo, okutwarwa nk'omuntu tikirikhikaana n'oburingaaniza (okujunwa). Okwetegyezibwa nikukwata aha mpindahinduka y'omutindo gwaitu “omu biragiyo” omu maisho ga Ruhanga, i.e., itwe abaabaire tucwerwa orubanja nk'abakozi b'ebibi, hati tukashangwa “tutaine rubanja” ahakuba Kristo akeetwarira orubanja rwaitu kandi akashashura omuhendo gw'ebibi byaitu. Okutwara omwana nk'ow'eishe - emwe nakyo kiine enshonga yaayo omu biragiyo, i.e., hati omu biragiyo turi ba memba b'eka ensya. Kwonka okwakiira abaana nikikira ahari ekyo. Oyihiho okuragiirwa nikukwata ahari Ruhanga nk'omuramuzi waitu, okuzaarwa nikukwata ahari Ruhanga nka Taata waitu. Ebiteekateeko by'amaka, rukundo, okukwatanisa, hamwe n'okukundana, byona nibigiyenderwaho enteeekateeka y'okuzaarwa. Nk'abaana ba Ruhanga abatungirwe, “itwe aba buriyo turi abaana b'ekiniga kandi turi ahansi y'ekikolimo kya Ruhanga, kutari kuraganisa kwe okw'emigisha, hati nitubaasa kwirira haihi Ruhanga omu kukwatanisa” (Ibid.: 7).

Ekiteekateeko ky'okukuzibwa nk'omwana n'eky'omugasho omu bukurisitaayo. Egi niyo nshonga endiijo ahabw'enki okuhanuura kwa Paulo omu bitabo bya Abagalatiya kurimu enshonga y'obucunguro n'ebiyafaayo. N'ahabw'ekyo, okutwarwa nk'omwana n'ekigyendererwa ky'okushorooro batakabereho (**Efe 1:5**). Omuhendo gw'omurimo gwa Ruhanga ogw'okucungura omu Kristo, nigureebeka omu kuzaarwa nk'omwana we (**Gal 4:4-5**). Okweyongyera kw'okukunda kwa Ruhanga (omu kuhindura abahuuku abaana be), nikweyorekwa omu kumuhindura omwana we (**Gal 4:6-7; 1 Yoh 3:1**). Obuheereza bw'Omwoyo Orikwera nibweyoreka omu muringo gw'okuhindura abaana (**Rom 8:15**). Kandi okuhikiirira kw'ekigyendererwa kya Ruhanga ahariitwe nikugambwaho omu nshonga z'okutwarwa nk'abaana be (**Rom 8:23**).

Eki kiine ebi kirikukwataho. Okuteekateeka aha mugasho n'omugasho gw'okutwarwa nk'abaana—okukira munonga, Ruhanga *kutwakiira* nk'abaana omuka ye—kishemereire kutureetera kuba abakurisitaayo abarikusiima, abaheereza, kandi abeesigwa. Okwongyera ahari ekyo, obwesigwa bwaitu tibushemereire kurugiirira aha kusiima kwaitu ebi Ruhanga atukoreire, beitu n'amagara gaitu g'obwesigwa gashemereire kubaho ahabwa Tataitwe, n'ab'eka yaitu ensya.

- Eky'a kabiri, omuri Kristo twena turi bamwe (3:28). Omuringo gw'obuhangwa gw'obukristaayo, ogurikutaana na engyenderwaho y'ediini y'Abayudaaya, nigugambwaho omuri **m. 28**: “*Tihariho Muyudaaya nainga Omugriika, tihariho muhuuku nainga ow'obusingye, tihariho musheija nainga omukazi; ahabw'okuba mwena muri omwe omuri Kristo Yesu*” (reeba na **Kol 3:11**). Paulo ariyo naagamba butunu ngu tihariho enganda, enganda, oruganda, omushaija n'omukazi, oburemeezi omu bwakabaka bwa Kristo, oburemeezi, nainga okwebaganisamu omu bwakabaka bwa Kristo. Omu ndagaano enkuru, Abaisraeli

¹⁷ Paulo naagamba aha kubatizibwa omuri **Gal 3:27** ahabw'okuba “okubatizibwa nikwo kurikworeka okutaaha kwaitu omu kanisa ya Kristo, ahabw'okuba okubatizibwa n'akamanyiso akarikureebwa n'akamanyiso k'ebiy'omwoyo ebitarikureebwa, nk'okuzaarwa busya n'okusaasirwa ebibi. . . . N'ahabw'ekyo, ahabw'okwikiriza ekiraganiso eki Ruhanga yaaraganiise abantu be, omuntu obatiizibwe ashemereire kutwarwa nk'orikugarurwa busya kandi nk'orikusaasirwa ebibi bye.” (Riddlebarger 1998b: 2) Nainga, okukigamba omu muringo ogundi, okwikiriza *nikuhamya* okukwatanisa kwaitu na Kristo; okubatizibwa *nikukyoreka*.

bakaba bari abantu ba Ruhanga “abatoorainwe” (**Bir 7:6**). Omu ndagaano enkuru, Abayudaaya n'abanyamahanga bakaba batarikukwatanisa. Omuri Hekalu, hakaba hariho ekisiika ekyabaire nikitaana Abayudaaya n'abanyamahanga. Hakaba hariho emyanya etarikushushana y'abashaija n'abakazi, abasesorodooti hamwe n'abantu ba buriijo. Omu kanisa ensya ey'amazima, okwebaganisamu ahagati y'Abayudaaya n'abanyamahanga kuhwaho. Hamwe nka “*omuntu omwe omusya*” ekanisa eri “*neeyongyera kuba hekalu erikwera omuri Mukama*” (**Efe 2:11-22**; reeba na **Rom 3:22**; **Gal 2:11-14**). Omuri Kristo, boona nibingana, oihireho obuhangwa, oruganda, eby'entaasya, orurimi, n'ebindi ebirikukwata aha mubiri (**1 Kor 12:13**; **Gal 3:28**; **Kol 3:11**; **Kush 5:9**; **7:9**).

Eki nikishushana n'okumanya ngu obugabe bwa Kristo tiburikukoma aha byanga. Ekitabo ky'Okushuuruurwa nikyoreka ngu Kristo akagura n'eshagama ye abashaija n'abakazi kuruga omu “*nganda zoona n'endimi zoona n'abantu boona n'amahanga goona*” (**Kush 5:9**; **7:9**). Omu **Yoh 4:21, 23** Yesu akagira ati, “*Obwire nibwija obu mutarikuramya Taata aha rushozi oru nainga omuri Yerusalemu. . . . Kwonka obwire nibwija, n'obwahati, abaramya amazima ku baraaramye Taata omu mwoyo n'amazima.*” Yesu akagaruka yaagira ati, “*Aho babiri nainga bashatu barikuteeranira omu iziina ryangye, naanye ndi ahagati yaabo*” (**Mat 18:20**). Omuri Kristo, abantu tibashemereire kuza omu kyombeko (Eihema nainga Hekalu) kushemeraeraera Ruhanga; omu mwanya gw'ekyo, Ruhanga yaizire omu bantu be. N'ekyarugiremu, hati omu Kristo ekanisa niyo Hekalu ya Ruhanga (**1 Kor 3:9, 16-17**; **2 Kor 6:16-7:1**; **Efe 2:21**; **1 Pet 2:5**; **Kush 3:12**; reeba na **Kush 13:6** ahu ekanisa erikwetwa “*eihema rye*”).

Ekanisa neeza kuba eihanga ry'abantu boona abarikwingana. Omuri Kristo tukwatanisa n'abantu ba Ruhanga boona, aba ira, aba hati, n'aba nyensya. Turi bamwe ahab'eka n'obugabe oburikumanya ensharo z'eby'obuhangwa n'eby'obuhangwa. Eki kishemereire kuba nikwo kiri, ahabw'okuba buri omwe— oihireho oruganda, oruganda, ekikura ky'abantu, eihanga, orurimi, nainga endiijo entaaniso—ari “omu bwato bumwe”: twena turi abasiisi, titurikubaasa kwecungura n'ekintu kyona ekiri omuriitwe nainga ekintu kyona ekiturikukora. Twena nitwegamira embabazi n'embabazi za Yesu Kristo. Twena twine kwegamira kimwe ahari ebyo ebi atukoreire. N'ahabw'ekyo, titurikubaasa “kurenzya amaisho” nari kushoroora omuntu weena omuri Kristo. Ekyo nikyo kyabaire nikyoreka ahabw'enki Paulo yaabaire aine kuhakanisa Petero ahamaisho omuri **Gal 2:11-14**. N'oku twareebire obu twahanuura aha kicweka ekyo, enshonga egi neeza omu mutima gw'engiri. Eky'obusaasi, enshonga egi n'oburemeezi bw'amaani omu makanisa omunsi yoonu.

- Ekya kashatu, omuri Kristo twena turi oruzaaro rwa Abrahamu (**3:29**). Ruhanga akaba araganiise Ababuurahamu oruzaaro (“ensigo”) “*nk'omucuuu gw'ensi*” (**Kut 13:16**), nainga “*nk'enyonyoozi z'omu iguru n'omusheenyi oguri aha rubaju rw'enyanya*” (**Kut 22:17**; reeba na **Kut 15:5**). Eki Paulo akozire omu **Abagalatiya 3** n'okugamba ngu omu ndagaano ya Abrahamu, “oruzaaro” rwa Abrahamu oruhikire n'orw'omwoyo (okuruga omu kwikiriza), kutari rw'omubiri (okuruga omu ruzaaro rw'omubiri). Naakora enshonga niyo emwe omuri **Rom 4:11-18** ahu arikugira ngu okuraganisa okwakozirwe ahari Abrahamu “*tikurabira omu biragiyo, kureka kurabira omu kuhikiirira okw'okwikiriza.*” Akagarukamu eki omu **Rom 9:6-8** ahu arikugira ngu “*ti boona Abaisraeli abaaruga omuri Israeli,*” kandi “*ti abaana b'omubiri nibo baana ba Ruhanga, kureka abaana b'ekiraganiso nibo barikutwarwa nk'oruzaaro [‘embibo’].*” Niyo nshonga ahabw'enki Paulo atwire aine enteekateeka y'okwihaho n'ebyafaayo: atwire nahamya ngu endagaano na Abrahamu — ekyabaireho haihi omu mwaka gwa 1400 KA— ekaba erikusinga Abraham, Isaac, na Israeli. Kikaba kiri omu biteekateeko bya Yesu Kristo hamwe n'abo boona abarikukwatanisa na Kristo ahabw'okwikiriza—“*kuruga omu nganda zoona n'endimi zoona n'abantu boona n'amahanga goona*” omu nsi yoonu (**Kush 5:9**; **7:9**). Niyo nshonga ahabw'enki endagaano ya Abrahamu erikubaasa kureebwa nk'omugongo gwa Baibuli yoonu.

- Ekya kana, omuri Kristo twena turi abasika kurugiirira aha kuraganisa (**3:29**; **4:7**). Ahabw'okugira ngu Kristo niwe ruzaaro rw'amazima orwa Abrahamu (**Gal 3:16**), abo boona abari omuri Kristo nabo n'oruzaaro rw'amazima orwa Abrahamu kandi n'abaragwa b'emigisha yoonu eyaraganisiibwe Abraham (**Gal 3:29**; reeba na **Gal 3:18**). N'oku yaakozire omu **Gal 3:24-25** aha bikwatireine na *paidagōgos*, omu **Gal 4:1-7** Paulo naagamba aha butware bwaitu nka “abaragwa” kurugirira aha migyenzo y'obuhangwa bw'Abagriika n'Abarooma. Ahansi y'ebiragiyo by'abarooma, omuntu otakahikize emyaka y'obukuru, “n'obu araabe ari mukama w'obusika bwe omu mateeka, akazibirwa kukora aha busika obwo obu yabaire akiri muto. . . . N'obu omwana akiri ahansi y'abakuumi n'ababiiki, nk'omwambari, taine bushoboorozi bw'okwekorera n'okwecweramu.” (Belleville 1986: 62-63) Omu **Gal 4:3** okugamba ahari “*eby'okubandizaho eby'omu nsi egi*” nikyoreka “*okutaho ebiragiyo n'obutegeyeki ebirikubingaho okwetegyeka kwonka, nk'Ebiragiyo, tibirikubaasa kuheereza amagara (cf. 3.21).*” (Ibid.: 68) Nainga, nk'oku Riddlebarger arikukigamba, “ebyo ‘eby'okubandizaho’ eby’ensi . . . n'ekiteekateeko ngu nitubaasa kutwarwa nk'abahikiriire omu maisho ga Ruhanga kurugirira aha businguzi bwaitu nainga ebihembo ebiburikutunga kurabira omu kworobera

ebiragiyo” (Riddlebarger 1998b: 5). Abanyamahanga nibaheereza ekitiinisa ebiragiyo ebi eby'aheru, ebiragiyo hamwe n'ebiteekateeko nka “ba ruhanga” even n'obu baraabe batari “ba ruhanga” (reeba **Gal 4:8**), nk'oku Abayudaaya barikuheereza ekitiinisa Ebiragiyo bya Musa nka ruhanga.

Obwahati embeera n'ey'omutaano. Twaheza kureeba ngu ebiragiyo bikaba bitarikubaasa kuheereza amagara, kandi bikaba biri nk'omureeberezi w'akaire kakye, okuhisya obu Kristo yaizire. Nitutunga Kristo— hamwe n'oburingaaniza obu arikutugambira—ahabw'okwikiriza. Kwonka Kristo akaba naamanya ngu n'okwikiriza kwonka tikurikubaasa kutuha amaani g'okuhindura ebi turikwetenga kutuura omu magara marungi. N'ahabw'ekyo, akagambira abeegi okutegyezeza okutunga “*amaani, Omwoyo Orikwera ku ariheza kubaijaho*” (**Byak 1:8**). Omwoyo gurikwera ku gwasheeshwirwe aha Pentekoote “okucungurwa kwaitu kuruga omu buhuuku” n'amazima kukaba kuhikiriire. Ebiragiyo bya endagaano enkuru bikaba biri eby'aheru, bikahandiikwa aha mabaati g'amabaare. Hati, nk'oku **Gal 4:6** harikugira, “*Ruhanga asindikire omwoyo gw'omwana we omu mitima yaitu.*” Omwoyo gurikwera nigutuura omunda yaitu (**Ezek 36:26-27; Yoh 14:16-17**), ebiragiyo bya Kristo bihandiikirwe aha mitima yaitu (**Yer 31:33; Heb 8:10**), kandi naitwe turi “*ebaruha ya Kristo. . . tihahandiikirwe na bwino, kureka n'omwoyo gwa Ruhanga ohuriire, tihahandiikirwe aha mabaati g'amabaare, kureka aha mabaati g'emitima y'abantu*” (**2 Kor 3:3**). N'ahabw'ekyo, “nk'emitindo y'ensi, okubaho kw'okwikiriza omuri Kristo, omurimo gw'ebiragiyo nk'abakuumi n'abakuumi gukarugaho kandi Omwoyo niguhinduka omuringo ogurikuhabura.” (Belleville 1986: 70)

Kristo yaareetaho empindahinduka y'amaani omu nsi: abantu bakaruga omu buhuuku bw'ekibi, ebiragiyo, n'ebintu ebirikutegyeke ensi; omuri Kristo abantu tibakiri bato, kureka bakuru; kandi abashaija n'abakazi kuruga omu nganda zoonza n'endimi zoonza n'amahanga goona, batwirwe kandi bakwatanisibwa nk'abantu abarikwingana omu maka g' Kwonka Kristo akozire ekirikukira ahari ekyo. **Gal 4:6** nihagira ngu Ruhanga asindikire omwoyo gwe omu mitima yaitu, “*otugambisa ati: Abba, Taata!*” Ekigambo ky'Orusiria “Abba” n'ekigambo ky'okukunda munonga. Richard Bauckham naagira, “Ekika ky'omutaano eky'okugamba nikyoreka ngu ekanisa y'okubanza ekaba neamanya ngu omu muringo ugu gw'okugamba ahari Ruhanga, ekaba eine omugisha gw'omutaano ogurikwetengwa ahari Yesu. Omu muringo ogwo, kikaba kiri enkoragana ya Yesu ahari Ruhanga nka Abba, eki yaagabaniise n'abeegi be.” (Bauckham 1978: 249) N'ekyarugiremu, “*Twine obwesigye bw'okutaaha omu mwanya ogurikwera ahabw'eshagama ya Yesu*” (**Heb 10:19**). Tihariho ediini endiijo nainga enteekateeka y'ensi yoonza erikworeka ngu abantu baine enkoragana nungi na Ruhanga ow'obushoboorozi bwona nka Yesu. Ahabw'okugira ngu Yesu n'oha, hamwe n'ebi akozire, hati tihariho ebirikuturemesa kukwatanisa n'abandi bantu, nainga na Ruhanga. Ahabw'enshonga egi, okugyezaho kwombeka “ebirikuzibira” nk'ebirikwetengwa omu biragiyo nainga “eby'okubandizaho eby'omu nsi egi” tikirikukoma aha kugyenda omuhanda mubi, kureka nikishushana n'okujumira omuntu hamwe n'omurimo gwa Kristo.

- **4:8-20—Okushaba Abagalatiya.**

Paulo aherize kumara ekicweka kyahaiguru ky'ekitabo eki ekirikworeka ebyafaayo by'okucungurwa. Akooreka ngu omuri Kristo titukiri bahuuku nainga abaana abari ahansi y'ebiragiyo bya Musa nainga “eby'okubandizaho eby'omu nsi egi” kwonka nitubonerwa, tukakwatwa, turi abaana, kandi turi abasika ba Tataitwe. Kwonka, naakoragana n'abantu (Abayudaaya) abarikwenda kushendashenda abakurisitaayo kugaruka enyima. N'ahabw'ekyo, akashaba ab'e Galatiya emirundi ebiri, okubahwera kureeba obushema bw'ebi barikushabwa kukora. Ku turaabe nitwetegyezeza enshonga nkuru— ngu engiri neetaana munonga n'amadiini agandi omu nsi—nitwija kureeba ngu okushaba kwa Paulo n'okw'omugasho ahariitwe hati nk'oku kwabaire kuri ahari Abagalatiya, nobu haakuba oburemeezi oburikukwata aha engiri obwahati nibubaasa kuba butarikushushana n'obwabaire nibugamba ngu Abagalatiya bashemereire kukora.

- **4:8-11—Okushaba kw'omutindo gwabo omuri Kristo.**

⁸ *Haza omu bunaku obwo, obu mwabaire mutarikumanya Ruhanga, mukaba muri abahuuku b'abo, abatari baaruhanga buzima omu buhangwa bwabo; ⁹kwonka hati nk'oku muherize kumanya Ruhanga, nari okukira We nk'oku abamanyire, mugarukire muta enyima omu migyenzo ei mwabandiizeho, etaine maani n'obu gwakuba omugasho, okwenda ngu egarukye ebategyeke? ¹⁰ Nimugyenza ebiri n'ameezi n'obunaku n'emyaka! ¹¹Nintiina nti, shana byona ebi naabakoreire, nkahendekyera busha.*

Batakaizire ahari Kristo, Abagalatiya bakaba bari abaheekyera. N'ahabw'ekyo, bakaba “*batarikumanya Ruhanga*” (**Gal 4:8**). Paulo naakora enshonga niyo emwe omuri **Efe 2:12** ahu arikugira ati, “*mwijukye ngu omu biro ebyo mukaba mutaine Kristo, mutaanisiibwe n'oruganda rwa Israeli, mutaine kakwate aha ndagaano y'ebayaraganisiibwe, mutaine matsiko, kandi muri omu nsi mutaine Ruhanga.*” N'ahabw'ekyo, Abagalatiya bakaba bari nk'abatari Bakristaayo boona omu nsi: “*N'obu baakubaire nibamanya Ruhanga, tibaramuhairi kitiinisa nk'oku Ruhanga arikukikora, kandi tibaramusiimire, kureka bakaguma nibateekateeka ebitaine mugasho, kandi emitima yaabo etarikwetegyereza ekashwekyerera. . . . N'ahabw'okuba amazima ga Ruhanga bakagatauzi n'ekishuba, bakaramya kandi baheereza ebihangirwe, okukira Omuhangi.*” (**Rom 1:21, 25**) Bakaba nibakuratira emikoro y'ediini y'ekikaafiire kandi bakajaguza “*ebiro bikuru by'ekikaafiire.*” N'obu enkora y'ediini y'Abagalatiya erikubaasa kuba etarikushushana n'enkora y'ediini etari y'Abakristaayo obwahati, tihariho entaaniso omu *muringo* kwinamira ebishushani bya ruhanga w'ekikaafiire owa ira hamwe n'okusiiiba omu kwezi kwa Ramadhan nainga okugyezaho kutunga okusiimwa kwa Ruhanga obwo “*okuba omuntu murungi nainga okukora emirimo mirungi.*” Emirimo egi yooni teine mugasho omu by'omwoyo.

Omu **Gal 4:3** Paulo akaba agizire ngu “*obu twabaire tukiri abaana bato, tukaba tutegekywa nk'abahuuku eby'okubandizaho eby'omu nsi egi.*” Hati omu **m. 8** nayoreka ngu ebyo “*eby'okubandizaho*” ebyatukwatiire omu buhuuku “*abatari baaruhanga buzima omu buhangwa bwabo.*” Omu **m. 9** naagumizamu naagira ngu “*eby'okubandizaho*” ebyatukwatiire omu buhuuku biri “*etaine maani n'obu gwakuba omugasho.*” Riddlebarger naagira ngu, “*obuhame ngu “eby'okubandizaho eby'omu nsi egi” ekaba neegamba aha mirimo y'okuhikiriira, n'amazima ngu Abagalatiya ku baaherize kugaruka aha “eby'okubandizaho,” ahonaaho, engyenderwaho y'ebiragiro ekareetaho omutwe gwayo omubi. Eki nikyorekwa gye ahabw'okuba abeegyese b'ebishuba bakaba nibenda ngu abahindikire bakuratire ebiryo by'okujaguza eby'omutaano hamwe n'ebiragiro by'eby'okurya, hamwe n'okwikiriza kusharwa nk'omuringo gw'okutunga, nainga okubaasa kuguma baine entuura nungi omu maisho ga Ruhanga.*” (Riddlebarger 1998c: 3)

Abagalatiya bakaruga aha migyenzo yaabo y'ediini y'ekikaafiire, baaza aha Bukristaayo. Kwonka, abahangu b'ediini y'Ekiyudaaya bakaba nibenda kureeta emikoro n'emikoro y'Ekiyudaaya omu kanisa. Enshonga za Paulo omu **mm. 9-10** nikyoreka ngu okukuratira emikoro y'Abayudaaya nk'okusharwa, ebiragiro by'eby'okurya, hamwe “*n'ebiro ebitarikushushana, emyezi n'ebiro n'emyaka*” by'Ekiyudaaya biri aha *rurengo rumwe* nka okuramya ebishushani by'ekikaafiire nainga okugyerageranisa emyoyo y'enshozi, emigyera hamwe n'emiti. Nk'oku yaagambire omu **Kol 2:16-17**, “*Mutakiriza muntu weena kubacwera orubanja aha bikwatiraine n'ebiy'okurya n'ebiy'okunywa, nainga ebikwatiraine n'ebiro bikuru, nainga okwezi okusya, nainga Sabato— ebintu ebi n'ekishushani ky'ebyo ebireije, kwonka eby'omubiri n'ebya Kristo*” (reeba na **Mak 7:14-23; Byak 10:9-16; Rom 14:1-17; 1 Kor 8:1-9:4; 10:23-30; 1 Tim 4:3-5; Heb 9:9-10**). Omu muringo muhango, obugabe bwaitu omuri Kristo n'obusingye bwaitu kuruga omu buhuuku bw'ebiragiro ebyo (ebirikushangwa omu madiini agandi goona).

Omugasho gw'okugamba kwa Paulo n'okushaba kwe n'okugira ngu “*obwahati obu mwaheza kumanya Ruhanga, nari okukira munonga Ruhanga yamumanya, nimugaruka muta [omu bikorwa n'ebintu ebitarikubaasa kuheereza amagara, kureka ebirikubaheereza nk'abahuuku]?*” Eki buriiho n'eky'oburemeezi aha bakurisitaayo. Abakristaayo abaingi kubarikuhurira ekigambo “*okugaruka enyima,*” nibateekateeka aha kugaruka omu bibi ebimwe. Okugaruka enyima oku Paulo arikugambaho aha n'eky'omugasho munonga kukira abakurisitaayo kukora ebibi ebimwe. Ni “*okugaruka enyima omu by'obutegeyeke nainga eby'omwoyo.*” Enshonga neetwariramu okugaruka omu muringo “*gw'okukora eby'okuhikiriira,*” i.e., emiteekateekyere nainga enkora y'ediini ei turikuteekateeka ngu nitubaasa kutunga nainga kuguma nitusiimwa Ruhanga turikukora ebikorwa ebimwe nainga turikukuratira emikoro etari emwe n'emwe, oihireho okwesiga kimwe ebi Kristo atukoreire. Twine kwetegyereza ngu emiteekateekyere nk'egi n'ey'abantu boona otwariiremu n'abakristaayo. Niyo nshonga ahabw'enki buriiho kiri eky'akabi eki tushemereire kumanya.

Omu kukora ahari eki, twine kwijuka eki David Alison arikweta “*ekibuuzo kikuru munonga eki Ruhanga arikugumizamu kubuuzi buri mutima gw'omuntu,*” ekiri, “*Haine ekindi kintu nainga omuntu okwihaho Yesu Kristo otwaire obugabe bw'omutima gwawe, obwesigye, okwerarikirira, obwesigwa, obuheereza, okutiina n'okushemererwa? N'ekibuuzo ekirikukwata ahari ekirikutuma omuntu yaakora ebintu, ebiteekateeko bye, hamwe n'enyehurira ze. Omu nteekateeka ya Baiburi, ekibuuzo ekirikureetaho amaani n'ekibuuzo ky'obwebembezi. N'oha nainga n'enki ‘ekirikutegeyeka’ emicwe yangye, Mukama nainga omuntu ondijho?” (Powlison 1995: 35) Omu muringo ogundi, buriiho twine kwebuuzi, “*Mukama wangye oundi kworobera nooha?*” “*Ahabw'enki ndikukora eki ndikukora?*” kandi “*Niki eki omu mazima kandi omu kukora ndi kwesigamya okujunwa kwangye?*”*

Ekizibu eki twena twine n'ebiy'ediini. Nitwefaho munonga. Ekyo nikitireetera kwefaho hamwe n'ebi turikukora nk'ebikuru omu kutunga n'okurinda okusiimwa kwa Ruhanga, okukira okuta omutima ahari Kristo.

Kandi, enshonga neeza aha mutima gw'engiri: “Engiri neegira ngu, ‘Ruhanga naakwikiriza nk'oku Kristo ari. Ruhanga aine rukundo “etarimu bushonshorokye” ahariwe.’ Kristo nayetwara ekikyeneso ekikushemereire. Kristo naashemeza Tataitwe omu bwijwire kandi naakuheereza oburungi bwe obuhikire. Kristo naategyeka n'obushoboerozi, yaakuhindura omwana wa Isheboona kandi yaahika haihi naiwe, okutandika kuhindura ebitarikwikirizibwa Ruhanga ahariwe. Ruhanga tarikunyikiriza ‘nk'oku ndi.’ Naanyikiriza ‘nk'oku ndi omuri Yesu Kristo.’ Ahagati y'amaani g'okushuuma nihahinduka. Engiri y'amazima terikwikiriza ngu rukundo ya Ruhanga eshemereire kutwarwa omu kihuumuro ky'omutima gw'okwenda kwikirizibwa n'okuba ogw'omugasho. Omu mwanya gw'ekyo, nikihindura amaani g'abantu— eki Baibuli erikweta ‘okutiina Ruhanga’ hamwe “n'okwikiriza”—okureeba aheeru yaabo.” (Ibid.: 49)

Ogu nigwo musingye gw'okushaba kwa Paulo omu **mm. 8-11**. Tumanyire Ruhanga kurabira omuri Yesu Kristo; titukiri bahuuku nainga abaana abari ahansi y'ebiragiyo nainga Musa nainga “eby'okubandizaho eby'omu nsi egi” kwonka boona bacungwirwe, batwarwa nk'abaana ba Ruhanga abakuru kandi abasika ba Ruhanga. Ahabw'ekyo, nitubaasa kugaruka tuta aha miteekateekyere n'ebikorwa ebirikutukomaho nk'abaana n'abahuuku? Okukora ekyo nikihakanisa eki Kristo akozire kandi nikihakanisa n'omutindo gwaitu omuri Kristo. Enshonga egyo neetuteganya twena, nk'abantu buntu hamwe n'ekanisa.

• **4:12-20—Okushaba omukago gwabo.**

¹² *Nimbeeshengyereza, B'eishe-emwe, mube nkaanye, ahakuba naanye mbaire nkaimwe. Timurankozire kubi;* ¹³ *nimumanya ngu endwara y'omu mubiri niyo yandeeteire kubabuurira engiri aha murundi ogw'okubanza;* ¹⁴ *kandi endwara egyo, n'obu eraabe yaabaruhize, timurangayire, n'obu kwakuba okunnuga; kureka mukanyakiira nka maraika wa Ruhanga, nari nka Kristo Yesu.* ¹⁵ *Mbweni okwesiima kwanyu oku mwabaire mwine, hati kuri nkahi? Ahakuba nimpamya ngu, kuri kyabaire nikibaasika, mukaabaire mwihiremu amaisho gaanyu, mugampa.* ¹⁶ *Mbweni mpindukire omuzigu waanyu ahabw'okubagambira amazima?* ¹⁷ *Abo nibabeekundisa, kwonka ti habw'okubendeza ebirungi; kureka nibenda kubakingirana aheeru, ngu mube nibo mwahakwaho.* ¹⁸ *Mumanye ngu obutoosha bwona ni kirungi okukundwa, kwonka mukundirwe ebirungi, t'obu ndi naimwe bwonka.* ¹⁹ *Baana bangye abato, abu ndikugaruka kusaasibwa nk'omukazi orikurumwa, okuhitsya obu Kristo arihangwa omuriimwe!* ²⁰ *Nkaayenzire kuguma naimwe, n'okworobya aha migambire yangye; ahakuba ebyanyu binshobeire.*

Paulo hati naashaba Abagalatiya kurugirira aha nkoragana ye nabo. Paulo naagamba aha burwaire bwe omu mubiri omu **m. 13**. Omu **m. 15** naagira ngu Abagalatiya “mukaabaire mwihiremu amaisho gaanyu, mugampa.” Ekyo nikyoreka ngu endwara ye y'omubiri ekaba eri ekizibu ky'amaisho (ekirikubaasa kuba kikaba kiri “eihwa omu mubiri” rya Paulo eririkugambwaho omu **2 Kor 12:7-10**). N'obu Paulo araabe yaabaire aine oburemeezi bw'omubiri, obwo bukaba buri “okugyezibwa” ahari Abagalatiya (**m. 14**), “mukanyakiira nka maraika wa Ruhanga, nari nka Kristo Yesu.” N'ahabw'ekyo, Paulo akaba aine enkoragana nungi n'Abagalatiya eki arikushaba. Naakibagambaho nka “abaana bangye” (**m. 19**).

Kwonka, enkoragana egi ekaba eteganiisiibwe munonga abahangu b'Abayudaaya (**m. 16**). “Okutashushana n'omuringo ugu baatungire engiri kuruga ahari Paulo obu yabandize kubuurira, Abagalatiya bakaba batarikushemererwa n'amazima, ahabw'okuba amazima nigaija kubagyema kwikiriza ngu nibabeiha, kandi ku baraikirize engiri ya Paulo, nibaija kugyemeserezibwa kwihaho Abayudaaya omuri bo. Ahabw'okugira ngu Paulo akabagambira amazima aga, nikireebeka bamwe ahari ababaire bari abanywani ba Paulo, obwahati bakamureeba nk'omuzigu waabo.” (Riddlebarger 1998c: 5) Hariho eky'okwega omuri eki. Titurikubaasa “kuhakana” engiri omu muntu. Omu mwanya gw'ekyo, tushemereire kugyezaho kugira enkoragana nungi n'abantu, ekireije kutuhwera kubuurira gye. N'obu kiraabe kiri kityo, twine kwijuka ngu enshonga nkuru ti nk'omukago, kureka n'amazima g'engiri. Buriho twine “okugamba amazima omu kukunda” (**Efe 4:15**) nobu enkoragana yaitu yaaba eteganiisiibwe amazima.

Ekicweka eki nikyoreka enshonga endiijo. Omuri **m. 12** Paulo naashaba Abagalatiya ngu “bahinduke nk'oku ndi, ahabw'okuba nyowe mpindukire nk'oku muri.” Eki nikihikaana n'enkora y'abantu ei yaagambire omu **1 Kor 9:20-22** (“Aha Bayudaaya nahinduka nk'Omuyudaaya, kugira ngu ngaruhe Abayudaaya. . . abo abataine biragiyo, nk'abataine biragiyo. . . ahari abo abataine maani, nkaba nk'otaine maani, ngu mbaase kutunga abataine maani”). Akashoborora engyenderwaho egi omu **1 Kor 8:13**, “by'okurya ku birikureetera ow'eishe - emwe wangye okwesita, tindigaruka kurya enyama, ntarikureetera ow'eishe - emwe wangye kwesita.” Enshonga y'okuhinduka nk'abandi n'okubaasa kukorengana nabo. Obu turikukorengana n'abantu, okusaasira kwaitu, rukundo n'okwegyesa kwaitu bishemereire kubareetera kwija ahari Kristo.

“*Mube nkaanye*” nikimanyisa ngu amagara gaitu gashemereire kworeka Kristo. Twena tushemereire kugamba nka Paulo ngu “*munkurature, nk'oku nanye ndikukuratira Kristo*” (1 **Kor 11:1**; reeba na 1 **Kor 4:16**; **Fil 3:17**). Niyo nshonga ahabw'enki Paulo yaagambiire Abagalatiya omuri **m. 19**, “*abu ndikugaruka kusaasibwa nk'omukazi orikurumwa okuhitsya obu Kristo arihangwa omuriimwe.*” Ekyo nkyo kigyendererwa ky'amagara gaitu, ngu “*kushushanisibwa n'Omwana we*” kwa Yesu Kristo (**Rom 8:29**). “Okushushanisibwa nk'ekishushani kya Kristo” nikimanyisa ngu nituteekateeka nk'oku Kristo yaateekateekire kandi tukakora nk'oku yaakozire; emitwarize ye neehinduka emitwarize yaitu kandi n'ebi arikwebembeza nibyo turikwebembeza. Eki nikitwariramu buri nshonga y'amagara gaitu. Okugira ngu eki kibeho, Kristo niwe ashemereire kwebembera amagara gaitu. Twine kuba abantu b'Ekigambo, kugira ngu tumanye emicwe ya Ruhanga, ebi arikukunda, n'ebi arikwenda. Ogu nigwo muhanda gw'okutukuzibwa. N'omuhanda gw'amagara gaawe goona. Kwonka ekiraarugyemu n'okugira ngu abantu kubarikureeba, okugamba, n'okukorengana naitwe, nibaija kureeba, kuhurira, n'okureeba Kristo arikugamba kandi arikukora kurabira omuriitwe. Tihariho okwetwa okw'amaani omu magara okukira okwo.

- **4:21-31**—Okushoboorora: Entaaniso y'ebiragiro n'ebiraganiso neetwarirwa omuri Hagari (Isimaeli) na Saara (Isaka); ekirikutangaza, Isirayiri ni Ishimaeli na Abakristaayo ni Isaaka!

²¹ *Imwe abarikwenda kutegyekwa Ebiragiro, nimungambire. Timuhurira Ebiragiro?* ²² *Nimumanya ku kyahandiikirwe ngu: Abrahamu akaba aine abatabani babiri, omwe akaba ari ow'omuzaana, ondiijo ari ow'omukazi nyeiteeka.* ²³ *Kandi owmana ow'omuzaana akazaarwa ahabw'okwetenga kw'omubiri, ow'omuazi yaazaarwa ahabw'endagaano.* ²⁴ *Ebyo biri nk'enfumu, ahakuba abakazi abo nibamanyisa endagaano ibiri, emwe ekaruga aha rushozi Sinai, eyaazaire abaana ab'obuhuuku, niwe Hagari;* ²⁵ *mbwenu Hagari ogwo naashushanisibwa nk'orushozi Sinai orw'omuri Buharabu, orurikugyeranisibwa na Yerusalemu ekirihho na hati; ahakuba ari omu buhuuku hamwe n'abaana be.* ²⁶ *Kwonka Yerusalemu ey'omu iguru niwe mukazi nyeiteeka, kandi niwe maaweitwe.* ²⁷ *Ahakuba kakahandiikwa ngu,*

“*SHEMERERWA, IWE ENGUMBA ETAZAARA!*”

IMUTSYA EIRAKA, OTEERE AKAARI, IWE OTARUMWA KUZAARA;

AHAKUBA ABAANA B'ENYANGWAKAZI NIBAKIRA AB'ENKUNDWAKAZI.”

²⁸ *Mbwenu itwe, B'eishe-emwe, turi abaana b'endagaano nka Isaaka.* ²⁹ *Kandi nk'owaazairwe ahabw'okwetenga kw'omubiri omu biro ebyo oku yaahiigire owaazairwe ahabw'Omwoyo, nikwo kiri na hati.* ³⁰ *Beitu Ebyahandiikirwe bigira bita? Biti:*

“*BINGA OMUZAANA N'OMWANA WE; AHAKUBA OMWANA W'OMUZAANA TARIHUNGURA N'OW'OMUKAZI NYEITEKA.*”

³¹ *Mbwenu, B'eishe-emwe, tituri baana b'omuzaana, kureka ab'omukazi nyeiteeka.*

Paulo naahisya enshonga ze zoona ezirikukwata aha biragiro hamwe n'ebiraganiso arikugaruka ahari Abrahamu n'okushwijuma ebyafaayo by'okucungurwa. Kwonka hati, naareeba ebiragiro omumuringo egwe kishwani.

Omu **mm. 21-23** naatandika arikugira ngu Abrahamu akazaara abaana babiri: Ishmael owa Hagari (omugyenzi) na Isaaka owa Saara (omukazi ow'obusingye). Nayongyeraho ngu Ishmael akazaarwa kurugiirira aha mubiri (Reeba **Kut 16:1-15**), kwonka Isaaka akazaarwa kurugiirira aha kuraganisa kwa Ruhanga, ekitarikuhikaana n'obushoboorozi bw'omubiri (reeba **Kut 17:15-19; 18:1, 10-14; 21:1-3**). Omu **mm. 24-28** Paulo akareetaho enshonga ye y'okureeberaho. Naagira ngu Hagari na Saara nibajwekyera endagaano ibiri. Hagari naamanya butunu endagaano ya Musa (endagaano y'ebiragiro) kuruga aha rushozi Sinai; naashushana na Yerusalemu ey'omu nsi, kandi abaana be bari omu buhuuku (**mm. 24-25**). Kurugirira aha ku Paulo yaagambireho omu **shuura ya 3** n'ekicweka ky'okubanza omu **shuura ya 4**, abaana abo abari omu buhuuku n'Abayudaaya abarikukuratira ebiragiro. Endagaano ei Saara arikujwekyera terikwetwa eiziina (kandi Saara weena tarikwetwa eiziina), kwonka nikyoreka ngu n'endagaano y'embabazi za Ruhanga n'ebiraganiso bye ebirikirugirira aha kwikiriza (reeba **Abagalatia 3:17**). Paulo naata entaaniso aha “*Yeruzalemu erihho hati hamwe n'obushuma bwayo aha biragiro hamwe na 'Yeruzalemu ey'omu iguru' ey'obusingye kandi akongyeraho ngu 'niwe maama waitu'*” (**m. 26**). Omuri **v. 28** naahendera okugyeragyeranisa obwo arikugira ati, “*Naimwe, b'eishe - emwe [i.e., abakristaayo b'abanyamahanga omuri Galacia], nka Isaaka, n'abaana b'ebiraganiso* (reeba na **m. 31**). Kurugirira aha nshonga ezi Paulo yaagambireho omu **shuura 3-4**, endagaano ya kabiri, erikujwekyerwa omukazi ow'obusingye, niyo endagaano ya Abrahamu. Kwonka, eki Paulo arikugamba n'okugira ngu endagaano ya Abrahamu neetunga okuhikiirira kwayo omuri Kristo; n'ahabw'ekyo, okuhikiirira

okwabuzima okw'ekiraganiso kya Abrahamu n'endagaano ensya, ekaraganiisibwe Yeremiya (**Yer 31:31-34**) kandi ekatongozibwa Yesu (**Luka 22:20**).

Paulo arikugyerageranisa “*Yerusaalemu eriho hati*” (**m. 25**) na “*Yerusaalemu eri ahaiguru*” (**m. 26**) nikyoreka ngu endagaano ensya niyo eki Paulo aine omu biteekateeko bye. Bannabi bakarangirira okugarurwaho kwa Israeli na Yerusaalemu ahansi y'obwebembezi bw'omugabe wa Ruhanga oshukirweho amajuta, owaabaire naija kutegyeka kuruga Yerusaalemu nainga omushozi Sayuni (e. g., **Isaaya 60-62, 66; Yeremia 30-33; Ezeieli 34-37**). N'obu abantu baabaire bagarukire kuruga omu buzaahe omuri Babulooni emyaka nka 500 Yesu atakaizire, abantu bakaba bagarukire omu myanya, kwonka obunabi bw'amaani obw'okugarurwaho bukaba butakahikire (Wright 1996: 126). Omutwe gw'okugarurwaho kwa Israeli na Yerusaalemu gukakorwaho omu NT, kwonka abahandiiki ba NT nibakoresa enteekateeka y'okugarurwaho aha kugarurwaho kwa Yerusaalemu ensya nainga ey'omu iguru eya Yesu. Nitureeba eki omu kuba ngu **Gal 4:26** neegamba “*ahari Yerusaalemu ey'omu iguru.*” **Gal 4:27** then begins with the word “ca” (Orugrika = *gar*) kandi neegamba ahari **Isa 54:1** ekyabaire nikigamba ahari Yerusaalemu nk'erihindwirwe abazigu baayo n'okutwarwa omu buzaahe, kwonka kugarurwaho Ruhanga. Omu muringo ogundi, Paulo ariyo naagamba ahari Yerusaalemu eya ira, kwonka naagira ngu okuhikiirira kw'omushororongo ogwo n'okw'eby'omwoyo, omuri Yerusaalemu ey'omu iguru hamwe n'abaana baayo ab'obusingye ab'ebiraganiso.”¹⁸

Okwo nikwo Abaheburaayo abasya barikureeba Yerusaalemu. Obunabi oburikukwata aha kugarurwaho, bukahikiirizibwa *omuri Yesu* (**Luka 1:68; 2:36-38**). Siyoni ensya (Yerusaalemu eyagarwirweho na Israeli) terikwetegyezibwa nk'omwanya nainga ebiragiyo bya Musa, kureka n'omuntu wa Kristo n'abantu be. N'ahabw'ekyo, **Heb 12:18, 22** nihagira ngu omuri Kristo “*titukaizire aha rushozi orurikubaasa kukwatwaho. . . kwonka mwehiikire aha rushozi Sayuni, n'orurembo rwa Ruhanga ohuriire, Yerusaalemu ey'omu iguru. e. , Yerusaalemu ahaiguru*].” Okwongyera ahari ekyo, endagaano enkuru kuyabiire ekiriho, nobu Yesu yaabaire naabuurira omu nsi, Yerusaalemu ekaba neeyetwa orurembo orurikwera” (**Isa 48:2; Dan 9:24; Neh 11:1, 18; Mat 4:4; 27:53**). Kwonka, “bwanyima y'obwire obwo, ekigambo 'orurembo orurikwera' tikirikukira kubaho, ahabw'okuba Ruhanga taratuura omuri Yerusaalemu, kureka omuri ekanisa; kandi aha Pentekoote, Omwoyo Orikwera tiguraizire Hekalu nainga Yerusaalemu, kureka entumwa n'abo boona abaabaire beeteisize bakabatizibwa (Acts 2:1-4, 38-39). Ebyakozir Okushoboorora oku nikuhimizibwa omu Okushuuruurwa ahu Yohaana arikushoboorora Yerusaalemu ensya nk'orurembo orurikwera (21,2,10; 22:19). Naashoboorora ngu 'egi niyo 'nkambi y'abarikwera n'orurembo orurikukundwa' (20:9) oru Yesu arikweta 'orurembo rwa Ruhanga wangye' (3:12). Orurembo orurikwera Orurembo orurikwera nirwe Yerusaalemu y'eby'omwoyo ey'abarikwera.” (Kistemaker 2000: 437)

Paulo akakoresa eky'okureeberaho eki omu **mm. 29-31**. Omuri **m. 29** naagamba ahari abo abaazairwe omu muringo gw'omubiri, nibabonabonesa abo abazairwe omu muringo gw'omwoyo. Ekyo nikyoreka ngu Ishmaeli “akaba naagamba ahari” Isaaka omu **Kut 21:9**, ahakuba omuri **Gal 4:30** Paulo akagamba ahari **Kut 21:10** ahu Saara yaagambiire Abraham “*okubinga omuzaana n'omutabani, ahabw'okuba omutabani w'omuzaana tarikwija kuhungura hamwe n'omutabani w'omukazi ow'obusingye.*” Ben Witherington naagira ati, “Kukira munonga, kishemereire kwijukwa ngu ‘omukuumi [*paidagōgos*] akaba ari omuhuuku, nahabwekyo Paulo aha naakoresa eky'okureeberaho ekindi eky'abahuuku kushoboorora ebirikiruga omu biragiyo” (Witherington 1998: 338). Okushaba kw'ekanisa n'okwihaho Abayudaaya n'omuntu weena orikwongyera ekintu kyona aha engiri y'amazima ey'okujunwa, kurabira omu kiconco kya Ruhanga kyonka kurabira omu kwikiriza omuri Kristo wenka.

Ebyongyeirweho omu engiri nibibaasa kuba eby'omuringo gwona: omu bunaku bwa Paulo, Abayudaaya bakaba nibetenga okwikiriza omuri Yesu + okusharwa n'okworobera ebiragiyo bya Musa, otwariiremu okurinda ebiro ebitarikushushana, emyezi, ebiro, n'emyaka; omu bukatuliki bw'abarooma, okujunwa n'omuringo ogur Ebintu ebindi ebirikwetengwa nibibaasa kuba biri birungi. Nibibaasa kuba ebintu ebi abakurisitaayo bashemereire kukora. Okubikora nikibaasa kuba obuhame bw'okujunwa kwaitu, kwonka obutabikora nikibaasa kuba obuhame bw'obutajunwa (Reeba **Yak 2:14-26**). Kwonka, n'obu ebirikwetagisa ebyongyeirweho nibibaasa kuba obuhame bw'okujunwa, ekikuru n'okugira ngu tibirikubaasa kuhindurwa ekirikwetagisa ky'okujunwa. Okujunwa.

Okujunwa (i.e., okuhikiirira kwaitu n'okutwarwa nk'abaana ba Ruhanga) n'ekiconco ky'embabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza kwaitu omuri Kristo wenka. Ekirikurugwamu n'okugira ngu ku turaabe turi

¹⁸ Okukoresa ebyafaayo n'obucunguro bwa Yesu kurabira omu **Isa 54:1** nikyorekwa enshonga ngu ebyahandiikirwe ebirikukwata aha mushororongo ogwo birimu okugamba ahari Abrahamu na Saara omuri **Isa 51:2**. Ogu nigwo mwanya gwonka omu endagaano enkuru ahu eiziina rya Saara ririkugambwaho okwihaho Okutandika. Okwongyera ahari ekyo, ahonaaho omu maisho ga **Isa 54:1** harimu ekirikukwata ahari “omuheereza owabonabonesiibwe” (**Isa 51:13-53:12**), ekirikumanyisa Yesu Kristo n'ebi yaakozire aha musharaba (reeba Menn 2009-2018: 91-92).

omuri Kristo kandi Kristo niwe mukama w'amagara gaitu, nituteekwa kutwaza gye. Eki nikyo Paulo arikugarukamu omu kitabo kye ekindi.

EBIBUUZO BYOKUGAANIRAHU

1. Omuntu natunga ata omwoyo gurikwera?
2. Okutukuzibwa nikimanyisa ki? Nikibaho kita?
3. Ni kakwate ki akari ahagati y'okwikiriza n'ebikorwa?
4. Endagaano ya Abrahamu neha kandi ahabwenki eri eyomugasho? Endagaano ya Abrahamu ekaba eine matsiko ki, kandi nibaaha abaijukuru ba Abrahamu ab'amazima?
5. Omugasho gw'ekigyendererwa (i. e, ahabwenki nitukora ebi turikukora? Ekigyendererwa ky'omuntu ky'okukora ekintu nikibaasa kita kuhindura ekikorwa kimwe omugisha nainga ekikyeneso?
6. Amateeka ga Musa gaine kigyendererwa ki? Ebiragiyo nibibaasa kukora ki kandi tibirikubaasa kukora ki?
7. Okubaho omuri Kristo nikihindura kita enkoragana yaitu na Ruhanga, ebiragiyo hamwe n'abandi bantu?
8. Ahabw'enki ekiteekateeko ky'okukuzibwa kiri eky'omugasho, kandi nikimanyisa ki ahariitwe n'omuringo ogu turikuturamu?
9. Omwoyo gurikwera nigukora mirimo ki omu magara g'abakristaayo?
10. Okugaruka enyima omu by'obutegeye ki n'ebiy'omwoyo nikimanyisa ki? Ahabwenki nikibaasa kuba kibi munonga okukira okugaruka omu bibi ebimwe?
11. Omu ky'okureeberaho kya Paulo, Hagar, Ishmael, hamwe na Yerusaalemu ey'omubiri nikibaasa kugambwa kita ngu nibajwekyera endagaano ya Musa, Israeli, ebiragiyo, n'obushuma, kandi Saara, Isaaka, hamwe na Yerusaalemu ey'omu iguru, nibajwekyera bata endagaano ensya, ekanisa, okwikiriza n'obusingye? Ahabw'enki abantu baingi nibateekateeka ngu nibaija kutunga omugisha gw'omutaano barikutayayira Israeli eya hati na Yerusaalemu, bakabatizibwa omu mugyera Yorudani, n'ebindi.?

E. Gal 5:1-6:10—Obusingye omuri Kristo: Mwesirwe obusingye, n'ahabw'ekyo mutambure omuri Mwoyo.

- **5:1-26—Mukabeetwa okuba ab'obusingye, n'ahabw'ekyo murekye kugaruka kuba abahuuku b'ebiragiyo n'ebiy'omubiri, kureka mutambure omuri Mwoyo.**
- **5:1-6— Otakorobera ebiragiyo by'okushara, ekirikworeka ngu waaruga aha embabazi z'omwoyo ahabw'obuhuuku bw'ebiragiyo.**

¹ Kristo akatubohoorora ngu tugire obusingye; n'ahabw'ekyo mwemerere muhamire, mutagaruka mu nkomo y'obuhuuku. ²Reeba, nyowe Paulo nimbagambira nti: Ku murikirize kusharwa, Kristo naaba atakibainire mugasho. ³Ningaruka kuhamiza omuntu weena orisharwa, nti: Aine eibanja ry'okuhitsya ebiragiyo byona. ⁴Imwe abarikwenda kwihwaho orubanja ahabw'Ebiragiyo, mwecwire ahari Kristo, mwagwa mwaruga omu mbabazi. ⁵Kwonka itwe, ahabw'Omwoyo n'ahabw'okwikiriza kwaitu tutegeyeize, kandi twine amatsiko g'okuheebwa okuhikiirira. ⁶Mumanye ngu omuri Kristo Yesu okusharwa tikwine mugasho, n'obu kwakuba okutasharwa; ekiine omugasho buzima n'okwikiriza okurikukoresibwa okukunda.

Ekicweka eki nikyoreka emisingye y'okwikiriza kwaitu n'amagara gaitu, ei Paulo arikwija kugambaho omu kicweka ky'ahamuhuru eky'eshuura ya 5 hamwe n'ekicweka ky'okubanza eky'eshuura ya 6. Emisingye

y'okwikiriza kwaitu neegambwa omu **m. 1**, “*Kristo akatucungura ahabw'obusingye*.” Obugabe obu nibutwariramu obugabe kuruga omu kurwana kw'okurinda ebiragiyo, obugabe kuruga omu kurwana n'okutunga n'okurinda embabazi za Ruhanga, n'obugabe kuruga omu kujunaana n'okushwara ebibi byaitu ahabw'okuba nitumanya ngu nitwikirizibwa Ruhanga ahabw'ebi Kristo atukoreire. N'ahabw'ekyo, nikituheereza obugabe bw'okutuura nk'oku Ruhanga yaatuhangire kutuura, obugabe bw'okutunga amagara agarikumara” (**Yoh 10:10**) agarikushemeza Ruhanga n'okutuhikiiriza, tutaine buremeezi bw'ekibi hamwe n'ebiragiyo ebikozirwe abantu ebirukwata baingi munonga. Omusingye ugu nigugaruka gutandukana n'amadiini agandi omu nsi. Kandi nikihakanisa 'omuringo gwaitu ogutahikire' ogurikutureetera kuteekateeka ngu nitubaasa kutunga nainga kuguma nitusiimwa Ruhanga turikukora ebikorwa ebimwe nainga turikukuratira emikoro etari emwe n'emwe, oihireho okwesiga ebyo byona ebi Kristo atukoreire.

Niyo nshonga ahabw'enki Paulo naatuhabura ngu “*tugume tuhami, turekye kugaruka kutwarwa omu bukwatwa bw'obushuma*.” Okugamba kwe ahari “*ekikoligo ky'obushuma*” kushemereire kutwijutsya ebi Yesu yaagambire omuri **Mat 11:29-30**: “*Mwekorere ekikoligo kyangye, kandi munyigireho, ahabw'okuba ninyorobi kandi n'omucureezi omu mutima, naimwe nimwiya kutunga oburuhuko aha magara gaanyu. N'ahabw'okuba ekikoligo kyangye n'ekyoro, n'omugugu gwangye gworobi*.” Paulo ku arikutushaba ngu “*tugume tuhami kandi turekye kugaruka kugyemeserezibwa ekikoligo ky'obushuma*” naagamba ahaku turikutuura omu magara gaitu, kutari kutuura omu magara g'ebiragiyo n'ebirikutremesa, kureka turikwegyesibwa Ekigambo kya Ruhanga kurabira omu kwebemberwa kw'Omwoyo Orikwera.

Omu **mm. 2-4** Paulo naagamba ahakikuru ekyabaire nikyetengyesa abajurizi b'ediini y'Ekiyudaaya kugira ngu abanyamahanga abeikiririza omuri bo, bashemereire kukuratira: okusharwa.¹⁹ Enshonga ya Paulo n'okugira ngu amagara gaitu nigashangwa omu mbabazi nainga ebiragiyo, okwikiriza nainga emirimo. Tihariho ekyokubanza kandi ebiteekateeko bibiri/embabazi/okwikiriza nainga ebiragiyo/emirimo tibirikubaasa kugaitwa hamwe. Omuntu ku araatoorane okujunwa kurabira omu mirimo hamwe n'ebiragiyo “*Kristo tarikubaasa kukugasira*” (**m. 2**). Okwongyera ahari ekyo, **m. 3** neshoboorora ngu omuntu tarikubaasa “*kutoorana*” eki arikwenda kukuratira omu biragiyo. Ku orayeteeka ahansi y'ekintu kimwe ekirikwetengwa omu biragiyo, obwo nooba oine “*obujunanzibwa bw'okurinda ebiragiyo byona*” (reeba na **Yak 2:10**). Omuri **m. 4** Paulo akagumizamu yaagira ngu omuntu weena orikugyezaho kuhikirizibwa ahabw'ebikorwa by'ebiragiyo “*yaataanisibwa ahari Kristo*” kandi “*yaagwa kuruga omu mbabazi za Ruhanga*.”

Omushororongo 4, nk'ekicweka eki kyona, n'okurabura. Tikirikumanyisa ngu omuntu obumwe akaabaasa kuba yaatungire embabazi za Ruhanga ezirikukiza, kwonka akafeerwa embabazi z'okukiza yaaba atakizire. Ahamwe Paulo naakyoreka butunu ngu omuntu ku araabe ari omuri Kristo (i.e., ahabw'embabazi za Ruhanga yaahindurwa ohikiriire kandi yaatwarwa), tarikwiya kufeerwa okujunwa kwe. Nk'eky'okureeberaho, **Rom 8:28-30** nihagamba aha nkoragana etarikubaasa kucwekyerezibwa kuruga aha kutebeekanisa kwa Ruhanga okuhika aha kwetwa kwe kuhika aha kuhikiirira kwe kuhika aha kitiinisa kye. **Fil 1:6** nihagira ngu “*Owatandikire omurimo murungi omurimwe naija kugumizamu kuhisya ahaizooba rya Yesu Kristo*.” **Efe 2:6** nihagira ngu abo abajunirwe kandi abari omuri Kristo, bakazooka, bashutamira hamwe nawe omu iguru. **Efe 1:13-14** nibyongyeraho ngu abo abaikiriza bateirweho akabonero k'Omwoyo Orikwera, oguri akabonero k'obusika bwaitu kuhisya ahaizooba ry'okununurwa. Yesu wenyini akagira ati, “*Tindikutsigaho na kake, kandi tindikutsigaho na kake*” (**Heb 13:5**).

Ahari abo abari omuri Kristo, Paulo ariyo nagamba ngu okureka kwesiga Kristo nikiija kuremesa omuntu kutunga embabazi ze. Embeera eri nk'ey'abo abataine kwikiriza omu **Abarooma 14 na 1 Abakorinso 8**. Omu bicweka ebyo Paulo ariyo nagamba ngu, omuri Kristo, twine obugabe bw'okurya kyona eki turikwenda. Kwonka, abamwe abatarikwebaasa omu kwikiriza tibarikumanya obugabe bwaitu omuri Kristo. N'ahabw'ekyo, nibabanganisa, beetomboita, kandi nibahurira nibajumirirwa, baaba nibarya ebyokurya ebitarikuhikaana n'ebiragiyo bya Musa eby'eb'okurya, nari baaba nibarya enyama ebihereziibwe ebishushani by'ekikaafiire. Tibarikuhurira okushemererwa kw'okujunwa kwabo okurikuruga omu kumanya embabazi za Ruhanga burizooba nk'oku barikutuura omu magara gaabo. Nk'oku John Pepper arikugira, “*Ekishumuruzo ky'obusingye n'obuhwezi bwa Ruhanga omu magara gaitu hati*.” Nitugira obugabe, Ruhanga ku arikwiya kutuyamba, nitwesiga obuhwezi bwe, omu mwanya gw'okushaba ebiragiyo. (Piper 1983: n. p. Kwonka nabwo, Paulo naarabura ekanisa obutakuratira omuringo gwona ogw'okujunwa ogurikwombekwa n'emirimo hamwe n'ebiragiyo, ahabw'okuba omuringo nk'ogwe n'omuhanda muhango ogurikuza omu kucwekyerezibwa” (**Mat 7:13**) ogurikuhikaana n'omuhanda mukye ogurikuza omu magara” (**Mat 7:14**), i.e., okujunwa n'embabazi za

¹⁹ N'obu omu **Gal 2:3** enshonga y'okwetantara okusharwa kwa Tito yaaheza kugambwaho, **Gal 5:2** niyo nshonga y'okubanza okusharwa, nikyo kyabaire kiri enshonga y'amaani eyabaire ereetaho okwebaganisamu omu kanisa ya Galacia.

Ruhanga kurabira omu kwikiriza omuri Kristo wenka. Abajurizi b'ediini y'Ekiyudaaya nibabaasa okujunwa kwonka engyesa yaabo neeyoreka ngu tibarabaizirwe omurundi ogundi (reeba **1 Tim 1:19-20; 1 Yoh 2:18-19**).

Enshonga ezi Paulo naazishoborora kurungi omu **mm. 5-6**. Omuri **m. 5** naagira ngu “*itwe, ahabw'Omwoyo n'ahabw'okwikiriza kwaitu tutegeyeize, kandi twine amatsiko g'okuheebwa okuhikiirira.*” Naatugambira ngu kurabira omu mwoyo (ti omubiri) hamwe n'okwikiriza (ti emirimo y'ebiragiyo) abo abari omuri Kristo baine amatsiko g'amaani. Okuhikiirira kwaitu (okwemerera kwaitu kurungi) ahari Ruhanga n'okw'amaani n'okw'amaani, ahabw'okuba kitwebeirwe Kristo, kitari kintu eki turikuteeraho kutunga ahabw'amaani gaitu. Ekyarugiremu, “amatsiko gaitu g'okutunga obusika nigaija kuhikiirira, ahabw'okuba nagwo nigwegamira aha bi Kristo akozire, kutari kuteeraho kwaitu. N'ahabw'ekyo, amatsiko g'abahikiriire gatarikushushana n'ago g'abo abarikwesiga okuhikiriira kw'okusharwa n'emikoro — ekirikubasiga bateine matsiko. Nibeesiga omubiri n'emirimo. Nibategyezeza okubonerezibwa oku bashemereire kurabira omu kiheneso ky'ebiragiyo.” (Riddlebarger 1998d: 6)

Omuri **m. 6** Paulo akahendera ekicweka eki arikutwijutsya ngu “*okusharwa n'okutasharwa tibirikumanyisa kintu kyona.*” Kandi, nikishushana n'okugamba kwe okurikukwata aha kurya eby'okurya omu **Abarooma 14** na **1 Abakorinso 8**. Ekika ky'eby'okurya eki orikurya tikiine mugasho. Ebintu ebi tibishemereire kuba enshonga ezi abakristaayo abamwe barikucweramu abandi orubanja. Ekintu ky'omugasho, nk'oku John Pepper yaagambire kare, n'okwijuka ngu “tikirikukwata munonga ahari eki orikukora, kureka n'omutima ogu orikukikoramu. usharwa nikubaasa kuba 'omurimo gw'ebiragiyo' [**Gal 2:1-5**] nainga ekikorwa ky'okukunda ekirikuruga omu kwikiriza [**Byak 16:3**]. Okworobera ebiragiyo by'eby'okurya ebimwe, nikibaasa kuba 'omurimo gw'ebiragiyo' [**1 Kor 8:7**] nainga ekikorwa ky'okukunda ekirikuruga omu kwikiriza [**Rom 14:21; 1 Kor 8:13**].” (Piper 1983a: n.p.) Enshonga n'enki turikukora ebi turikukora n'oha ou turikuha ekitiinisa.

Eki nikitwara aha kigambo ky'ahamuhuru omu **m. 6** ngu ekintu ekikuru munonga “*n'okwikiriza kurikurabira omu kukunda.*” Eki nikyo kirikukwata aha kujunwa kurabira omukwikiriza omuri Kristo, ahabw'okuba “*okwikiriza okurikurabira omukukunda*” nikishoborora oburugo bw'okwikiriza okw'amazima okurikucungura. Nk'oku okusharwa—kukorwa omu kugyezaho kutunga n'okurinda embabazi za Ruhanga—n'akamanyiso akarikworeka ngu omuntu *ta* junirwe, Paulo naagira ngu “*okwikiriza okurikurabira omukukunda*” n'akamanyiso akarikworeka ngu omuntu *kwe* akajunwa. “Okwikiriza” n'ekintu ekirikukira aha “kwikiririza” n'obwongo omu kintu. “Okwikiriza” mazima harimu ekicweka ky'okwegyesa ekikuru (reeba, e.g., **Byak 2:22-24, 32-36; Rom 1:1-4; Rom 10:9; 1 Kor 15:1-8**). Kwonka okwikiriza okurikwombekwa okwesiga ebi Kristo atukoreire tikirikumanyisa ngu “hati nitubaasa kukora kyona ekiturikwenda.” N'amazima, okwikiriza kw'okucungura kurimu ebintu by'omugasho omu micwe (reeba, e.g., **Efe 2:8-10; Yak 2:14-20; Mat 28:18-20; Yoh 14:23-24**) hamwe n'ebintu ebirikukwata aha kwehayo (reeba, e.g., **Yoh 15:4-11, 12-15; 17:3; 21:15-17**). Omu muringo ogundi, okwikiriza okw'amazima, okurikutukiza, nikukwata aha magara gaitu goona kandi nikweyoreka kurabira omukukundana. Martin Luther akakigambaho ati, “Okwikiriza kushemereire kuba okw'amazima. Nikiteekwa kuba okwikiriza okurikukora emirimo mirungi kurabira omukukundana. Okwikiriza kwaba kutaine rukundo, tikuri okwikiriza okwabuzima. . . . Okuteekateeka ngu, 'okwikiriza ku kurikworeka oburingaaniza hatariho mirimo, reka tutakora kintu kyona,' nikimanyisa okugaya embabazi za Ruhanga. Okwikiriza okutarikukora kintu kyona tikurikworeka oburingaaniza bw'okwikiriza. . . . Omunda [okwikiriza okurikworeka oburingaaniza] n'okwikiriza omuri Ruhanga, aheeru n'okukunda abantu bataahi baitu.” (Luther 1535: re. Gal 5:6). “Okwikiriza okukiza burijjo nikureeta rukundo kandi rukundo neehamya okwikiriza okwabuzima” (Piper 1983c: n.p.). Ku kiraabe kitari ekyo, n'ahabw'ekyo tikihiikire, okurinda okwikiriza. Eki kiri kityo ahabw'okuba rukundo n'eya Ruhanga, Ruhanga n'okukunda (**1 Yoh 4:7-8, 16**), kandi tushemereire kumushusha (**Rom 8:29; 1 Kor 15:49; 2 Kor 3:18**). N'amazima, “*nitukunda, ahabw'okuba niwe yaabandize kutukunda*” (**1 Yoh 4:19**; reeba na **Efe 5:2**). “Omuntu ku arabuuzi, ‘Enshonga erikugira ngu Ruhanga nakukunda nikikureetera kita kukunda abandi?’ eky'okugarukamu n'okugira ngu: okuzaarwa okutsya nikureetaho okukwatanisa. Okuzaarwa busya n'ekikorwa ky'Omwoyo gurikwera okugaita emitima yaitu efiire, eyeyendeza, n'omutima gwa Ruhanga oguriho, ogurikworeka rukundo, kugira ngu amagara ge gahinduke amagara gaitu, n'okukunda kwe kuhinduke okukunda kwaitu.” (Piper 2009: 157) N'ahabw'ekyo, rukundo nikyo kimanyiso ekikuru eky'okumanya yaaba omuntu yaazaarwa omurundi ogundi nainga ngaaha.

Oku Rukundo eri ahagati y'emikago y'obu kristayo (n'obu kristayo bwo bwonka) nikireberwa omuri ebi:

- Rukundo ninkuru, yesu akagira ngu ebiragiyo bibir ebi, “*okunde Ruhanga wawe n'omutima gwawe gwona, n'amagaragawe goona, n'obwengye bwawe bwona,*” na “*okunde mutahi wawe nk'oku oyekunda,*” nigwo musingi gwa baibuli yon (**Mat 22:36-40; Mak 12:28-34; Luka 10:25-28**).

- Rukundo eri ahagati yabyona kugira “ogwe atari kukunda tarikumanya Ruhanga” (1 Yoh 4:8), kandi “omuntu yagira ngu, ‘nikunda Ruhanga,’ kandi akanga mugyenzi we, n’omunyabishuba; ahabw’ogwe otarikukunda mutahi we ou arikureeba, tarikubaasa kukunda Ruhanga ou atarikureeba” (1 Yoh 4:20).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira eine akakwate n’okusasiira kw’ebibi byaitu (Luka 7:36-50; 1 Pet 4:8).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira, “ekigyendererwa” ky’okwegyesa ni “rukundo erikuruga omu mutima ogushemeire, n’omwoyo gutarikweshinja n’okwikiriza kutarimu buryarya” (1 Tim 1:5).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira ngu ekiragiyo kyona nikihikirizibwa omu kigambo eki, “okunde mutahi wawe nk’oku oyekunda” (Rom 13:8-10; Gal 5:14).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira aha kiro ky’okufa kwe, Yesu akagira ngu, “ekiragiyo kisywa” eki yabasigire ni “mukundane nk’oku nabakunzire” (Yoh 13:34; 15:17).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira ngu “mukundane” niko kamanyiso aku yesu yatusigiire ahu “abantu boona baratumanyire kuturi abeegi be” (Yoh 13:35).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira ngu nigwo “omuhanda ogurikukira oburungi” (1 Kor 12:31). Nekira okwikiriza n’amatsiko (1 Kor 13:13). Omuntu yaba ataine rukundo, “nibusha” n’obu yakugamba n’endimi z’abantu nginga ezaba maraika, hagira ekicocenco ky’obunabi, aine okumanya kwona, kandi aine okwikiriza okuri kurikutwara enshozi (1 Kor 13:1-2). Yaba ataine rukundo nibimugasha “busha” n’obu yakugaba byona ebi aine kandi akahayo omubiri gwe ngu gwokyebwe nk’ekitabo (1 Kor 13:3).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira “Mukundane munonga” eine kworekwa “okukira byona (1 Pet 4:8).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira nikyo kijuma ky’okubanza omu “ebyana by’omwoyo” omu rukarara rwa Gal 5:22-23 kandi nemarayo “ebyana by’omwoyo”).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira “kukomerana byona” eine kworekwa okukira byona (Kol 3:14).
- Rukundo eri ahagati yabyona kugira ebyahandikirwe nigyeeta “kiragiyo kya mukama” (Yak 2:8).
- Obureingwa bwa rukundo n’okweehayo: “Tihariho rukundo erikukira egi, omuntu okufeera banywani be” (Yoh 15:13).
- Ekiragiyo kya rukundo n’eky’okukora: “N’ahabw’ekyo byona ebi mwenda ngu abantu babagirire, naimwe mube nikwo mwabagirira; ahakuba ebyo nibyo Biragiyo kandi n’ebya Baanabi” (Mat 7:12; Luka 6:31).
- Entumwa niziguma zirikwehanangiriza abantu kworeka rukundo omubwingi (1 Kor 8:1; 16:14; 2 Kor 2:8; 8:24; Gal 5:6, 13; Efe 3:17-19; 4:2, 15; 5:2, 25, 28; Fil 2:1-2; Kol 2:2; 3:14; 1 Tes 3:12; 4:9; File 9; Heb 10:24; 1 Pet 2:17; 4:8; 2 Pet 1:7; 1 Yoh 4:7-11; 2 Yoh 5).

Omu Gal 5:13–6:10 Paulo naija kushoboroora eki “n’okwikiriza okurikukoresibwa okukunda” kurikushushana omu enkora.

- 5:7-12— Otakuratira abo abarikwegyesa kwabo tikurikuruga ahari Mukama.

⁷ Ka mwabaire nimugyenda gye; n’oha owaabazibiire kworobera amazima? ⁸ Okwohibwa oku tikurarugire ahari Ogwo owaabeetsire. ⁹ Ekitumbisa kikyete kitumbya ekihuro kyona. ¹⁰ Nyowe nimbeesiga omuri Mukama ku mutariikiriza bindi ebitari byangye; kwonka ogwo orikubarabanisamu aryagyibwaho orubanja. ¹¹ Beitu B’eishe-emwe, ku ndaabe ninkibuurira eby’okusharwa, ahabw’enki ninkihigwa? Obwo enkongi y’omusharaba neeba eihirweho. ¹² Nkaayenzire ngu abo abarikubarabanisamu babarugyemu.

Eshuura mukaaga ezi nizekora nk’enshonga ndaingwa, Paulo atakagarukire aha biteekateeko bye ebikuru ebikwaturaine n’obusingye bwaitu omuri Kristo hamwe n’omutindo gw’okwikiriza okw’amazima, okurikucungura. Ebyahandiikirwe ebi nibyoreka ngu Abagalatiya bakatandika kurungi. “Okwiruka kurungi” hamwe “n’okworobera amazima” (m. 7) nikigarukamu engyenderwaho “okwikiriza okurikukoresibwa okukunda.” “Okwiruka kurungi” hamwe “n’okworobera amazima” nikukwatanisa kandi nikyoreka ngu okwikiriza okw’amazima, okurikucungura, n’okwikiriza okuriho, okurikukora. Ti kwikiriza kw’omutwe kwonka, kureka n’okwikiriza okurikukoresibwa omu magara gaawe ga buriizooba. Nikishushana n’ebi Paulo yaagambire omu Fil 2:12-13, “¹² N’ahabw’ekyo, abarikukundwa, nk’oku mwabaire mworoba obutoosha, na mbwenu mube nikwo mwahikiiriza okujunwa kwanyu mwine obwoba n’okutetema, t’obu ndiho bwonka, kureka okukira munonga n’obu ntariho; ¹³ ahakuba Ruhanga niwe akorera omuriimwe, akabaha okukunda ebi asiima

n'okubikora.” Yetegyerereze ngu Paulo naagira ngu “*mwahikiiriza*” okujunwa kwanyu, kutari “*kukorerera*” okujunwa kwanyu (reeba na **Yak 2:14-26**).

Paulo akareeba ngu engyesa y'abegyesa b'ebishuba terikuruga ahari Ruhanga (**m. 8**) kwonka neekora nk'ekitumbisa, i.e., nikijanjaara omumubiri gwonka kuhisya obu ekanisa yoonza erikuba etonesiibwe (**m. 9**). N'obu kiraabe kiri kityo, naayoreka obwesigye bwe ngu Abagalatiya tibarikwija kuruga omu muhanda oguhikire, kureka nibaija kugumizamu n'okwikiriza engiri y'amazima; aha rubaju orundi, omwegyesa w'ebishuba naija kucwerwa orubanja Ruhanga ahabw'okwehakana kwe (**m. 10**).

Emishororongo 11-12 n'eky'okugarukamu kya Paulo aha kurumbwa kw'Abayudaaya. Abeebembezi b'ediini y'Ekiyudaaya bakaba nibagira ngu Paulo akaba atarikuhakanisa okusharwa (reeba **Byak 16:3** ahu yasharire Timooteyo ahabw'eshonga z'oburungi). Okugamba nk'okwo, nikimanyisa ngu ebi Paulo yaagambire tibirikwetegyerereze. Abajurizi b'ediini y'Ekiyudaaya bakaba nibaheereza okusharwa omurimo n'omugasho ebi Paulo atarikwegyesa kandi atarikwikiriza. Enshonga ye omu **m. 11** nikimanyisa ngu “ku ndikubuurira okusharwa nk'oku Abayudaaya barikukora, ahabwenki nibantahirira? N'amazima, enteekateeka yaabo neeshazamu oburungi bw'ebi Kristo yaakozire aha musharaba.”

Omuri **m. 12** naagamba “kubi” abarikumuhakanisa ngu, ahabw'okugira ngu okusharwa n'eky'omugasho aharibo, tibashemereire kurekyera aho, kureka bashemereire kwecendeeza Eki tikirikworeka emiteekateekyere mibi, ahakuba omuri **Mak 9:43, 45, 47** Yesu akagira ati, “⁴³ Engaro yaawe ku erikukureetera okwesita, ogitemeho; nikikukira okutaaha omu magara oine engaro ibiri, kukira okutaaha omu geyena, omuriro ogutarikubaasa kuzimwa. . . . ⁴⁵ Okuguru kwawe kukakucumintisa, kusharaho; nikikukira okutaaha omu magara n'ekigye kimwe, okukira okutaaha omu geyena n'ebigere byawe byombi. . . . ⁴⁷ Eriisho ryawe ku ririkukureetera okwesita, oribingireho; nikirungi okutaaha omu bukama bwa Ruhanga oine eriisho rimwe, okukira okuteerwa omu geyena oine amaisho abiri.” Okwongyera ahari ekyo, omuri **Fil 3:2** Paulo akeeta abeegyesa b'ebishuba nk'abo “okusharwa kw'ebishobobo” nainga “okushara ebichweka by'omubiri.” Ekigambo ky'Orugriika ni *katatomē* ekirikumanyisa “okushara ebichweka by'omubiri, okutematema” (Zodhiates 1993: *katatomē*, 847). Zodhiates states, “Paulo naayetwa abeegyesa b'Abayudaaya ‘abatemi,’ ahabw'okuba bwanyima y'okwija kwa Kristo, bakeegyesa ngu okusharwa kw'omubiri okw'aheeru kukaba nikwetengwa ahabw'okujunwa, kwonka omu bwire bumwe bakaba batashazirwe omu mutima” (Ibid.; reeba na Danker 2000: *katatomē*, 528 [ekigambo nikikwata ahari “abo abarikukomolebwa nikibarugwamu okucwekyerezibwa (omu by'omwoyo)”). Eki Paulo arikugamba omu **Gal 5:12** nikigira ngu, “omwegyesa kw'Abayudaaya nikushushana n'okusharwa omu by'omwoyo; n'ahabw'ekyo, ahabw'okugira ngu okushara omubiri n'eky'omugasho aharibo, bashemereire kuguma bahami kandi bakekorera omu mubiri, eki enyegyesa yaabo eraakorere omuntu weena orikwikiriza kandi akakuratira omu by'omwoyo n'eky'omugasho.”²⁰

- **5:13-15**—Mutahindura obugabe bwanyu omugisha gw'omubiri; omu mwanya gw'ekyo, mukundane (ekirukihikiiriza ebiragiyo).

¹³ *B'eishe-emwe, mukeetwa ngu mugire obusingye; kwonka obusingye obu mutabuhindura orwekwatso rw'okukora eby'okwetenga kw'omubiri, kureka okukunda kubagyeme kuheerezana.*

¹⁴ *Ahakuba Ebiragiyo bihikiirizibwa omu kigambo kimwe eki ngu, “KUNDA MUTAAHI WAAWE, NK'OKU OYEKUNDA.”* ¹⁵ *Kwonka ku muraabe nimurumana, mwaryana, mwerinde mutamaranaho.*

Omu mishororongo egi, Paulo akatwara enshonga enkuru omu nshonga ei yaatandikire omu **mm. 1-6** aha bikwairaine n'oku tushemereire kutuura omu magara gaitu, ahabw'okugira ngu okujunwa kwaitu n'amagara gaitu nibigyendera aha kwikiriza omuri Kristo, kutari kukora ebiragiyo. **Omushororongo 1** gukaba gutandikire, “*Kristo akatucungura ahabw'obusingye*”; **m. 5** bakaba bagambire aha nshonga ngu amagara gaitu hati gari “*kurabira omu mwoyo, ahabw'okwikiriza*”; na **m. 6** akahendera arikugamba aha mugasho gwa “*okwikiriza kurabira omukukunda*.” Enshonga ezi nizijia kugambwaho kandi zishobororwe omu **Gal 5:13-6:10**.

Omuri **m. 13** Paulo akagarukamu ngu engiri neetweta aha busingye. Akashoborora eby'obusingye obu omu miringo ebiri: “*murekye kuhindura obusingye bwanyu omugisha gw'omubiri, kureka kurabira omukukundana, muheereze bagyenzi baanyu*.” Eki nikishushana n'okushoborora eki “*okwikiriza okurikurabira omukukunda*” nikimanyisa. Ekicweka ky'okubanza eky'okushoborora (“*orikuhindura obugabe bwawe omugisha gw'omubiri*”) nikigamba aha nshonga ngu obugabe bw'abakristaayo tiburikubaasa kuba enshonga y'okwikiriza emicwe y'ebibi. Ekigambo “omubiri” nikikozesibwa omu miringo etari emwe omu nshonga ezitari zimwe.

²⁰ Enshonga za Paulo nizoorekwa omu Ebiragiyo bya ira. **Bir 23:1** nihagamba, “*Oyatikire amagosi, nari oshazirweho obushaija atariza omu kuteerana kw'abantu ba MUKAMA.*”

Obumwe nikikwata aha buntu bwaitu, obumwe n'obumwe n'omubiri gwaitu. Omu nshonga egi, “omubiri” nigumanyisa “omuntu n'obushoboorozi bwe obw'obuhangwa n'obw'obuhangwa, emiteekateekyere ye, hamwe n'ebi arikukora. Omu muringo ogundi, 'omubiri' gwangye nigwo ndi nk'ebihangirwe by'abantu, oihireho empindahinduka zoonza ezirikubaasa kubaho omuriinye kurabira omu kuremwa kwa Ruhanga. Ahabw'okugira ngu n'omukozi w'ebibi omu buhangwa, omuzigu ahari Ruhanga hamwe n'ebintu byona ebi arikukoresa, ekiteekateeko kya 'omubiri' nikijja kuba kiine amakuru mabi. Nikyoreka oburemeezi bwangye obwa burijjo, obubi n'obwehagaro. Nitubaasa kushoboorora gye enteekateeka ya Paulo eya 'omubiri' omu nshonga egi nka 'okushiisha kw'abantu.” (Crabtree 2001: n.p.) Paulo ariyo nashoboorora ngu engiri n'obugabe *kuruga* omu kibi, kutari bugabe *bw'okukora* ekibi. Akakora enshonga niyo emwe omu **Rom 6:1-2**: “¹ Nitubaasa kugamba ki? Nitugumizamu omu kibi, kugira ngu embabazi za Ruhanga zeyongyere? ² Ekyo tikishemereire kubaho! Itwe abafiire ahabw'ekibi nitubaasa tuta kuguma nitutuura omuri kyo?”

Yesu akagira ati, “Buzimazima, nimbagambara nti, omuntu weena orikukora ekibi, n'omwambari w'ekibi” (**Yoh 8:34**; reeba na **Tito 3:3**). Yesu akaba nagamba ngu enkora y'okushiisha neekora nk'omuhuuku w'omuntu orikushiisha. Enshonga n'okugira ngu ekibi kyeneyine n'amaani, kandi nikikora (**Kut 4:7** [“*ekibi nikijja kuguma kibandami aha rwigi, kikugwereire*”]; reeba na **Rom 6:12; 7:8, 11**). Okwongyera ahari ekyo, amaani g'ekibi gari omunda yaitu (**Rom 7:17, 20-21, 23**). Nikituura omu 'mitima' y'abantu, i.e., omubintu byaitu eby'omunda, oburugo bwaitu (**Kut 8:21; Mat 12:34; 15:18-19; Mak 7:20-23; Luka 6:45**). Eki nikimanywa nk'amaani “g'ekibi ekiri omunda.” Paulo naagweta “ebiragiyo” ebiri omunda yaitu (**Rom 7:21, 23, 25**). Naayeta ekibi ekiturimu ekiragiyo omuriitwe, ahabw'okuba “n'engyenderwaho y'amaani kandi erikukora kurungi” kukora ekirikwetengyesa, kandi buri kibi eki turikukora “nikyongyera aha muringo gw'okukora ekibi kandi kigumya omuze gw'okukora ekibi” (Owen 1979: 7, 27). Ekibi ekiri omunda yaitu nikyenda kututegeyeka (**Kut 4:7**); it nikitegeyeka kandi nikitwetenga (**Rom 6:12**); nikikora ebitahikire (**Rom 6:13**); nikibaasa kututegeyeka (**Rom 6:14**); nikitwara omugisha kandi kitureetera okwetenga kw'omuringo gwona (**Rom 7:8**); nikibehabeihana kandi nikiita (**Rom 7:11**); nikireetaho entaro kandi nikibaasa kututwara nk'abasibe (**Rom 7:23**).

N'obu ekiragiyo ky'ekibi ekiri omunda yaitu kirikuba kiri omunda yaitu, amaani g'ekibi ahariitwe gashenyirwe Kristo (reeba **Rom 6:6-22**). Hati embabazi nizitegeyeka kurabira omuri Kristo (**Rom 5:21**); tukashohora omu kibi (**Rom 6:7, 18, 22**); ekibi tikikiine bushoboorozi ahariitwe (**Rom 6:14**). Omu mwanya gw'ekyo, Ruhanga ahaire abakurisitaayo amaani maingi—omwoyo gurikwera. Ahabw'amaani g'Omwoyo ogurikwera, titurikubaasa kworobera ebyetengo by'ebibi ebiri omunda yaitu, kureka hati twine obushoboorozi bw'okuhakanisa ebiteeso by'okushiisha n'okutuura nitukuratira ebi Ruhanga arikukunda (**Rom 6:17-18; 7:6; 8:12-14**). Enshonga ya Paulo n'okugira ngu okukoresa obugabe bwaitu omuri Kristo kworobera “ebiragiyo by'omunda” eby'ekibi n'ekintu ekitarikushushana n'okukoresa obugabe bw'okwikiriza. Nikibaasa kutugarura omu buhuuku nk'oku okuteeraho kutunga oburingaaniza nainga okwetwa abarikwera kurabira omu kworobera “ebiragiyo by'aheru” eby'ebiragiyo n'ebiragiyo, nikibaasa kutugarura omu buhuuku. Byombi nibihikaana n'engiri kandi nibihikaana n'ebi okwikiriza okwabuzima okurikucungura kurikumanyisa.

Ekicweka kya kabiri ekya **m. 13**, “kureka kurabira omukukundana, muheereze bagyenzi baanyu,” nikyoreka enshonga “nungi” y'obusingye omuri Kristo hamwe n'okwikiriza okw'amazima, okurikubaasa kubakiza. Yetegyereze enshonga y'obugabe omuri Kristo: obugabe bwaitu tibw'okwehayo n'okweyendeza, kureka n'obugabe bw'okuheereza abandi omu rukundo nk'oku Kristo yaatuheereze (reeba **Yoh 13:3-17**). Ahabwenki okuheereza abandi omu rukundo n'obusingye kwonka okuheereza omubiri n'obuhuuku? “Ahabw'okuba *rukundo* neetumwa okushemererwa kw'okugabana *okwijura* kwaitu, kwonka *emirimo* y'omubiri neetumwa ekyetengo ky'okwijura *busha* yaitu. Omugasho gwa 'omubiri' omu kitabo ky'Abagalatiya, ti kicweka ky'omubiri gw'omuntu, kureka omuntu's ego erikwehurira nk'eibura ry'amaani kandi ekakoresa obushoborozi bwayo kwijura ekicweka ekyo. Kyaba kiri eky'ediini, nikibaasa kukoresa ebiragiyo; kyaba kitari ky'ediini, nikibaasa kukoresa amaarwa. Kwonka ekintu kimwe n'ekihikire: enyama terikubaasa kuba ey'obusingye. N'omuhuuku w'ebyetengo bingi ebitaine mugasho omu kugyezaho kwijura omwanya ugu Kristo wenka niwe arikubaasa kwijura. . . . Kuturikukunda, titurikukoresa ebintu nari abantu kwijura omwanya gwaitu. Rukundo niyo erikutuhitsya aha bwijwire. N'ahabw'ekyo, rukundo niyo mitwarize yonka ei turikubaasa kukoresa omu busingye. Ruhanga ku arikutuhwera okwetantara okwetomboita, okutiina n'omururu, reero akatujuzi amaani ge, ekigyendererwa kyonka ekirikuba kirihira n'okushemererwa kw'okugabana ebi twine.” (Piper 1983c: n.p.) Niyo nshonga ahabw'enki **1 Kor 13:5** nihagira ngu “*terikusherura ebyayo*.”

Omushororongo 14 nigushoboorora ngu ebiragiyo byona nibihikiirizibwa n'ebigambo, “*okunde mutaahi waawe nk'oku orikwekunda*.” ““Kunda mutaahi waawe nk'oku orikwekunda” ti kiragiyo ky'okwekunda. N'ekiragiyo ky'okutwara rukundo yaawe ey'obuhangwa, ey'okweyendeza, okagihindura ekikopo ky'okukyebera rukundo yaawe ahabandi.” (Ibid.) Okukora eki omu bwijwire, nitwetenga kumara obwire bumwe, ebiteekateeko, amaani, n'esente, tukakorera abandi, nk'oku turikukora ahabwaitu. Oku n'okweetwa gw'amaani—kwonka eki

nikyo Yesu yatukoreire, kandi tushemereire kukorwa nk'ekishushani kye (**Rom 8:29**). Eki nikyo engiri—hamwe n'okwikiriza okw'amazima, okurikucungura—ekirikumanyisa aha magara gaitu. **Omushororongo 15** niguha enshonga erikushushana n'egi, ngu ku muraaryeyerane, nimuza kuryana. Ekyo n'ekishushani ky'ebyo enyamaishwa z'omwishwa ebirukorengana zaaba ziine enjara. Kwonka, omuri Kristo, titurikufa enjara, kureka tuhindikire abahikiriire, twayakiirwa, kandi twajuzibwa Omwoyo Orikwera.

Okutwarira hamwe, ebyahandiikirwe ebi nibitwijutsya ngu Kristo naatuhindura munonga. “Omushaara nigucungura kuruga omu bushoborozi bw'ekibi, nigushagika ekiniga kya Ruhanga, nigwihaho okwetomboita n'obusaasi bw'ekibi, nigugarukanisa abaikiriza na Ruhanga, kandi nigureetaho obusinguzi bw'omu iguru aha bataahi b'eb'omwoyo” (Demarest 1997: 196). Omuntu ku arikwiya ahari Kristo, naatunga omutima musya (**Ezek 36:26; 2 Kor 3:3**), ebiteekateeko bya Kristo (**1 Kor 2:16**), hamwe n'Omwoyo kuruga ahari Kristo (**Ezek 36:26; Yoh 14:17**). Okujunwa n'okukwatanisa na Kristo, nikiha Abakristaayo enkoragana nungi na Ruhanga kurabira omuri Kristo: nitubaasa “*ka twirire haihi n'ekitebe ky'embabazi tutaine bwoba*” (**Heb 4:16**; reeb na **Heb 7:19**) ahabw'okuba Kristo ari “omuri” abiiikiriza (**Yoh 14:20; 17:23; Rom 8:10; Gal 2:20; Efe 3:17; Kol 1:27; 1 Yoh 3:24; Kush 3:20**) kandi abaikiriza bari “omuri Kristo” (**Rom 8:1; 12:5; 16: 6, 7, 9-10; 1 Kor 1:2, 30; 4:10, 15; 15:18, 22; 2 Kor 1:21; 5:17; 12:2; Gal 1:22; 3:28; 6:15; Efe 1:3; 2:6, 10; Fil 1:1; Kol 1:2; 1 Tes 2:14; 4:16; 1 Tim 3:13; 2 Tim 3:12; Filem 23; 1 Pet 5:14**). Okujunwa n'okukwatanisa na Kristo, nikiha abakurisitaayo ekigyendererwa kisyana n'omuringo musya gw'okutuuramu. Emitwarize ya Kristo hamwe n'ebi arikwebembeza nibihinduka emitwarize yaitu hamwe n'ebi arikwebembeza; naakora omuriitwe kandi arikurabira omuriitwe kutuhindura nkawe (**Rom 8:29; Fil 2:12-13**). Okujunwa n'okukwatanisa na Kristo, nikireetaho omuntu omusya (**Yoh 3:3; Rom 6:4; 2 Kor 5:17; Gal 6:15**): nitutwarwa omu ka ya Ruhanga nk'abaana be (**Yoh 1:12; Rom 8:14-17, 23; 9:4; Gal 3:26; 4:5-7; Efe 1:5; 2:19; 1 Yoh 3:1**) kandi tukakwatanisa nk'ab'eishe - emwe na banyaanyazi (e.g., **Mat 12:50; Byak 1:16; 6:3; 11:29; 12:17; 16:40; 18:18; 21:7, 17; Rom 14:10; 1 Tim 5:1-2**). N'ahabw'ekyo, titukiri ahansi y'ebiragiro by'omubiri nainga abahuuku b'obushoborozi bw'ekibi oburi omunda yaitu, kureka nitwebemberwa Ekigambo kya Ruhanga kurabira omu Mwoyo Orikwera. Amagara gaitu nigamanyibwa aha “*okwikiriza okurikurabira omukukunda*” ekirikweyoreka twaba “*turikuheereza bagyenzi baitu kurabira omukukunda*” obwe “*turikukunda bataahi baitu nk'oku turikwekunda*.” Oku nikwe engiri hamwe n'okwikiriza okw'amazima, okurikucungura kurikureebeka nk'oku biri omu magara g'abantu.

- **5:16-26**— Ebikorwa by'omubiri n'ebyana by'Omwoyo nibitaana.

¹⁶ Kwonka nyowe ningira nti: Mugume mugyendere omu Mwoyo; obwo nibwo mutarihikiiriza eby'okwetenga kw'omubiri; ¹⁷ ahakuba omubiri gurwanisa Omwoyo, kandi n'Omwoyo arwanisa omubiri; ahabw'okuba ebyo byombi birwanisana; n'ahabw'ekyo timurikubaasa kukora ki murikwenda. ¹⁸ Kwonka ku mwebemberwa Omwoyo, muba mutakitegyekwa Biragiro. ¹⁹ Mbweni emirimo y'obuzaarwa bw'omubiri neemanywa, niyo egi: obushambani, ebirikwitsa enshoni, okurigira okubi, ²⁰ okuramya ebishushani, okuroga, obuzigu, okurwana, eihari, ekiniga, empaka, okwebaganisamu, okurwanira orubanju, ²¹ okweangirana, obusinzi, okuraara enkyera, n'ebindi nk'ebyo. Nimbateisa, nk'oku naabateisize ira, nti: Abarikukora nk'ebyo tibarihungura bukama bwa Ruhanga. ²² Kwonka ebyana by'Omwoyo nibyo ebi: okukunda, okushemererwa, obusingye, okugumisiriza, embabazi, oburungi, obwesigwa, ²³ obucureezi, n'okwerinda; ebiri nk'ebyo tihariho kiragiro ekirikubizibira. ²⁴ Kandi abo aba Kristo Yesu bakabamba aha musharaba omubiri n'emize yaagwo n'okwetenga kwagwo. ²⁵ Ku turaabe turiho ahabw'Omwoyo, ka tugyendere omu Mwoyo. ²⁶ Turekye kwehimbisiza ahari busha, n'obu kwakuba okugwisana kubi, nari okugirirana amahari.

Okutandika n'ekigambo “Kwonka,” ekigambo ky'okugyeranisa, ekicweka ky'amaani eki niktandikira ei **m. 15** yasigire. Nikyoreka oku “*urabira omukukundana, nitubaasa kuheereza bataahi baitu*” kugira ngu turekye “*kumaranaho*.” Ekicweka eki nikyoreka entaaniso eri ahagati y'okutuura kurugiirira aha mubiri n'okutuura kurugiirira aha mwoyo.

Tukareeba ahaiguru ngu “omubiri” nigujwekyera ebyetengo byaitu ebikuru, “eby'obuhangwa,” n'eby'ebibi ebirikutwariramu n'amaani g'ekibi ekiri omuriitwe. **Omushororongo 16-17** nizitugambira ngu ku turikwija ahari Kristo, Ruhanga tarikutwihaho emicwe yaitu enkuru, kureka naatuha ekisya kandi eky'amaani—Omwoyo gurikwera. Omwoyo gurikwera nitugutunga ahabw'okwikiriza nk'ekicweka ky'okuzaarwa kwaitu okusya (**Gal 3:2-5, 14**; reeba na **Ezek 36:27; Yoh 3:5-8; 14:16-20; 2 Kor 3:3; Gal 4:6; Tito 3:5-7**). Omwoyo nigukoresa Ekigambo kya Ruhanga hamwe n'omubiri gwa Kristo kutuhwera okurwanisa amaani g'ekibi ekiri

omunda yaitu, n'okutunguura omutindo musya, ogurikuguma nigweyongyera kuba nka Kristo (i. e. , omuringo gw'okweza).²¹ N'ahabw'ekyo, omuri buri mukristaayo harimu entaro y'omunda, ahabw'okuba abakristaayo bonka nibo baine eby'obuhangwa bibiri (omubiri n'omwoyo).²²

Entongane ahagati y'omubiri n'omwoyo, niyo nshonga erikugambwaho omu kicweka eki. Ahabikwatireine n'oburemeezi obu oburi omunda, Kim Riddlebarger naakora enshonga egi ey'omugasho: “Ebiro bingi abakuristaayo nibagambirwa ngu okurwana n'ekibi hamwe n'okwetegyereza ngu tibarikusingura, nainga ngu tibarikugyenda omu maisho, n'enshonga z'okubuzabuza obuhame bw'okujuunwa kwabo Kwonka nk'oku Paulo arikworeka butunu, Omukristaayo wenka, orikutuura omu mwoyo gwa Ruhanga, niwe arikurwanagana ahagati y'omwoyo n'omubiri nainga ‘ekibi ekirimu.’ Abatari Bakristaayo bari ‘omu mubiri,’ n'ahabw'ekyo Omwoyo gwa Ruhanga tigurikureeta entaro ez'omunda nk'ezo. N'ahabw'ekyo okurwana n'ekibi n'akamanyiso akarikworeka ngu omuntu ahindukire! . . . Egi niyo nshonga ahabw'enki twine kutunga obuhame bw'okujuunwa kwaitu n'okusiimwa kwa Ruhanga kuruga omu biraganiso ebiturikuheebwa omu Byahandiikirwe, omu mwanya gw'okugyezaho kutunga obuhame kuruga omu kutunguuka kwaitu omu butukuvu. Bamwe ahari abo abatungire entunguuka y'amaani omu kweza n'abo abatarikushemererwa n'entunguuka ei barikukora omu magara g'Ekikristaayo. . . . N'obu turaabe nituza kutunguuka, obumwe n'obumwe kigumire kukyebera.” (Riddlebarger 1998e: 3) John Piper akongyeraho ati, “Obutaikirizana omumwoyo gwawe ti bubi bwona. N'obu turaabe nitutegyereza eizooba obu omubiri gwaitu gurikwija kuhwaho, kandi ebyetengo ebirikwera n'ebirikworeka rukundo nibyo byonka ebirikwija kwijuzi emitima yaitu, hariho ekintu kibi munonga okukira orutaro rw'omunda ahagati y'omubiri n'Omwoyo. tihaine orutaro rw'omunda, ahabw'okuba omubiri nig Ruhanga asiimwe ahabw'orutaro rw'omunda! Obusingye omu kibi n'okufa. Omwoyo guhikire kurwana n'omubiri. N'ahabw'ekyo gira obumanzi, omwoyo gwawe ku gurikuhurira nk'omwanya gw'orutaro obumwe n'obumwe. Akamanyiso k'okugira ngu Omwoyo nigutuura omuriimwe, tikirikumanyisa ngu timwine byetengo bibi, kureka nimurwana nabyo!” (Piper 1983d: n.p.)

Aha bikwatiraine n'obutaikirizana oburi omunda, **mm. 16-17** na **24** nizegamba ahari “okwetenga” kw'omubiri hamwe n'omubiri “kutereza okwetenga kwako” kurikurwanisa Omwoyo. Ebigambo by'orugriika ni *epithumia* hamwe n'engambisa *epithumeō*, ebirikukira kuvunurwa nka “okuriira” ahabw'okugira ngu nibyoreka ekyetengo ky'amaani, okwenda, iriho, hamwe n'okurigira (Danker 2000: *epithumeō*, *epithumia*, 371-72; Zodhiates 1993: *epithumeō*, *epithumia*, 627). Ekigambo “emize” (oruGrika = *pathēmasin*) omu **m. 24** nikishushana na *epithumia*. Oku “okurigira” tikirikumanyisa ebyetengo by'okuteerana byonka, kureka n'ebyetengo by'omubiri gwaitu ogushobire. Okukoresa ebigambo ebi nikuhikaana n'omugasho, n'amaani g'ekibi ekirimu. **Omushororongo 19-21** neha eby'okureeberaho by'okwetenga n'okwegomba. Paulo tarikutuha orunyiriri rwonka orw'ebyetengo by'omubiri ebyo, kureka n'eky'okureeberaho. Yetegyereze ngu ebyetengo, ebyetengo hamwe n'okwetenga ebirikugambwaho omu **mm. 19-21**, ku erikukorwa omu bwijwire, erikureetaho okurya n'okushiisha abantu abu Paulo yaagambireho omu **m. 15**. etegyereze ngu ebyetengo n'ebyetengo by'omubiri ebitahikire nibibaho omu myanya yona y'ebiteekateeko by'omunda hamwe n'ebya'aheeru: eby'okwegaita (eby'obushambani, obuteera, obusiani); eby'ediini (okuramya ebishushani, eby'obufumu); eby'abantu (obwangane, entongane, ekiniga, okwetomboita, obutaikirizana, okwebaganisamu, emicwe mibi); na omu muntu (obuzigu, ihari, obusizi). Paulo naahendera arikugira “ngu abo abarikukora ebintu nk'ebyo tibarikwija kuhungura obukama bwa Ruhanga” (**Gal 5:21**). Ekigambo “Abarikukora” (oruGrika = *prassontes*) nikimanyisa ebintu ebirikukorwa emirundi mingi nainga burijjo (Zodhiates 1993: *prassō*, 1209). Omu muringo ogundi, amagara g'omuntu gaine engyenderwaho y'ensi, ey'okweyendeza; ti magara agarikwegamira rukundo ya Ruhanga hamwe n'okukunda bataahi. Nk'oku “*okwikiriza okurikurabira omu kukunda*” (**Gal 5:6**) nikyoreka ngu omuntu azairwe omurundi ogundi kandi ari omuri Kristo, nikwo n'amagara agarikukuratira “*ebyetengo by'omubiri*” garikworeka ngu omuntu tazairwe omurundi ogundi kandi tarikukuratira Kristo. Niyo nshonga ahabw'enki, arikugamba aha ntaro y'omunda eri ahagati y'omubiri n'omwoyo omu **Abarooma 8**, Paulo akagira ati, “*Okuta omutima aha by'omubiri n'okufa. . . .⁷ ahabw'okuba okuta omutima aha by'omubiri n'obuzigu ahari Ruhanga; ahabw'okuba tikurikukuratira biragiho bya Ruhanga, kandi tikirikubaasa,⁸ kandi abarikukuratira*

²¹ “Omurimo gw'Omwoyo gwa Ruhanga ogurikugarura busya nigushushana n'okushara omu ndagaano za Ibrahim na Musa. Okusharwa n'akamanyiso k'aheeru, akarikureebeka ngu omuntu akatooranwa Ruhanga kutunga omugisha nk'omwana wa Ibrahim. Ahansi y'endagaano ensya, engiri, hariho akamanyiso akarikworeka ngu omuntu atoriinwe kutunga omugisha gwa Ibrahim. Kwonka okusharwa kw'omubiri ti kabonero, ahabw'okuba akabonero k'amazima akarikworeka ngu omuntu n'omuhunguzi w'obusika obwabuzima, tikakozirwe mikono y'abantu, kureka n'omukono gwa Ruhanga. T Okusharwa okwabuzima, n'akamanyiso akasigaire omu muntu w'omunda— ‘emitima’ yaitu— ahabw'omurimo gw'omwoyo ogurikutugarura busya.” (Crabtree 2001: n.p.)

²² Eki tikirikushushana kwonka kiriirihaihi na Yesu owaabaire aine emicwe ebiri, ey'obuntu hamwe n'eya Ruhanga.

eby'omubiri tibarikubaasa kushemeza Ruhanga” (Rom 8:6-8).

Emishororongo 22-26 neegyerageranisa okureka 'omubiri' kwebembera ebiteekateeko byaitu n'ebikorwa byaitu obwo erikworeka omuringo ogundi ogw'okutuura (reeba oku **m. 22** neetandika n'ekigambo “Kwonka”). Eki ni “*Oku[tuura] omu mwoyo*” na “*kutambu[irirang] omu mwoyo*” (**m. 24**). **Gal 5:6** ekaba eteire amaani aha mugasho gwa “*okwikiriza okurikurabira omu rukundo*.” **Gal 5:14** ekongyera ahari ekyo obwo erikugira ngu, “*Kunda mutaahi waawe nk'oku orikwekunda*.” Omuringo gwonka ogw'okukora ebintu ebyo n'okutuura n'okutambura omu Mwoyo. Okutuura n'okutambura omu Mwoyo nikiyoreka okuzaara “*ebyana by'Omwoyo*” (**mm. 22-23**). Paulo nayoreka entaaniso ahagati “*y'ebijuma by'omwoyo*” hamwe na “*ebikorwa by'omubiri*” (**m. 19**): “Egyo 'emirimo y'omubiri' n'ebi orikukora waaba oshemeza 'ebyetengo by'omubiri.' Ebyo 'ebijuma by'Omwoyo' nibyo birikureebeka omu magara gaawe waaba 'otambwire Omwoyo.’” (Piper 1981: n.p. Okutuura n'okutambura omu mwoyo hamwe n'okutuura kurugiirira aha byetengo by'omubiri nibyo bintu bibiri byonka ebirikubaasa kukorwa. Paulo ekyo akakyoreka omu **m. 16** ahu arikugira ngu ku turikugyendera omu mwoyo, titurikwija kukora ebyetengo by'omubiri (Reeba nabwo **Rom 8:1-14**).

Okutuura n'okutambura omu mwoyo nikimanyisa ki? **Gal 5:18** neegamba aha “*kwebemberwa Omwoyo*.” Omwoyo nigworekwa nk'orikukora, orikutandikaho; Omukristaayo naakuratira obwebembezi bwe. **Omushororongo 17** (ESV) nigugamba ahari “*ebyetengo by'omwoyo ebirukurwanisa [ebyetengo] by'omubiri*.” Eki nikiyoreka ngu Omwoyo aine ebyetengo bye. Omwoyo niguta ebyetengo bye omu biteekateeko byaitu kwenda kuhindura “emitima yaitu,” i.e., ebintu byaitu “eby'omunda,” emitwarize yaitu eyaabuzima. Omwoyo nigukora kuhindura “amazima gangye goona agarikushoboororwa: okumanya n'okwetegyereza amazima agu nyine; enzikiriza yangye, enteekateeka yangye, n'emiteekateekyere yangye omunda yangye; okwehayo kwangye, emicwe yangye, ebyetengo byangye, ebyetengo byangye, n'ebi ndikukunda ebindikutwara omu maisho, ebiteekateeko Omu bwiire bukye, omuntu wangye owomunda n'amagara gangye goona n'ebi naarabiremu.” (Crabtree 2001: n.p.) Naabaasa kukikora butunu, kwonka burijo naakora eki kurabira omu migisha: Ekigambo kya Ruhanga; Omubiri gwa Kristo; okushaba; hamwe n'ebirikwera. “Okutambura omu Mwoyo n'okwejumba omu mirimo y'embabazi—Ekigambo hamwe n'ebirikwera—hamwe n'ebintu nk'okushaba hamwe n'okukwatanisa, ekirikurugwamu n'okukura omu mbabazi n'okumanya Mukama waitu Yesu Kristo, n'okuguma nookora ebirikuhaana n'ekishushani kye.” (Riddlebarger 1998e: 2)

Emishororongo 16 na 25 nizigamba ahari “okutuura” na “okutambura” n'Omwoyo. Aha omurimo gw'omukristaayo nigugambwaho munonga, ngu, tushemereire kukuratira, kworobera, n'okutuura omu by'okwikiriza n'ebyetengo ebi Omwoyo ogurikwera yatubiika omuriitwe. Jack Crabtree naashoborora, “Ebigyendererwa ebitarikushushana nibijja kuvunuurwa omu bikorwa ebitarikushushana. N'ahabw'ekyo, eki Paulo arikumanyisa, ku arikugira ngu 'gyenda omu mwoyo' n'eki: okugyenda omu mwoyo nikimanyisa okwetwaza omu muringo ogurikworeka ngu amagara gaawe n'ebikorwa byawe nibigyendera aha bigyendererwa n'ebyetengo ebi Omwoyo gwa Ruhanga yaataire omu muringo gw'eky'okutangaza omu mitima (ebiteekateeko) Omu muringo ogundi, 'okutambura omu mwoyo' nikimanyisa okuteeraho kuba abarungi kurugiirira aha njara n'eiriho ry'ebintu birungi ebi omwoyo gwa Ruhanga gwahangire omu mitima y'abatoorainwe.” (Crabtree 2001: n.p.)

Okukora eki, twine kugira enkoragana nungi na Ruhanga omuri Kristo, omuri Mwoyo, kurabira omu kwikiriza. Yesu akagamba ahari eki omu **Yoh 15:5** ahu yaagizire ati, “*Orikuguma omuriinye, naanye omuriwe, naabaasa kwera ebyana bingi*.” N'ahabw'ekyo, kubaasa “kutambura omu mwoyo” nikimanyisa okuguma nitukwatanisa na Kristo kugira ngu tutungye, tumanye, kandi tukore ebiteekateeko bye, emicwe ye, emiteekateekyere ye, n'ebyetengo bye ebyateirwe omuriitwe omwoyo gurikwera. Ekiraarugyemu n'okugira ngu nitwija “*kwana ebyana bingi*,” ebirikumanywa, nka “*ebyana by'Omwoyo*.” Nitukora eki—kandi n'ahabw'ekyo Omwoyo nigutegyeka omubiri gwaitu—ahabw'okwikiriza. **Gal 2:20** nihagira ngu, “*Amagara agindikutuura hati omu mubiri ngaine ahabw'okwikiriza Omwana wa Ruhanga, owanyakunzire akahayo amagara gye ahabwangye*.”²³ **Gal 3:5** omuringo gumwe negamba, “*orikubaha omwoyo n'okukora eby'okutangaza omuriimwe, naakikora ahabw'okukora ebiragi, nainga ahabw'okuhurira n'okwikiriza?*” **Gal 5:5** neyongyeraho, “*Itwe kurabira omu mwoyo, n'okwikiriza, turiyo nitutegyereza amatsiko g'oburingaaniza*.” Piper naakiteekaho ati: “*Nogyenda omu mwoyo omutima gwawe ku gurikuhuumura omu biraganiso bya Ruhanga. . . . Okuhuumura omu biraganiso bya Ruhanga n'omuringo gw'Omwoyo. . . . N'okuteekateeka aha bwesigwa n'omuhendo gw'ebiraganiso bya Ruhanga, okuhitsya obu emitima yaitu erikuba etarikwerarikirira n'okwetomboita hamwe n'omururu. Ogu nigwo muringo ugu omwoyo gurikwera gurikujuzi n'okwebembera. . . . Omwoyo nigukora omurimo gwayo gw'amaani omuriitwe kandi kurabira omuriitwe kurabira omu kuhurira*

²³ Yetegyereze ngu ekigambo “omubiri” omu mushororongo ugu tikirikumanyisa omuntu w'obuhangwa w'ekibi, kureka nigumanyisa omubiri gwe.

okwikiriza. Nitweza ahabw'okwikiriza kwonka. Omuringo gw'okutamburira omu mwoyo, reero otakuhikiiriza ebyetengo by'omubiri, n'okuhurira ebiraganiso bya Ruhanga ebirikushemeza, nobyesiga, nobishemererwa, kandi noobituuramu.” (Piper 1983d: n.p.). Natuha ebiteeso ebirikukurataho kutuhwera kutambura omu Mwoyo kandi tukamanya ngu nitukikora: (1) *Okumanya* ngu titurikubaasa kukora birungi tutakuheirwe Mwoyo Orikwera; (2) *Okushaba* ngu Ruhanga atureetere kumanya oku Omwoyo arikutuhabura, reero tutambure omu mihanda ye; (3) *Okwesiga* ahabw'okwikiriza ngu Omwoyo naija kutucungura omu maani g'ekibi nk'oku yaaraganiise, kandi ngu naija kukorera omuriitwe kandi arikukoresa omuriitwe nk'oku arikwenda; (4) *Kora* omu muringo ogu orikumanya ngu n'oguhikire; kandi (5) *Yebaza* Ruhanga ahabw'omugasho gwona ogutungirwe nainga ekikorwa kyona kirungi ekikoziirwe. (Piper 1981: n.p.) Twahuumura omu biraganiso bya Ruhanga kandi tukakora ebintu ebi, nitubaasa kugira obuhame ngu nitugyendera omu mwoyo.

Enshonga ezindi ibiri ez'okutambura omu Mwoyo, zishemereire kugambwaho:

- Ey'okubanza, **m. 24** neegira ngu “*abo aba Kristo Yesu babambire omubiri n'emize yaagwo n'okwetenga kwagwo.*” **Gal 2:20** ekaba egizire, “*Nkabambwa na Kristo tinkiri nyowe ori, kureka Kristo niwe ari omuriinye.*” Entaaniso n'okugira ngu **Gal 2:20** nikyoreka ekirikubaho ku turikwija ahari Kristo ahabw'okwikiriza. Omuntu waitu owa ira akahambwa nawe (**Rom 6:5-6**), tukazikwa nawe (**Rom 6:4**), kandi tukazooka nawe omu magara gaitu amasya omuri we (**Rom 6:8, 11; Efe 2:5-6**). Obwahati obu turi omuri Kristo, tituri abo abarikubambwa (kikubaho), kureka nitukora munonga okubamba “omubiri” (omuntu waitu omukuru, ogw'ekibi n'amaani g'ekibi agatuura omuriitwe). Paulo arimu natiiza ekishushani kya Yesu: “*Omuntu weena ku araabe nayenda kunkuratira, ayehakane, atware omuti gwe burizooba, ankurate*” (**Luka 9:23**; reeba na **Mat 10:38; 16:24; Mak 8:34; Luka 14:27**). Nibamba omubiri turikuhurikiriza Omwoyo, turikwesiga Omwoyo, turikworobera, turikutuura omuri, kandi turikugyendera omuri Omwoyo, omu mwanya gw'okuhurikiriza, okworobera, n'okugyendera omu byetengo by'omubiri. Eki nitukikora burizooba omu kucwamu kwona oku turikukora.

- Ekya kabiri, **m. 25** neegira, “*Ku turaabe turiho ahabw'Omwoyo, ka tugyendere omu Mwoyo.*” **Omushororongo 16** nagwo gukaba gugambire “*mugyendere omu Mwoyo.*” Kwonka, ebigambo ebirikumanyisa “gyenda” omu nnyiriri ibiri tibirikushushana. Ekigambo kya butoosha ekya “gyenda” nikikoresibwa omu **m. 16**, kwonka omuri **m. 25** ekigambo (Orugrika = *stoicheō*) nikigamba aha “kukwatwa omu runyiriri” nainga “okukwata, kwikirizana, okukuratira, nainga okukuratira omuntu nainga ekintu ekirikutwarwa nk'omutindo gw'emitwarize y'omuntu” (Danker 2000: *stoicheō*, 946). Crabtree naagira ngu “mugyendere omu Mwoyo” nikibaasa kuvunurwa “okutambura kurugiirira aha byetengo ebi Omwoyo arikureeta omu batoorainwe be” (Crabtree 2001: n.p.).

“Okubamba omubiri” hamwe “n'okutambura omu muringo ogurikuhikaana n'Omwoyo” nikishushana n'ebicweka bibiri by'okweteisa: nituruga *kuruga* omu bibi kandi tuhinduka *ahari* ebyo ebirungi. Byombi nibyetengwa. N'ahabw'ekyo, tishemereire kugira obwinazi (“okubamba”!) omu kuhinduka okuruga omu bubi n'ekibi, okwetenga kw'omubiri gwaitu, okwetenga, hamwe n'ebikyezo byaitu ku birikureeta emitwe yaabyo emibi. Nikyo kimwe, twine kugira emicwe omu kukuratira Omwoyo. Twine “*kuta ebiteekateeko byaitu*” ahari ebyo eby'omwoyo (**Rom 8:5-6**), “*okuronda eby'omu iguru*” (**Kol 3:1-2**), kandi “*n'okuteekateeka ahari ebyo*” (**Fil 4:8**). Twine kuguma nitukoresa emiringo y'embabazi nka okushoma Baiburi, okushaba hamwe n'ekanisa. Omu bwiire bukye, omwoyo nigwenda kwebembera amagara gaitu goona— obwire bwaitu, esente zaitu, ebi turikushoma n'ebi turikureeba, oku turikukorengana n'abandi, etc. Omu muringo ogu, titurikwija “*kukora ebyetengo by'omubiri*” (**Gal 5:16**).

Enshonga ezindi ibiri ezirikurugwamu okutambura omu Mwoyo, nazo zishemereire kugambwaho:

- Eky'okubanza, **Gal 5:18** nihagira, “*Ku oraabe nowebemberwa Omwoyo, torikuba ori ahansi y'ebiragiyo*” (reeba na **Gal 5:23**). Ebaruha egi yoona ebairi neehakanisa abo abarikwenda kuta abakurisitaayo ahansi y'ebiragiyo. Kareho, Paulo akaba yaagambire ngu omuri Kristo, titukiri ahansi y'ekikolimo ky'ebiragiyo ahabw'okuba “*Kristo . . . obu yaakyeenwa ahabwaitu*” (**Gal 3:13**), kandi titukiri mu buhuuku bw'ebiragiyo ahabw'okuba Kristo akatucungura (**Gal 5:1**). Aha Paulo abaire nagamba ahari “*mugyendere omu Mwoyo*” okugyerana kuhikiriza ebyo “*ebyetengo by'omubiri.*” Omu **m. 17** akaba nagamba ngu omuntu ori omu mubiri nayenda kukora ebikorwa by'omubiri, kwonka ebiragiyo nibibimuremesa “*kugira ngu murekya kukora ebi murikwenda.*” Kwonka, ebiragiyo tibirikuhakanisa ekintu kyona eki omuntu “*orikwebemberwa Omwoyo*” arikwenda kukora, n'ahabw'ekyo omuntu orikwebemberwa Omwoyo naabaasa *kukora ekintu kyona eki arikwenda* (i.e., “*ebiri nk'ebyo tihariho kiragiyo ekirikubizibira,*” **m. 23**). Enshonga n'okugira ngu Omwoyo nigubyaara “okukunda hamwe n'ebyetengo” omu mitima yaitu kandi, *omuntu ku arikworobera n'okukuratira Omwoyo*, okukunda n'ebyetengo ebyo bisya nibiheereza Ruhanga ekitiinisa.

- Ekya kabiri, ebyo “*ebijuma by'Omwoyo*,” ebirukurugirira omu kutuura n'okutambura omu Mwoyo, biri omu muntu omwe, nobu birikuba biine ebintu bingi. Eki nikyoreka ekigyendererwa kimwe n'obwebembezi omu magara g'omuntu, ekirikuhibisa Ruhanga omuri Kristo (**Yoh 16:14-15**; reeba **1 Kor 6:20**).

Okukoresa omuntu omwe nikyoreka ngu ebijuma byona nibikurira hamwe n'ahabw'ekyo byona bishemereire kureebwa nk'omuntu arikukurira omuri Kristo. Ebijuma byona nibyetengwa. Eky'okuba ngu ebijuma by'omwoyo nibitegyekwa rukundo, nikyoreka ngu ebindi bijuma (okushemererwa, obusingye, okugumisiriza, embabazi, oburungi, obwesigwa, obucureezi, okwerinda) byoona nibishoboora rukundo nainga amagara agarikutuura “*n'okwikiriza kurabira omu rukundo*.” N'amazima, ebijuma byona okukurira hamwe, n'akamanyiso ngu n'ebiy'Omwoyo. Kwonka omuntu otarikwebemberwa Omwoyo, naabaasa kugira bimwe aha bintu ebi (e.g., obusingye nainga okushemererwa) kuruga omu muringo gwe gw'obuhangwa nainga amaani ge, kwonka omu bwire bumwe nabwo naabaasa kuba aine amaryo nainga ekiniga nainga omururu nainga okwetantara. Niyo nshonga ahabw'enki Yesu yaagizire ngu omuti nigumanywa kandi gugacwerwa orubanja kurugiirira aha bijuma byagwo. (**Mat 7:16-18; 12:33; Luka 6:43-45**).

Okukoresa ekigambo “ebijuma” n'eky'okureeberaho ky'okukura kw'ebimera. Eki nikyoreka ngu okukura kwa Kristo, nk'omu muti nainga ekimera, nikwija kubaho mporampora, kwonka okukura nk'okwo tikurikubaasa kwetantarwa. Okwongyera ahari ekyo, ebijuma by'omwoyo n'ebiyomunda—ebijuma n'empindahinduka y'omutima n'emitwarize y'omuntu. Kwonka n'obu kiraabe kiri eky'omunda, nikijja kuhindura emicwe y'omuntu ey'aheru omumyanya yooona y'amagara. N'ahabw'ekyo, nk'oku “*ebikorwa by'omubiri*” birikutwariramu kandi bikakora aha bintu byona ebirikukwata aha magara gaitu, nikwo “*n'ebiyana by'omwoyo*” birikutwariramu kandi bikakora aha bintu byona ebirikukwata aha magara gaitu. Kwonka ebyarugyemu byombi, omu muntu n'omu bantu, nibijja kuba eby'omutaano munonga.

Eky'ahamuhuru, **mm. 25-26** nizihendera omu bwiire bukye ekicweka eki kyona. **Omushororongo 25** nigutugambira ngu “*ku turaabe nitutuura omu mwoyo*,” i.e., ku turaabe twazaarwa busya, turikwetwa abahikiriire, kandi tukatunga amagara gaitu masya kuruga omu mwoyo, reero tushemereire “*kugyenderaby omu mwoyo*,” i.e., hurira, yetegyerereze, ogondere, kandi ogyende omu maisho n'ebi omwoyo gurikugamba. Omu **m. 26** Paulo naata entaaniso aha eki na “*kwetunguura, okwetomboita, n'okugirirana eihari*”. Ebintu ebyo byona nibiteka ahagati, okwetunguura (okwehayo), okuhakanisa abandi (okwetomboita), nainga okwenda kuba nk'abandi (okukwatirwa eihari). Nainga kukiteekateekaho omu muringo ogundi, okwehayo nainga okwetomboita nituteekateeka ngu *nitukira* abandi, kwonka okwegomba nituteekateeka ngu turi *kubi* kukira abandi. Omu muringo gwona ogu omuntu arikurebamu, omwoyo gurikwera ti mutindo gwaitu ogu twine kwikirizamu, okugukuratira, n'okugukuratira. Omuntu orikugyendera omu Mwoyo, tarikutwarwa okwetunguura nainga okwetwara nk'ow'ahansi, kureka tarikukora “*ekintu kyona ahabw'okwetunguura, kureka n'obucureezi bw'omutima, arikutwara abandi nk'abarikubasinga*” (**Fil 2:3**). Obu **mm. 19-21** ekaha eby'okureeberaho ebirikworeka “*ebikorwa by'omubiri*” okukira **m. 26**, okwehayo, okuhakanisa, hamwe n'eiari nibyoreka ngu “*okwetenga kw'omubiri*” nikubaasa kweshereka. Nitubaasa kugyezaho kworeka oburingaaniza bw'ebintu ebi. Buzima, twaba tutarikwegyendesereza, nitubaasa kuremwa kureeba ngu tukagwa omu mutego gw'ebyetengo by'omubiri. Amagara gaitu n'orutaro rw'ebiy'omwoyo. Omuringo gwonka ogu turikubaasa kusingura n'okwegamira omwoyo gurikwera burizooba.

- **6:1-10**—Okukoresa okw'omutaano “*okwikiriza okurikukoresibwa okukunda*” na “*mugyendere omu Mwoyo*.”

N'obu ebijuma by'Omwoyo (**Gal 5:22-23**) biri ebirukuruga omu kutambura omu Mwoyo, ebihandiiko bya Paulo ebindi ebirikukwata aha “*okwikiriza okurikukoresibwa okukunda*” na “*mugyendere omu Mwoyo*” nibigyendera aha misingye ya butoosha. Akaha eby'okureeberaho ebirikworeka oku “*emirimo y'omubiri*” erikushushana omu **Gal 5:19-21** na **26**. Eky'okureeberaho kyonka eky'omutaano ekiyaheireho kare ekya “*okwikiriza okurikukoresibwa okukunda*” na “*mugyendere omu Mwoyo*” n'okwijuka abooro (**Gal 2:10**). Hati Paulo naaha eby'okureeberaho ebirikworeka “*okwikiriza okurikukoresibwa okukunda*” na “*mugyendere omu Mwoyo*.”

- **6:1-5**—Muhwerahwerane emitwaro yaanyu

¹ B'eishe-emwe, omuntu ku araagwe omu kibi kyona, imwe ab'Omwoyo mumugarure n'omutima gw'obucureezi; omuntu weena omuriimwe ayerinde atategwa nkawe. ² Muhwerahwerane emitwaro yaanyu, mubone kuhikiiriza mutyo ekiragiyo kya Kristo. ³ Ahakuba omuntu orikweteeekateekaho ngu n'ekintu, haza kunu ataine ku ari, naaba naayebeiha. ⁴ Ekirungi nikwo omuntu weena kugyeza omurimo gwe, akaba nigwo yaayehimbisizamu, kutari kwehimbisiza mu

gwa mutaahi we. 5Ahabw'okuba omuntu weena aryayekorera omutwaro gwe wenka.

Omushororongo 1 nigworeka entaaniso eri ahagati y'okwehimbisa, okwetunguura, n'eihari ebirikugambwaho omu **Gal 5:26** kandi nigworeka eki Abakristaayo bashemereire kukora abandi baakora enshobi, ekirikumanyisa okugaruraho omuntu nk'ogwo omu mutima gw'obucureezi.²⁴ Eki nikiruga omu engiri y'embabazi, kutari ebyo ebi Paulo ashoboroire omu baruha egi yoono: “Abakristaayo abarikugyendera omu mwoyo bashemereire kuba beteekateekire kuhwera abo abarikurwana n'ahabw'ekyo, abantu boona bashemereire kwetegyereza ngu Ruhanga yaabaire aine embabazi aharibo, akabeeta kumwikiriza. Yesu Kristo nobu haraabe haabaire hariho abakozi b'ebibi abatarikwetengwa, nabo bashemereire kugirira embabazi abo abu Kristo yaayetsire obukama bwe obw'ekitiinisa kurabira omu engiri ya Kristo akabambwa.” (Riddlebarger 1998f: 2) N'amazima, oku turikugarukamu abandi (okukira munonga abakurisitaayo abandi) abarikukora ebibi, nikyoreka yaaba nitwetegyereza engiri nainga ngaaha.

Eki nikibaasa kuba ekizibu kihango omu makanisa maingi. Obwire obwingi, eky'okubanza (okukira eky'ahamuhu) ky'abebembezi b'ekanisa, n'okubinga abantu abakozire ebibi ebimwe (nk'okutwara enda batari mu bushwere). Okwetegyeka kw'ekanisa kushemereire kurindwa, kwonka abeebembezi b'ekanisa nibakira kugira emicwe y'okuhooraza orubanja n'okugira ekiniga omu mwanya gw'okugira esaasi n'obucureera. Tibarikukira kworeka ebijuma by'omwoyo nainga kwetegyereza ngu omuntu owabaire akozire ekibi naabaasa kwetenga obuhwezi obu eka y'ekanisa erikukunda erikubaasa kuheereza. Ekigyendererwa kyabo tikyokugarura busya, kureka n'okufubira.²⁵

Nikishemeza okureeba ngu omuri **m. 1** Paulo naakoresa ekigambo “*omuntu nk'ogwo*” ahabw'omuntu owakozire ekibi. Akakoresa ekigambo ekyo emirundi endiijo ebiri omu endagaano ensya kugamba aha muntu owabaire ayejumbire omu kibi ky'amaani, omushaija omu **1 Kor 5:1** owabaire agwejegyeire n'omukazi wa ishe. Ekanisa y'omuri Korenti ekaba etarikwenda kukora kintu kyona aha nshonga egyo, nahabwekyo omu **1 Kor 5:5** Paulo akagira ati, “*mushemereire kuhayo omuntu ogwo ahari Sitaane, ahwerekyerere omu mubiri, omwoyo gwe gubone kujunwa aha kiro kya Mukama waitu Yesu Kristo.*” etegyereze ngu ekigyendererwa ky'ahamuhu ekyo “*kuhayo omuntu ogwo ahari Sitaane*” (i.e., e okubingwa omu kanisa) kikaba kiri eky'okugarura busya: “*omwoyo gwe gubone kujunwa aha kiro kya Mukama waitu Yesu Kristo.*” Omushaija aketeisa kandi yaareeta ebijuma by'okweteisa okw'amazima, ahabw'okuba **2 Kor 2:6-8** nizitugambira, “*Ekiheneso omushaija ogwo eki yaahairwe abarikukira obwingi nikimara; 7nikyo kibashemerereire kumusaasira n'okumuhuumuza, ngu shana atakaarengwa obusaasi. 8N'ahabw'ekyo nimbeeshengyereza ngu mugarukye muhamye ku murikumukunda.*” Omu muringo ogundi, okuhana kukaba kurugiremu ekirikwetengwa, nahabwekyo Paulo naagira ngu ekanisa eshemereire kumwikiriza kugaruka omu mukago, okusaasira n'okumuhuumuriza, n'okugaruka kumuhamiza rukundo yaayo.

Emishororongo 1 na **4** nigihiga buri omwe omuriitwe “*ayerinde atategwa nkawe*” hamwe na “*kugyeza omurimo gwe.*” Nk'oku eki kiri omu nshonga y'ekibi n'okukyeberwa, eki Paulo arikukora n'okugarukamu engyenderwaho ya Yesu omu **Mat 7:2-5** ngu “*Ahabw'okuba orubanja oru mucwa, naimwe muryarucwerwa; kandi endengo ei murengamu, naimwe niyo murirengyerwamu.*”³ *Ahabwenki nooreeba akatokoozi akari omu riihso rya mugyenzi waawe, haza empimbi eri omu ryawe otagyeteho?* ⁴*Nari shi noiya kugambira mugyenzi waawe oti, Ka nkutokoore, haza obwo bwona empimbi eri omu riisho ryawe?* ⁵*Iwe ndyarya 'we, banza oyekize empimbi eri omu riisho ryawe, obone kureeba gye oku oraatokoore mungyenzi waawe.*”

Omushororongo 2 nirugumizamu n'okwongyera aha kiteekateeko kya **m. 1** ku erikutugambira ngu “*2Muhwerahwerane emitwaro yaanyu, mubone kuhikiiriza mutyo ekiragiyo kya Kristo.*” Omutwaro ni “n'ekintu kyona ekirikutiinisa kushisha okushemererwa kw'okwikiriza kwaitu—yaaba ekikangabwa ekirikutiinisa kutureetera okubanganisa oburungi bwa Ruhanga [e.g., oburwaire, nari eibura ry'emirimo, nari okufeerwa omuntu ou orikukunda, nari eihamba, nari okwangwa, nari ekibi ekirikutiinisa kutureetera okwetomboita n'okucwerwa orubanja” (Piper 1983e: n.p.). Okugaruka kwikorera oburemeezi bw'abandi, nikyo kikuru kandi eky'obuhangwa ky'engiri hamwe n'obuhangwa bw'ekanisa. Okweyongyera kw'engiri n'okw'obuhangwa kuruga obu Kristo yaatwara omutwaro gwaitu—omutwaro gw'ebibi byaitu n'eshoni zaabyo, okwetomboita n'ebibonerezo ebi tutabaasize kushashura. Okwehayo kwe ahabwaitu n'eky'okureeberaho ky'oku tushemereire

²⁴ Ekyahandiikirwe nikigira ngu abo “ab'omwoyo” bashemereire kugarura busya omuntu. “Ekyo nikimanyisa ngu oshemereire ‘kwebemberwa omwoyo gurikwera’ (5:18), ‘okutambura omu mwoyo gurikwera’ (5:16, 25), ‘n'okugira ebijuma by'omwoyo gurikwera’ (5:22). Tikirikukwata aha bukurisitaayo obw'omutindo gw'ahaiguru, kureka obwa buriijo obwijuziibwe omwoyo gurikwera. Abantu b'ebiy'omwoyo n'abantu ba buriijo abarikugyendera aha myoyo etari ya buriijo.” (Piper 1983e: n.p.)

²⁵ Emisingye y'okukwatisa emicwe y'ekanisa neegambwaho omuri Menn 2017: 9-12. Emisingye hamwe n'ebiragiyo ebirikukwata aha kusaasira n'okugarukana, nibyorekwa omu Menn 2007-2017.

kutwariza abandi. Nk'oku yaagambire omu **Yoh 13:34-35**, “³⁴*Nimbaha ekiragiyo kisya nti: Mukundane; nk'oku naabakunzire, naimwe mube nikwo mwakundana.* ³⁵*Ku muriguma nimukundana, nibwo abantu boona baribamanya ku muri abeegi bangye.*” Okuhwerana emitwaro yaitu n'omuringo ogurikwetegyezibwa kandi ogw'obuhangwa ogw'okukura kw'ekanisa. Abakiriza boona batwirwe omu maka ga Ruhanga (**Rom 8:15, 23; 9:4; Gal 4:5; Efe 1:5; 2:19**). N'ahabw'ekyo, ekanisa n'eka (**Mat 12:49-50; 2 Kor 6:18; Gal 6:10; Efe 2:19; 1 Tim 3:15; 5:1-2; Heb 3:6; 1 Pet 4:17**). Dhati Lewis akakigambaho ati, “ekanisa *terikushushana* n'eka; yo ni eka. . . Eki nikibaasa kureebeka ahabw'okugira ngu ekigambo *omwegi*, ekirikujanjaara munonga omu kicweka ky'okubanza ky'endagaano ensya, nikihwaho ahanyima y'ekitabo ky'Ebyakozirwe. Kikasimbuurwa ekigambo *ow'eishe - emwe* omu Baibuli yona.” (Lewis 2015: n.p.) Amazima, ekanisa nk'eka nainga eka n'emwe aha nshoborora y'ekanisa erikusingayo okukura omuri endagaano ensya. Omugasho gw'eki n'okugira ngu *amaka gareebererane*. Tushemereire kwebuza tuti, “Nindeeba ab'eishe - emwe na banyaanyazi - itwe omuri Kristo nk'ab'eishe - emwe na banyaanyazi - itwe *abaabuzima?*” kandi “abantu boona omu kanisa yaitu nibeehurira nk'abakundwa omu ka erikworeka rukundo kandi erikufayo?” Omu bugufu, nitutwariza ab'eishe - emwe na banyaanyazi - itwe omuri Kristo n'omutima gumwe, okufayo, n'obuhwezi *bw'omugasho* omu kutwara emigugu yaabo nk'oku turikutwariza ab'eishe - emwe na banyaanyazi - itwe omu nsi?

Omuri **v. 2** Paulo naagamba ahari “*ekiragiyo kya Kristo*.” Eki na **1 Kor 9:21** nibyo byonka ebirukoresa ebigambo ebyo omu endagaano ensya. Kwonka, “*ekiragiyo kya Kristo*” kisherekirwe omu endagaano ensya yona. Ekyo “*kiragiyo kya Kristo*” tikwegyesa kwa Yesu kwonka kureka n'eky'abandiiki b'endagaano ensya (reeba, e.g., **Yoh 14:24-26; 16:12-15; 17:8, 18-20; 1 Kor 14:37; Gal 1:11-12; Efe 2:20; 1 Tes 2:13; 2 Tes 2:15; 3:6, 14; Heb 2:3; Kush 1:11**). Ebiragiyo bya Kristo birimu “engyenderwaho hamwe n'ebirikwetengwa omu bwijwire” (Moo 1984: 30). Kyo “tikiri ebiragiyo n'ebirikuzibirwa, kureka kirimu engyesa n'entumwa hamwe n'obwebembezi bw'omwoyo gurikwera. Rukundo niyo nkuru omu biragiyo ebi, kandi hariho okugumizamu kw'amaani n'ebiragiyo bya Musa, ahabw'okuba ebiragiyo bya Musa bingi nibitwarwa kandi bigatabwa omu biragiyo bya Kristo.” . . . Ekindi ekirikumanywa munonga omu nshonga egi ([Gal] 5:16-26) n'obuheereza bw'Omwoyo Orikwera oburikureeta ebyana. Okwongyera aha bukuru bw'Omwoyo omu kwegyesa kwa Paulo, eki nikyoreka ngu okwebembera Omwoyo n'ekicweka kikuru omu biragiyo bya Kristo.” (Moo 1993: 368-69) Omu bugufu, “Ebiragiyo bya Kristo tibirikwetegyezibwa gye. Kyorekirwe omu bigambo ebirukworeka n'ebirikwetengwa, ebirukworeka kurungi omu nyegyesa ya Yesu (e.g., omu Rubazo rw'aha rushozi) hamwe n'omu kuhabura kw'entumwa kutuura kurugirira aha kukwatanisa kwaitu na Kristo (e.g., Efe. 4-6; Kol. 3, etc.).” (Irons 2002: n.p.)

Ebiragiyo bya ira tibirikubaasa kukora eki Yesu n'ebiragiyo bya Kristo barikubaasa kukora (**Gal 2:16; 3:2-5, 11, 21**; reeba na **Byak 15:10-11; Rom 8:1-4**). “Ebiragiyo ebya'heeru bikaba bitarikubaasa kureetaho okuhikiirira, kandi omu mazima bikareetaho ekibi kyonka kandi byareeta okufa (Rom. 7:5, 8-10; 2 Kor. 3:6)” (Ibid.). Yesu wenka niwe arikureeta “amagara” (**Yoh 3:36; 4:14; 5:24; 6:40, 68; 10:10; 11:25; 14:6; 20:31**). Akagira ngu ku “turaagume” nainga “twagumizamu omu” kigambo kye, aho itwe “*nitwija kumanya amazima, kandi amazima nigaija kubatuura ab'obusingye*” (**Yoh 8:31-32**). Ekigambo kye nikituhindura kuruga “Ekigambo kye nikituhindura kuruga-n'heeru” tukaba nk'ekishushani kya Kristo (reeba **Rom 8:29; 12:2**). John Piper akakigambaho ati, “Musa akatuheereza ebiragiyo kwonka tarikubaasa kuhindura emitima yaitu kugira ngu tubikuratre.”. Okwetunguura n'obwesharingo bwaitu tibirasingwirwe Musa. Kwonka Kristo ku arikutweta kworobera ekiragiyo kye eky'okukunda, naatuheereza kwita enjoka y'amaryo gaitu, kuhindura emitima yaitu, kutuha amaani n'Omwoyo gwe, n'okuhikiiriza ebiragiyo bye.” (Piper 1983e: n.p.) N'ekyarugiremu, “abandiiki b'endagaano ensya ku baashangire enshonga z'emitwarize omu makanisa gatari gamwe na gamwe agu bahandiikire, kikaba kyorobi kuhikaana n'ebiragiyo ikumi. Eki tibarakikozire. Reka tugambe enshonga egi nk'ekiragiyo ky'omungaro: engyenderwaho y'endagaano ensya y'okusharaho emicwe n'emitwarize, terikukwata ahari Musa aha Sinai, kureka ni Kristo aha Kalvari. . . . Omu kukora aha nshonga z'emitwarize, n'amazima enshonga zoonza ezirikukwata aha kusharamu, ekibuuza eki tushemereire kwebuza n'eki, ‘N'enki eki twine kukora ekirikuhikaana n'engiri?’” (Goldsworthy 2000: 96) N'ahabw'ekyo, okwebemberwa, okutuura omuri, n'okutambura Omwoyo gurikwera n'okworobera n'okuhikiiriza ekiragiyo kya Kristo.

Emishororongo 3-4, nk'ekicweka ky'ahamuheru kya **m. 1**, nibihanya okwekyebera. **Omushororongo 3** nigumanyisa ngu bamwe ahariitwe titurikwenda kwetikka emigugu y'abandi abantu ahabwokuba nituteekateeka ngu turi ahaiguru y'ekyo, kandi titurikwenda kwecureeza kuhwera abandi (okukira munonga abo abakwatsirwe omu bibi). Eki **mm. 1, 3-4** zoonza zirikugamba ni “Otakyegyerageranisa n'abandi, oyegyerageranisa na Kristo wenka.” Engiri neeyoreka ngu titurikubaasa kandi titurikukira abandi. Ahabw'okuba nimanya ngu ntaine Kristo nyowe nimbaasa kukora *busha* (**Yoh 15:5**), nimbaasa kwikorera oburemeezi bw'abandi n'omutima gwangye gwona, ntarikubetomboita, ntarikwefuza, n'omutima gw'okukunda n'okusaasira.

Nikibaasa kureebeka nk'ekihandiiko ekirikugamba aha “kwehimbisiza” omu **m. 4** nikhakanisa **Gal 5:26** erikugira ngu titushemereire kwehimbisa. Ekyo tikihihire. Enshonga omuri **m. 4** n'okwetantara okwegyerageranisa n'abandi, ekirikubaasa kureetaho okwehayo waaba nooteekateeka ngu nookira abandi. Omu mwanya gw'ekyo, yetegyerere kandi otunuure ahari Kristo. Ku orikukikora, noiya kureeba ngu enshonga yonka y'okwehimbisa ni “*ahabw'omusharaba gwa Mukama waitu Yesu Kristo*” (**Gal 6:14**; reeba na **Rom 15:17-18**; **1 Kor 1:31**). Nikyo kimwe, **m. 5** (“*Ahabw'okuba omuntu weena aryayekorera omutwaro gwe wenka*”) tikirikhakanisa **m. 2** (“*Muhwerahwerane emitwaro yaanyu*”). **Omushororongo 5** nigugamba aha kucwa orubanja. Twena tutairwe omu mbeera ezitarikushushana kandi tukaheebwa obujunanizibwa obumwe omu magara gaitu. Nitwija kujunanizibwa ahari Ruhanga ahabw'ebi twakozire. Titurikubaasa kuhindura imbaririra egyo ahabandi. Omuri **m. 2** “Abakristaayo nibaragiirwa kuhwerana okugumisiriza oburemeezi bw'amagara. Omuri [**m. 5**] Abakristaayo nibagambirwa ngu buri omwe ashemereire kutwara obujunanizibwa bw'emirimo ye omu magara; tibaine bugabe bw'okwetantara obujunanizibwa bwabo nainga kuteekateeka ngu abandi babukore.” (Zodhiates 1993: *phortion*, 1452) N'amazima, ku turaabe twekundiire kandi twine okushemererwa “*Muhwerahwerane emitwaro yaanyu*” nitubaasa kutegyerere kimwe okucwerwa orubanja, ahabw'okuba nitwija kuba turi “abaheereza barungi kandi abeesigwa” (**Mat 25:21, 23**) aba “*tuhikiriize ekiragiyo kya Kristo*.”

- **6:6-10**—Ebi omuntu abiba nibyo agyesha, mbwenu tukore gye abantu boona obu tukiine omwanya

⁶ *Orikwegyesibwa ekigambo ahe orikumwegyesa aha birungi byona, bakwataniise.*

⁷ *Mutabeihwebeihwa; Ruhanga tagaaniizibwa; ahakuba ebi omuntu abiba nibyo agyesha.*

⁸ *Orikubibira omubiri gwe, omuri ogwo mubiri nimwo arigyesha okujunda; kwonka orikubibira Omwoyo, omu Mwoyo ogwo nimwo arigyesha amagara agatahwaho. ⁹ Mbwenu nu turekye kuruha omu kukora gye; ahakuba obunaku ku burihika, turyagyesha, ku turiba tutarikuhwa matsiko. ¹⁰ N'ahabw'ekyo, obu tukiine omwanya, tukore gye abantu boona, kwonka okukira munonga abari omu nju y'okwikiriza.*

Omusingye ogurikukwata aha buhabuzi oburi omu kicweka eki ni “*ebi omuntu abiba nibyo agyesha*” (**m. 7**). Omusingye ogu n'ogw'omugasho munonga, Paulo yaagutaho n'ekiragiyo (“*Mutabeihwebeihwa*”) hamwe n'ekigambo (“*Ruhanga tagaaniizibwa*”). Omusingye ogu nigushangwa omu Baibuli yooni (reeba, e.g., **Yobu 4:8**; **Enf 1:31**; **11:18, 25**; **14:14**; **21:13**; **22:8**; **Yer 17:10**; **Hos 8:7**; **10:12-13**; **Mak 4:24**; **Luka 6:37-38**; **2 Kor 9:6**; **Efe 6:8**; **Yak 3:18**). Nikishushana n'ebigambo ebirikuguma nibigambwa ngu Ruhanga naacwera abantu orubanja n'amahanga kandi akabazimuriira “kurugirira aha mirimo yabo [nari “emitamburiire” nainga “emirimo”]” (**Abaram 1:6-7**; **9:22-24, 56-57**; **2 Sam 12:9-12**; **1 Bag 2:32-33**; **20:35-42**; **21:17-19**; **2 Bus 6:23, 30**; **Yobu 34:11**; **Zab 18:24**; **31:23**; **62:12**; **Enf 24:12**; **Omub 12:13-14**; **Isa 59:18**; **Yer 17:10**; **25:14**; **32:19**; **Ezek 7:3, 8-9, 20, 23-24, 27**; **9:10**; **11:21**; **16:43, 59**; **18:30**; **22:31**; **24:14**; **33:20**; **35:6, 11, 15**; **39:24**; **Hos 12:2**; **Yoel 3:5-7**; **Obad 15**; **Zek 1:6**; **Mat 16:27**; **25:14-30**; **Luka 12:47-48**; **Yoh 5:28-29**; **Rom 2:1-6**; **12:19**; **1 Kor 3:8, 11-15**; **2 Kor 5:10**; **11:15**; **Gal 6:7-8**; **Efe 6:8**; **Kol 3:25**; **2 Tim 4:14**; **Heb 10:26-27**; **1 Pet 1:17**; **2 Pet 2:20-22**; **Yuda 14-15**; **Kush 2:23**; **14:13**; **20:11-13**; **22:12**). Omusingye ogu nigugarukamu enshonga erikukwata aha baruha egi yooni, okwihaho, okujunwa ahabw'embabazi kurabira omu kwikiriza, okukira okujunwa kurabira omu mateeka, ebiragiyo hamwe n'emirimo. Enshonga eriho n'okugira ngu: “emirimo n'akamanyiso k'embeera y'omutima gw'omuntu omu by'omwoyo. . . . Kwonka okusharaho tikurikworeka oburinganiza bw'ebikorwa birungi n'ebibi. Omu mwanya gw'ekyo, ebikorwa nibyorekwa nk'obuhame oburikworeka obwesigwa bw'omutima; nibyoreka okwikiriza nainga obutikiriza, obwesigwa nainga obutesigwa. Okucwa orubanja nikwija kworeka yaaba abantu babaire bari abeesigwa ahari Ruhanga n'Omwana gw'entaama nainga n'abazigu ba Ruhanga.” (Ngundu 2006: 1576)

Emishororongo egi neekoresa engyenderwaho y'okubiba n'okusharuura omu bintu bishatu: Obuheereza bw'Ekikristaayo (**m. 6**); Obukristaayo oburikwera (**m. 8**); hamwe n'obuheereza bw'Ekikristaayo (**mm. 9-10**):

- **Obuheereza bw'Ekikristaayo.** **Omushororongo 6** nigugira ngu ekanisa eine obujunanizibwa bw'okugarurira abo abagihaire eby'omubiri omu by'omwoyo. (Reeba na **Mat 10:9-10**; **Luka 10:7**; **1 Kor 9:7-14**; **Rom 15:27**; **1 Tim 5:17-18**). Omugasho gw'obujunaanizibwa bw'ekana okureeberera abebembezi barungi, nigureebwa omu **1 Tim 5:18**, erikugamba ahari bombi Musa (reeba **Deut 25:4**) na Yesu (reeba **Mat 10:10**; **Luka 10:7**). Enkora ensya terikworeka omuhendo nainga omuringo ogu ekanisa eshemereire kushashurira omushumba waayo. Kurugirira ahari **1 Tim 5:18** ogwe *omuhendo* gw'okurihirirwa, nigugyendera aha muringo ogu omwebembezi w'ekana arikukoramu omurimo gwe (i.e., “*kutegyeke gye*” na “*okukoresa amaani*”), kwonka nikijja kutaana kuruga omu mwanya kuza omu gundi kurugirira aha

mbeera. Eki nikibaasa kureetaho okubonabonesibwa abebembezi b'ekanisa hamwe n'ab'ekanisa: abebembezi b'ekanisa nibabaasa kugira omururu, okushashurwa munonga, n'obunafu; ab'ekanisa nibabaasa kugira omururu n'okushaba munonga. N'ahabw'ekyo, n'eky'omugasho abebembezi b'ekanisa hamwe n'ebibiina okwekorera hamwe, kugira “*ebiteekateeko bya Kristo*” (**1 Kor 2:16**), n'okwebemberwa n'okutambura Omwoyo.

- Obukristaayo oburikwera. Omushororongo 8 nigushoboorora engyenderwaho y'okubiba n'okusharuura, omu bibi n'omu birungi. “Okubiiba omu by'omubiri” nikimanyisa okuhikiiriza “ebyetengo by'omubiri” nk'oku kyagambirweho omu **Gal 5:16-21**; “okubiiba omu Mwoyo” nikimanyisa okwebemberwa, okubaho, n'okutambura omu Mwoyo, nk'oku kyagambirweho omu **Gal 5:16-18, 22-25**. Ekyahandiikirwe eki nikyoreka ngu *burijjo* nitubiba eby'omubiri nainga eby'omwoyo. Tihariho kintu kyona omu magara ekirikuba kitari kya burijjo. Enshonga ti okukora ebikorwa birungi nari ebitahikire. *Ebigyendererwa* ahabw'enki nitukora ebi turikukora n'ez'omugasho munonga. Ijuka eki John Piper yaagambire kare: ekintu ekikuru munonga “ti ekyo eki orikukora, kureka n'omutima ugu orikukikoramu. Okusharwa nikubaasa kuba ‘omurimo gw'ebiragiyo’ [**Gal 2:1-5**] nainga ekikorwa ky'okukunda ekirikuruga omu kwikiriza [**Byak 16:3**]. Okworohera ebiragiyo by'eby'okurya ebimwe, nikibaasa kuba ‘omurimo gw'ebiragiyo’ [**1 Kor 8:7**] nainga ekikorwa ky'okukunda ekirikuruga omu kwikiriza [**Rom 14:21; 1 Kor 8:13**]. Okwegyesa kw'eishomero rya sande, okubuurira, okurwanisa okwihamu enda, okwekarakaasa kw'okuzibira ebyokurya bya nukiriya, okwejumba omu mirimo yaawe—ebi byona *nibibaasa* kuba ‘ebikorwa by'ebiragiyo’ ebiturikukora omu maani gaitu, okushemeza Ruhanga omu mihanda yaitu [i.e., ‘okubiiba omu mubiri’], nainga nibibaasa kukorwa omu bworo bw'okwesiga amaani agu Ruhanga arikuha, kugira ngu omuri byona atungye ekitiinisa [i.e., ‘okubiba omu Mwoyo’]. Okusharamu kuyeeena nainga okuheereza omugisha, nikwegamira *oku* orikoroba [oba, omuntu naabaasa kugamba, *ahabwenki* orikworoba] hamwe n'oha orikutunga ekitiinisa.” (Piper 1983a: n.p.) Ahabw'okugira ngu omuntu ku arikubiba omu mwoyo, naija kusharuura “*amagara agatahwaho*,” **m. 8** neeyoreka ngu oku omuntu arikutuura *nikurugwamu ebiro byona*, kutari kutuura omu nsi egi. Abakristaayo bashemereire kumanya eki. Ekiri omu kabi omu kihandiiko eki n'amagara agatahwaho; ti kweza kwonka, kureka n'okukiza okwahamuheru. Yaaba noza omu iguru nainga noza omu geyena, nikyegamira aha kukora kurungi nainga okutagakora kurungi.” (Piper 1983f: n.p.) Enshonga eri nk'oku Onesimus Ngundu yaagambire ahaiguru, “Emirimo [i.e., oku orikutuura omu magara gaawe] n'akamanyiso k'embeera y'omutima gw'omuntu omu by'omwoyo” (Ngundu 2006: 1576).

- Obuheereza bw'abakristaayo. Omu mm. 9-10 ekiteekateeko nikiza kuhinduka okuruga ahakuheereza abandi kurabira omu kubakorera ebirungi. Eki nikibaasa kureebeka nk'ekirikuhezya, kwonka omuri **m. 9** Paulo naatugaruramu amaani arikutwijutsya engyenderwaho y'okubiba n'okusharuura: “*ahakuba obunaku ku burihika, turyagyesha*.” Tarikugamba aha kusharuura oku turikwija kusharuura: nikibaasa kuba omu magara aga; nikibaasa kuba omu magara gaitu agatahwaho; nainga nikibaasa kuba omu byombi. Ayongyeireho okurabura okw'omugasho ngu nitwija kusharuura “*ku turiba tutarikuha matsiko*.” Eki nikyoreka ebi Yesu yaagambire omu **Kush 2:7, 11, 17, 26; 3:5, 12, 21** ahu arikuheereza ebiraganiso ahari abo “abarikusingura.” “Okusingura” nikimanyisa okuba omwesigwa — okukunda n'okuheereza— okuhitsya aha muheru. Ekyo “nikitwariramu okusingura obwo orikugumyaho omujurizi we [ekanisa] omwesigwa omu kugyezibwa (e.g., [Kush] 2:9-11, 13; 3:8; 12:11); omu kusingura amaani g'ebibi (e.g., [Kush] 6:8 aha bikwatireine na 6:9-11); omu kutegyeka ekibi omu magara gaabo (reeba [Kush] eshuura. 2-3); n'okutandika kutegyeka okufa na Sitaane obwo orikwetegyereza Yesu (cf. [Kush] 1:5-6, 18). Okugumisiriza kw'ekanisa n'omuringo gw'okusingura.” (White 2000: 175) **Omushororongo 10** nirushoboorora ngu abakurisitaayo bashemereire kuheereza n'okukorera abantu boona ebirungi, abarikwikiriza n'abatarikwikiriza. Kwonka, ahabw'okugira ngu turi eka (“*eka y'okwikiriza*”) tushemereire kuheereza n'okukorera gye ab'eishe - emwe na banyaanyazi - itwe omuri Kristo (reeba na **1 Tes 3:12**).

EBIBUZO BY'OKUGAANIRAHU

1. “Obusingye” omuri Kristo nikimanyisa ki? Obugabe kuruga ahari ki? Obugabe bw'enki?
2. “Okuheereza okuhikiiriza” nikimanyisa ki kandi ahabwenki kiri eky'omugasho?
3. Abantu baingi nibagira ngu nibaikiriza okujunwa ahabwa embabazi za Ruhanga kurabira omu kwikiriza kwonka *tibarikuhurira* embabazi za Ruhanga. Nitubaasa kuhwera tuta abantu nk'abo kwetegyereza oku okujunwa kurabira omu kwikiriza n'okumanya embabazi za Ruhanga omu magara gaabo?

4. Shoborora oburugo bw'okwikiriza okw'amazima, okurikucungura? Nikitwariramu ki?
5. Rukundo neekwatanisa eta n'okwikiriza?
6. Rukundo n'eyomugasho ki omu bukurisitaayo? Ahabwenki eki kiri kityo? Amakanisa gaitu n'abakurisitayo nibamanywa nk'emyanya n'abantu b'okukundana? Ku kiraabe kitari ekyo, ahabwenki kitari ekyo? Ku kiraabe kitari ekyo, nitubaasa kukora ki aha nshonga egi?
7. Amaani “g'ekibi ekiri omunda yaawe ni gaahi”? Nitubaasa kugisinga tuta?
8. Ahabwenki “okuheereza abandi kurabira omukukundana” n'obusingye, kutari buhuuku? Kwonka shi, ahabwenki okuheereza “ebyetengo by'omubiri” n'obushuma, kutari bugabe?
9. Omuntu natunga ki, kandi akaruga ahari ki, ku arikwegaita ahari Kristo ahabw'okwikiriza?
10. Ahabw'enki “orutaro rw'omunda” ahagati y'omubiri n'omwoyo omu bakurisitaayo n'ekintu kirungi?
11. Omwoyo gurikwera nigwenda kuhindura ki omu magara g'abakristaayo? Naakoresa muringo ki kukora eki?
12. “Okugyendera omu mwoyo” nikimanyisa ki? Nitubaasa kukikora tuta?
13. Ahabw'enki kiri eky'omugasho okureeba ngu “ebyana by'omwoyo” biri omu muringo gw'omuntu omwe, kutari omu muringo gw'abantu baingi, n'obu “ebyana by'omwoyo” birikuba biine emiringo mingi etarikushushana?
14. Ni miringo ki ei itwe nk'abantu buntu hamwe n'ekanisa turikubaasa “kuhwerahwerane emitwaro yaitu” reero tukahikiiriza ekiragiyo kya Kristo?
15. “Muhwerahwerane emitwaro yaanyu” n'ekintu ky'omugasho kandi eky'obuhangwa ahabw'okugira ngu NT neshoborora ekanisa nk'eka, kandi amaka nigareebererana. Nindeeba ab'eishe - emwe na banyaanyazi bangye omuri Kristo nk'ab'eishe - emwe na banyaanyazi bangye abaabuzima? Abakristaayo baingi (n'amakanisa) nibatwaza ab'eishe - emwe na banyaanyazi - itwe omuri Kristo n'omutima gumwe, okufayo, n'obuhwezi bw'omugasho omu kworeka oburemeezi bwabo nk'oku turikutwaza ab'eishe - emwe na banyaanyazi - itwe omu nsi? Mbweni shi abantu boona abari omu kanisa yaitu nibahurira nk'ab'omuka erikukunda kandi erikufayo? Ku kiraabe kitari ekyo, nitubaasa kukora ki kuhindura ebintu kugira ngu, nk'abantu buntu hamwe n'ekanisa, tutamburire omu mwoyo nk'eka?
16. “Ekiragiyo kya Kristo” nikiiha?
17. Ahabw'enki ekihandiiko ekirikugira ngu “Ruhanga naija kutucwera orubanja kurugirira aha bikorwa byaitu (nari emirimo)” kirikuhikaana n'okujunwa ahabw'embabazi kurugirira omu kwikiriza kwonka, omu mwanya gw'okujunwa kurugirira omu biragiyo hamwe n'ebikorwa?
18. Omusingye “gw'okubiba n'okusharuura” nigukwata kita aha buheereza bw'Ekikristaayo, oburikwera bw'Ekikristaayo, n'obuheereza bw'Ekikristaayo?

F. Gal 6:11-18—Okushoborora hamwe n'okuhendera: Abo abarikwenda kubasharwa n'abashomankuzi kandi tibarikukora n'ebigyendererwa birungi; embabazi n'embabazi za Ruhanga zibe ahari abo abarikwesiimisa omushaara gwa Kristo.

¹¹ Mureebe enyuguta oku ziri mpango, ezi naabahandiikira n'omukono gwangye nyenka. ¹² Boona abarikwenda kweyoreka ku bari gye omu by'omubiri, nibo babagyema kusharwa; babikunda ngu barekye kuhiigwa ahabw'omusharaba gwa Kristo. ¹³ Kandi hoona n'abasharwa tibahitsya Biragiyo; kwonka benda ngu musharwe, babone kwehimbisa ahabw'emibiri yaanyu. ¹⁴ Kwonka nyowe tindikwenda kwehimbisa habw'ekintu kyona, kureka ahabw'omusharaba gwa Mukama waitu Yesu Kristo, ogwareeteire ensi ahariinye kuba ebambirwe, kandi naanye ahariyo kuba obambirwe. ¹⁵ Ahakuba okusharwa ti kintu, n'obu kwakuba

okutasharwa, kureka okuhinduka ekihangirwe kisywa. ¹⁶*Kandi boona abarikukuratira okuhabura oku, nibo Baisraeli ba Ruhanga, bagire obusingye n'okusaasirwa.* ¹⁷*Okuruga hati hatarigira owaagaruka kundusya, ahabw'okuba nyine enkojo za Yesu aha mubiri gwangye.* ¹⁸*B'eishe-emwe, embabazi za Mukama waitu Yesu Kristo zigume n'emyoyo yaanyu. Amiina.*

Ebigambo bya Paulo omu **m. 11** birikukwata aha “*Mureebe enyuguta oku ziri mpango, ezi naabahandiikira n'omukono gwangye nyenka*” nibihikaana n'ebi yaagambire omuri **Gal 4:15** ebirikukwata oku Abagalatiya “*mukaabaire mwihiremu amaisho gaanyu, mugampa.*” Nikyoreka ngu endwara ye y'omubiri ekaba eri ekizibu ky'amaisho (ekirikubaasa kuba kikaba kiri “*eihwa omu mubiri*” rya Paulo eririkugambwaho omu **2 Kor 12:7-10**). Ekicweka ekindi eky'ahamuheru tikirikumara kugamba aha bintu ebikuru ebi yaagambireho omu baruha ye yoon, kureka kirimu n'amakuru g'omugasho.

Omu **mm. 12-13** Paulo akagaruka aha nshonga enkuru eyareesire ebaruha egi: Abayudaaya n'okwegyesa kwabo ngu okuba Omukristaayo kikaba nikimanyisa ngu okwikiriza n'okwesiga Yesu wenka tikirikumara, kwonka ngu omuntu aine kwikiriza omuri Yesu + okusharwa, okugondera ebiragiro bya Musa, n'ebirara. Paulo ariyo nashoboorora ngu Abayudaaya n'abashomankuzi, tibarikukuratira ebiragiro. Nibashushana n'Abafarisaya abu Yesu yaagambireho omuri **Mat 23:4**, “*Bakoma emitwaro erikuremeera, etarikubaasa kwekororwa, bagyekoreza abantu aha mabega; kwonka bo tibenda kugitenzyaho n'orukumu rwabo*” (reeba na **Luka 11:46**). Okwongyera ahari ekyo, bakaba nibabuurira ngu abantu bashemereire kusharwa kugira ngu “*barekye kubonabonesibwa ahabw'omuti gwa Kristo.*” Omu muringo gw'omugasho, omusingye gw'okwegyesa kwabo gukaba guri *ogw'ensi*: bakaba nibafayo munonga ahaby'okwerinda kwabo n'amagara gaabo marungi. N'ahabw'ekyo, omusingi gw'okwegyesa kwabo gukaba niguhikaana n'ebi Kristo yaagambire obu yaagambiire abeegi be ati, “*Kandi mutaritiina abarikwita omubiri, kwonka tibarikubaasa kwita magara; kureka mutiine Orikubaasa kuhwerekyereza byombi, amagara n'omubiri, omuri Gehena*” (**Mat 10:28; Luka 12:4**), kandi “*Mwijukye ekigambo eki naabagambiire nti: Omuhuuku takira mukama we. Ku baraabe bampiigire, naimwe baryabahiiga; ku baraabe baarinzire ekigambo kyangye, n'ekyanyu baryakirinda*” (**Yoh 15:20**).

Ebyahandiikirwe ebi bibiri nibyoreka enshonga endiijo ey'omugasho ei Paulo yaagambireho omu baruha ye. Ebiragiro ebi nibyoreka ngu obukristaayo tiburikushushana n'amadiini agandi omu nsi. Omukigyendererwa kyakyo, Obukristaayo ti diini y'emikoro y'aheeru, kureka n'ekintu ky'omunda kandi eky'omwoyo. Emikoro y'aheeru n'obubonero bw'omunda n'obw'omwoyo obu Mukama arikutuha. Obukristaayo n'obw'obuhangwa (ebi Ruhanga atukoreire), ti bwabantu (ebiturikukorera Ruhanga). Abashagiki b'amadiini agakozirwe abantu, nibagyendera aha mirimo y'abantu, batari aha musharaba gwa Kristo. Paulo akagamba omu **1 Kor 1:23**, “*Nituburira Kristo aha musharaba, ahabw'Abayudaaya nk'eibaare ry'okwerarikirira, kandi ahabw'abanyamahanga nk'ekya busirusiru.*” Abayuda bakaba nibateeraho kutoroka aha musharaba gwa Kristo. Kwonka, haaba hatariho musharaba, tihariho engiri. Buri ku turikureba aha musharaba, tushemereire kuba nituteekateeka, “*Ndi aha, kandi mponokire ahabwawe.*” Niyo nshonga ahabw'enki Paulo yaagizire ngu tarikubaasa kwehimbisa omu kintu kyona “*okwihaho omushaara gwa Mukama waitu Yesu Kristo*” (**m. 14**).

Hariho enshonga y'omugasho ahari eki eki Paulo arikugambaho ku arikugira ngu kurabira omu musharaba “*ensi ekakomerwa ahariinye, kandi nyowe nkakomerwa ahari ensi*” (**m. 14**). Omu kugamba eki, Paulo ayehakana “*omutindo gw'ensi, emigasho y'ensi hamwe n'okumanya kwe n'omuringo ogu ensi erikukoramu nateekateeka aha nshonga z'ekibi n'embabazi—omu muringo ogundi, naayehakana 'engyenderwaho z'ensi' ezirikugambwaho abakurasi b'ediini y'Ekiyudaaya nayetegyereza ngu abantu nibahika omu iguru barikuba bari barungi, kandi beetantara omuriro ogutaraara barekye kukora ekintu kyona eky'akabi.*” (Riddlebarger 1998g: 6) Paulo naayetegyereza eki okukuratira Yesu omu bwijwire nikimanyisa. Naamanya amazima g'ebi Yesu yaagambire ati, “*Ku muraabe muri ab'ensi, ensi ekabaire nekunda ebyayo. Kwonka ahabw'okuba timuri b'ensi, kureka nkabaronda omu nsi, nikyo ensi erikwanga*” (**Yoh 15:19**). Yakobo akooreka okwetegyereza nikwo kumwe omuri **Yak 4:4**, “*Timurikumanya ngu omukago gw'ensi n'obuzigu ahari Ruhanga? N'ahabw'ekyo, omuntu weena orikwenda kuba munywani w'ensi, ayehindura omuzigu wa Ruhanga.*”

Paulo akahamya amazima g'ensi kumubariirira hamwe nawe kumubariirira ahabw'empindahinduka y'amaani eyabaireho obu yaizire ahari Kristo. Atakazire ahari Kristo, akaba ari omugaiga kandi aine amaani, akabonabonesa abakurisaayo (**Byak 7:58-8:1; 9:1-2; 22:3-5, 20; Fil 3:4-6; 1 Tim 1:13**). Kwonka kuruga obu yaahinduka, Ruhanga akamworeka “*oku aine kubonabona ahabw'eiziina ryangye*” (**Byak 9:16**). Kandi akabonabona. Akaruga omu kubonabonesa abakurisitayo yaaza omu kubonabonesibwa (kandi ahamuheru akatemwa omutwe) ahabw'okuba akaba ari omukurisitayo (reeba **2 Kor 11: 23-33**). N'ahabw'ekyo, omuri **m. 17** naagira ati, “*nyine enkojo za Yesu aha mubiri gwangye.*” Ebi “*enkojo za Yesu*” n'obubonero bw'ekitiinisa.

Omushororongo 15 nigugarukamu eki Paulo yaagambire omu **Gal 5:6** ngu ekigyendererwa ky'obukristaayo ti mikoro y'aheeru. Kwonka, omuri **m. 15** naahindura okushoboorora kw'omugasho

gw'obukristaayo kuruga ahari “*okwikiriza okurikurabira omu rukundo*” okuza ahari “*ebihangirwe ebisya*” (reeba na **2 Kor 5:17**). “*Okwikiriza okurikurabira omu kukunda*” hamwe “*n'ekihangirwe ekisya*” nikishushana n'ebicweka bibiri by'ekinsu kimwe: “*okwikiriza okurabira omu kukunda*” nikyoreka amazima masya g'oha n'eki turi omu nsi; “*ekihangirwe ekisya*” nikishoborora amazima masya g'oha n'eki turi om Nitwetwa “*ebihangirwe bisya*” ahabwokuba nitubaasa kukwatanisa na Kristo twazaarwa busya (**Yoh 3:3, 5, 7**). Ekyo nikihindura abakurisitaayo. Omuntu ku arikwija ahari Kristo, naatunga omutima musya (**Ezek 36:26; 2 Kor 3:3**), ebiteekateeko bya Kristo (**1 Kor 2:16**), hamwe n'Omwoyo kuruga ahari Kristo (**Ezek 36:26; Yoh 14:17**). Ebi nibiheereza abakurisitaayo enkoragana nungi na Ruhanga kurabira omuri Kristo (**Heb 4:16**; reeba na **Heb 7:19**) hamwe n'ekigyendererwa kisy a n'omuringo musya gw'okutuuramu. Ahabw'okugira ngu Kristo ari omuriitwe kandi twine omutima musya, ebiteekateeko bisya, n'omwoyo musya, emitwarize ye n'ebi arikwebembeza nibihinduka emitwarize yaitu n'ebi arikwebembeza. Ariyo naakora omuriitwe kandi arikurabira omuriitwe kutuhindura nkawe (**Rom 8:29; Fil 2:12-13**). Okujunwa n'okukwatanisa na Kristo, nikireetaho omuntu omusya (**Yoh 3:3; Rom 6:4; 2 Kor 5:17; Gal 6:15**); abaikiriza nibatwarwa omu maka ga Ruhanga nk'abaana be (**Yoh 1:12; Rom 8:14-17, 23; 9:4; Gal 3:26; 4:5-7; Efe 1:5; 2:19; 1 Yoh 3:1**) kandi tukakwatanisa nk'ab'eishe - emwe na banyaanyazi - itwe (e.g., **Mat 12:50; Byak 1:16; 6:3; 11:29; 12:17; 16:40; 18:18; 21:7, 17; Rom 14:10; 1 Tim 5:1-2**). Eizooba rimwe, Kristo naija kugaruka kandi agarure busya ensi yona n'ebihangirwe byona; abakristaayo nibaija kutunga emibiri misya erimu ekitiinisa kandi baragwa eiguru risya n'ensi ensya (**Rom 8:18-23; 1 Kor 15:35-57; 2 Pet 3:3-13; Kush 21:1-11**). Omuri Kristo turi “*ebihangirwe bisya*.” Tihariho ediini endiijo omu nsi erikubaasa kukora eki.

Omuri **m. 16** Paulo naagira ati, “*Kandi boona abarikukuratira okuhabura oku, nibo Baisraeli ba Ruhanga, bagire obusingye n'okusaasirwa.*” Okwe “kuhabura” eki arikugambaho n'okwikiriza n'obwesigye omuri Kristo wenka obu “*okutambura omu Mwoyo.*” Yesu akaraganisa ati, “*obusingye bwangye nimbuheereza, ti nk'oku ensi erikuheereza*” (**Yoh 14:27**). Paulo nawe naashaba ngu “*obusingye n'embabazi bibe aharibo.*” Tushemereire kumanya ngu ekanisa neiya kutunga obusingye n'embabazi twagyendera omu kiragiho eki; obusingye n'embabazi tibirikubaasika twabirugaho.

Paulo naagyenda omu maisho naagamba “*Israeli ya Ruhanga.*” Ekigambo “*Israeli ya Ruhanga*” nikyongyera kushoborora “*ebihangirwe ebisya*” (**m. 15**) kandi “*abarikukuratira okuhabura oku*” (**m. 16**). Omu muringo ogundi, Paulo ariyo nagamba ahari ekanisa— Abayudaaya n'abanyamahanga abakwikiririza kimwe omu kwikiriza. Ebyafaayo bye byona omu baruha egi bibaire biri aha kukwatanisa kw'ekanisa (reeba **Gal 3:28**) oruri oruzaaro rwa Abrahamu oruhikire (**Gal 3:29**). N'ahabw'ekyo, tihariho enshonga erikworeka ngu obwahati Paulo naahindura enteekateeka ye yaata omutima ahari eihanga rya Israeli nainga abakurisitaayo Abayudaaya bonka (reeba Beale 1999b: 204-33; Köstenberger 2001: 3-24; Longenecker 1990: 298-99; Robertson 2000: 38-46).²⁶ Bernard Ramm nafunza ati, “Ku ogire ngu ekigambo eki kikaba nikimanyisa abantu b'Abayudaaya, nainga n'abakurisitaayo b'Abayudaaya, akaba naija kuba naayehakanisa. Abantu ba Ruhanga ab'amazima tib'Abayudaaya abarikwenda kushara abahindikire baabo, kureka abo abarikwesiimisa omu musharaba kandi bari ebihangirwe bisya omuri Kristo. Okwongyera ahari ekyo, obusingye n'embabazi ebirikugambwaho omu kicweka eki *abarikukuratira okuhabura oku* nikigambwa ahari abo abarikugyenda kurugiiirira ahari kyo (kandi nk'oku entekateeka y'orugriika erikushushana neeyetenga) ahari Israeli ya Ruhanga. Tihaine orikubaasa kwetantara ngu *Israeli ya Ruhanga* nikimanyisa abantu ba Ruhanga ab'amazima (okutashushana n'Abayudaaya) abarikwehimbisa aha musharaba kandi barikutwara okuzaarwa busya nk'ekikorwa kya Ruhanga eky'okucungura, kutari kusharwa.” (Ramm 1970: 263-64)²⁷

Paulo naahendera ebaruha ye omu **m. 18** obwo arikweta abashomi be “ab'eishe - emwe” n'okushaba ngu “embabazi” za Mukama Yesu Kristo zibe aharibo. Eki kihikire, ahabwokuba abaire nagamba ngu engiri yenyini niyo erikutukwatanisa nk'ab'eishe - emwe n'ab'eishe - emwe, oihireho oburugo bwaitu, omu mwanya gw'okututaanisa. Akatandika ebaruha ye na “embabazi” (**Gal 1:3**), kandi ebaruha yona ebairi neehimbisa omugasho, ekyetengo, hamwe n'obukuru bw'embabazi. N'ahabw'ekyo, enkomerero ye eshemereire kutuijutsya ngu okuruga aha kutandika kuhisya aha muheru, amagara gaitu gashemereire kurugiiirira aha “*mbabazi za Mukama waitu Yesu Kristo.*”

²⁶ Nangwa n'omukugamba, ekigambo ky'orugrika *kai*, ekirikuvunurwa burijo “kandi” (nk'oku kiri hanuya) nikibaasa kuheebwa okumanyisa okwa “nangwa,” nari “nka,” nainga “nikyo” enshonga z'omurubaju zaba nizikyetengyesa, nk'oku zirikwetagisa hanu; reeba, nk'eky'okureeberaho, **Yoh 1:16; 1 Kor 3:5; 8:12; 15:38** (Swavely 2015: n.p.; LaRondelle 1983: 108).

²⁷ Menn 2009-2018: 49-59 neegamba omu bwijwire oku ekanisa eri Israeli ensya, ey'amazima, ey'omwoyo.

EBIBUZO BY'OKUGAANIRAH

1. Ni mikoro ki ey'aheeru ei amakanisa gaitu garikukora? Omugasho murungi gw'emikoro y'aheeru ni guuha?
2. Nikimanyisa ki okugira ngu “ensi ekakomerwa ahabwange, kandi nyowe nkakomerwa ahabw'ensi”? Nooteekateeka ngu eki kihikire omu bantu baingi abarikweyeta abakurisitaayo? Ku kiraabe kitari ekyo, n'enki ekirikubaasa kukorwa kugira ngu kibe ekihikire?
3. Nikimanyisa ki okuba “ebihangirwe bisya”?
4. Paulo akashaba ngu “obusingye n'embabazi” bigume ahari abo “abarikukuratira okuhabura oku” (i.e., twine okwikiriza n'obwesigye omuri Kristo wenka ou turikurabamu “*okutambura omu mwoyo*”). Nooteekateeka ngu abakristaayo abaingi buriiyo nibatunga obusingye, buriiyo n'abarikureetaho obusingye, kandi buriiyo nibooreka embabazi? Ku kiraabe kitari ekyo, ahabwenki kitari ekyo? Ku kiraabe kitari ekyo, nitubaasa kukora ki kubahwera kuba abantu b'obusingye n'embabazi?

EBYAGAMBWAHO

Anselm of Canterbury. 1903. *Cur Deus Homo*. Translated by Sidney Norton Deane. Chicago: Open Court. Online: http://www.ccel.org/ccel/anselm/basic_works.i.html.

Bauckham, Richard. 1978. “The Sonship of the Historical Jesus in Christology.” *Scottish Journal of Theology* 31: 245-60.

Beale, G. K. 1999a. *The Book of Revelation* (NIGTC). Grand Rapids, MI: Eerdmans.

_____. 1999b. “Peace and Mercy Upon the Israel of God: The Old Testament Background of Galatians 6, 16b.” *Biblica* 80: 204-33. Online: <https://www.bsw.org/biblica/vol-80-1999/peace-and-mercy-upon-the-israel-of-god-the-old-testament-background-of-galatians-6-16b/320/>.

Belleville, Linda. 1986. “‘Under Law’: Structural Analysis and the Pauline Conception of Law in Galatians 3:21–4:11.” *Journal for the Study of the New Testament* 26: 53-78.

Bonhoeffer, Dietrich. 1997. *Letters and Papers from Prison*, enlarged edition. Edited by Eberhard Bethge. New York: Touchstone.

Bordow, Todd. 2018. “Not Under the Law – Galatians 3.” Online: <http://kingdomkompilations.com/sermons/not-under-the-law-galatians-3/>.

Burdick, Donald. 1981. “James.” In *The Expositor's Bible Commentary*, ed. Frank Gaebelein, 159-205. Grand Rapids: Zondervan.

Carson, D. A., and Douglas Moo. 2005. *An Introduction to the New Testament*. Grand Rapids: Zondervan.

Crabtree, Jack. 2001. “The Tao of Faith: A Reconsideration of Taoist Evangelicalism.” Online: <https://gutenberg.edu/2001/02/the-tao-of-faith/>.

Danker, Frederick, ed. 2000. *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*. Chicago: The University of Chicago Press.

Demarest, Bruce. 1997. *The Cross and Salvation*. Wheaton, IL: Crossway. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=1433519577>.

Garlington, Don. 1997. “Role Reversal and Paul's Use of Scripture in Galatians 3.10-13.” *Journal for the Study of the New Testament* 65: 85-121.

Goldsworthy, Graeme. 2000. *Preaching the Whole Bible as Christian Scripture*. Grand Rapids, MI: Eerdmans. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=0802847307>.

Irons, Lee. 2002. “Married to Another.” Online: <https://www.csmedia1.com/cpcnewhaven.org/married-to-another.pdf>.

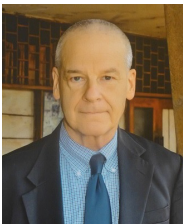
- Keller, Timothy. 2008. *The Reason for God: Belief in an Age of Skepticism*. New York: Dutton. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=0525950494>.
- _____. Not dated. "The Gospel—Key to Change." Online: https://www.cru.org/content/dam/cru/legacy/2013/01/Gospel_KeytoChange_TimKeller.pdf.
- Kistemaker, Simon. 2000. "The Temple in the Apocalypse." *Journal of the Evangelical Theological Society* 43: 433-41. Online: http://www.etsjets.org/files/JETS-PDFs/43/43-3/43-3-pp433-441_JETS.pdf.
- Köstenberger, Andreas. 2001. "The Identity of the Israel of God in Galatians 6:16." *Faith & Mission* 19: 3-24. Online: http://www.mountain-retreat.org/archives/galatians_6.pdf.
- Ladd, George Eldon. 1959. *The Gospel of the Kingdom*. Grand Rapids: Eerdmans.
- LaRondelle, Hans. 1983. *The Israel of God in Prophecy: Principles of Prophetic Interpretation*. Berrien Springs, MI: Andrews University Press.
- Lewis, Dharti. 2015. "The Church Is Not Like A Family." Online: http://www.vergenetwork.org/2017/03/14/the-church-is-not-like-family/?inf_contact_key=563a07f48051945f93bdc050b4bbef102519cd85d688856b793a9898205d2ff9.
- Longenecker, Richard. 1990. *Galatians* (WBC 41). Nashville: Thomas Nelson.
- Lusk, Rich. 2003. "The Galatian Heresy: Why We Need To Get It Right," *Theologia*. Online: <http://horns.org/theologia/rich-lusk/getting-the-galatian-heresy-right>.
- Luther, Martin. 1535. *A Commentary on St. Paul's Epistle to the Galatians*. Translated and abridged by Theodore Graebner. Online: <http://www.ccel.org/ccel/luther/galatians.i.html>.
- Luther, Martin. 1979. *Commentary on Galatians*. Grand Rapids: Kregel.
- Marshall, I. Howard, Stephen Travis, and Ian Paul. 2002. *Exploring the New Testament: A Guide to the Letters and Revelation*. Downers Grove, IL: InterVarsity.
- McClelland, Scott. 1989. "Galatians." In *Evangelical Commentary on the Bible*, ed. Walter Elwell, 998-1019. Grand Rapids: Baker.
- Menn, Jonathan. 2007-2017. *Forgiveness and Reconciliation*. Online: <http://www.ecler.net/courses.html#forgive>.
- _____. 2009-2018. *Biblical Theology*. Online: <http://www.ecler.net/courses.html#theology>.
- _____. 2010-2017. *Biblical Eschatology*. Online: <http://www.ecler.net/courses.html#eschatology>.
- _____. 2015-2020. *Christianity and Islam: The Essentials*. Online: <http://www.ecler.net/courses.html#islam>.
- _____. 2017. *The Church: Its Nature, Mission, and Purpose*. Online: <http://www.ecler.net/courses.html#church>.
- _____. Not dated. Gen 15:1-18—"The Greatest Prophecy in the Bible." Online: <http://www.ecler.net/sermons.html#ot>.
- Mikolaski, Samuel. 1970. "Galatians." In *The New Bible Commentary: Revised*, 3rd ed., ed. D. Guthrie and J. A. Motyer, 1089-11104. Carmel, NY: Guideposts.
- Moo, Douglas. 1984. "Jesus and the Authority of the Mosaic Law." *Journal for the Study of the New Testament* 20: 3-49. Online: www.djmoo.com/articles/jesusandauthority.pdf.
- _____. 1985. *James* (TNTC). Grand Rapids: Eerdmans.
- _____. 1989. "James." In *Evangelical Commentary on the Bible*, ed. Walter Elwell, 1150-62. Grand Rapids: Baker.
- _____. 1993. "The Law of Christ is the Fulfillment of the Law of Moses: A Modified Lutheran View" In *The Law, the Gospel, and the Modern Christian: Five Views*, 319-76. Grand Rapids: Zondervan. Online: <http://static.squarespace.com/static/537a4700e4b0cc86709d564c/t/538e0c5ce4b038079b6ca505/1401818204280/fulfillmentoflaw.pdf>.

- Ngewa, Samuel. 2006. "Galatians." In *Africa Bible Commentary*, ed. Tokunboh Adeyemo, 1413-24 (Nairobi: Word Alive).
- Ngundu, Onesimus. 2006. "Revelation." In *Africa Bible Commentary*, ed. Tokunboh Adeyemo, 1543-79. Nairobi: WordAlive. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=031087128X>.
- Ouedraogo, Adama. 2006. "Prophets and Apostles." In *Africa Bible Commentary*, ed. Tokunboh Adeyemo, 1434. Nairobi, Kenya: WordAlive. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=031087128X>.
- Owen, John. 1979. *Indwelling Sin in Believers*. Grand Rapids: Baker.
- Piper, John. 1981. "Let us Walk By the Spirit"—Gal 5:25. Online: <https://www.desiringgod.org/messages/let-us-walk-by-the-spirit>.
- _____. 1983a. "Christ Redeemed Us From the Curse of the Law"—Gal 3:10-14. Online: <https://www.desiringgod.org/messages/christ-redeemed-us-from-the-curse-of-the-law>.
- _____. 1983b. "For Freedom Christ Has Set Us Free"—Gal 5:1-5. Online: <https://www.desiringgod.org/messages/for-freedom-christ-has-set-us-free>.
- _____. 1983c. "Freed to Love"—Gal 5:13-15. Online: <https://www.desiringgod.org/messages/freed-to-love>.
- _____. 1983d. "The War Within: Flesh Versus Spirit"—Gal 5:16-18. Online: <https://www.desiringgod.org/messages/the-war-within-flesh-versus-spirit>.
- _____. 1983e. "The Law of Christ: Bearing Each Other's Burdens"—Gal 6:1-5. Online: <https://www.desiringgod.org/messages/the-law-of-christ>.
- _____. 1983f. "Do Not Grow Weary in Well-Doing"—Gal 6:6-10. Online: <https://www.desiringgod.org/messages/do-not-grow-weary-in-well-doing>.
- _____. 2009. *Finally Alive*. Geanies House, Fearn, Ross-shire, Scotland: Christian Focus.
- Platt, David, and Tony Merida. 2014. *Exalting Christ in Galatians* (C-CEC). Nashville: Holman Reference).
- Powlison, David. 1995. "Idols of the heart and 'Vanity Fair.'" *Journal of Biblical Counseling* 13: 35-50. Online: <http://docplayer.net/63071701-Idols-of-the-heart-and-vanity-fair.html>.
- Ramm, Bernard. 1970. *Protestant Biblical Interpretation: A Textbook of Hermeneutics*, 3rd ed. Grand rapids: Baker. Online: <http://www.glasovipisma.pbf.rs/phocadownload/knjige/bernard%20ramm%20protestant%20biblical%20interpretation.pdf>.
- Riddlebarger, Kim. 1998a. "Baptized into Christ"—Gal 3:26-4:7. Online: <http://kimriddlebarger.squarespace.com/an-exposition-of-galatians/>.
- _____. 1998b. "The Law Does Not Nullify the Promise"—Gal 3:15-25. Online: <http://kimriddlebarger.squarespace.com/an-exposition-of-galatians/>.
- _____. 1998c. "What Has Happened to All Your Joy?"—Gal 4:8-20. Online: <http://kimriddlebarger.squarespace.com/an-exposition-of-galatians/>.
- _____. 1998d. "It Is for Freedom"—Gal 5:1-6. Online: <http://kimriddlebarger.squarespace.com/an-exposition-of-galatians/>.
- _____. 1998e. "Live By the Spirit"—Gal 5:16-26. Online: <http://kimriddlebarger.squarespace.com/an-exposition-of-galatians/>.
- _____. 1998f. "A Man Reaps What He Sows"—Gal 6:1-10. Online: <http://kimriddlebarger.squarespace.com/an-exposition-of-galatians/>.
- _____. 1998g. "May I Never Boast"—Gal 6:11-18. Online: <http://kimriddlebarger.squarespace.com/an-exposition-of-galatians/>.
- _____. 2003. "Does the Promise Come by Faith or Works?" Online: <http://www.mountain-retreat.org/sermons/does-the>

promise-come-by-faith-or-works.html.

- _____. 2017. "No Other Gospel, Galatians 1:1-9." *RPM* 20: n.p. Online: https://thirdmill.org/articles/kim_riddlebarger/kim_riddlebarger.Gal.01.html.
- Robertson, O. Palmer. 2000. *The Israel of God: Yesterday, Today, and Tomorrow*. Phillipsburg, NJ: P&R.
- Silva, Moisés. 2007. "Galatians." In *Commentary on the New Testament Use of the Old Testament*, ed. Beale, G. K., and D. A. Carson, 785-812. Grand Rapids, MI: Baker Academic. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=1441210520>.
- Sproul, R. C. 2002. *Saved from What?* Wheaton, IL: Crossway. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=1433515911>.
- _____. 2019. "What Does 'Simul Justus et Peccator' Mean?" Online: <https://www.ligonier.org/blog/simul-justus-et-peccator/>.
- Stott, John. 1986. *The Cross of Christ*. Downers Grove: InterVarsity. Online: <https://korycapps.files.wordpress.com/2012/11/j-stott-cross-of-christ.pdf>.
- Swavelly, Dave. 2015. "'The Israel of God' in Galatians 6:16." Online: <http://www.thewaywithwords.net/2015/04/the-israel-of-god-in-galatians-616.html>.
- Westminster Confession of Faith*. 1647. Online: <https://www.ligonier.org/learn/articles/westminster-confession-faith/>.
- White, R. Fowler. 2000. "Agony, Irony, and Victory in Inaugurated Eschatology: Reflections on the Current Amillennial-Postmillennial Debate." *Westminster Theological Journal* 62: 161-76.
- Williamson, Paul. 2007. *Sealed with an Oath: Covenant in God's Unfolding Purpose* (NSBT 23). Nottingham, England: Apollos. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=0830826246>.
- Witherington, Ben. 1998. *Grace in Galatia*. Grand Rapids: Eerdmans.
- Wright, N. T. 1996. *Jesus and the Victory of God*. Minneapolis, MN: Fortress. Preview online: <https://books.google.com/books?isbn=1451414978>.
- _____. 2000. "The Letter to the Galatians: Exegesis and Theology." In *Between Two Horizons: Spanning New Testament Studies and Systematic Theology*, ed. Joel Green and Max Turner, 205-36. Grand Rapids: Eerdmans. Online: <https://ntwrightpage.com/2016/07/12/the-letter-to-the-galatians-exegesis-and-theology/>.
- Zodhiates, Spiros. 1993. *The Complete Word Study Dictionary: New Testament*, rev. ed. Chattanooga, TN: AMG.

OMUHANDIIKI



Jonathan Menn natuura omuri Appleton, WI, USA. Akatunga obubonero bwa B. A. omu by'obutegyeki kuruga omu yunivasite ya Wisconsin-Madison, n'ekitiinisa, omuri 1974, kandi akatwarwa omu kibiina kya Phi Beta Kappa. Bwanyima akatunga diguri ya J. D. kuruga omu ishomero ry'ebiragiro erya Cornell Law School, Magna cum laude, omuri 1977, kandi akatwarwa omu kibiina ky'ebiragiro ekya Order of the Coif. Akamara emyaka 28 erikukurataho arikukora nk'omunyabiragiro, nk'omunyabiragiro, omuri Chicago, reero yaaba nk'omunywani omu kitongore ky'ebiragiro ekya Menn omuri Appleton, WI. Akahinduka omwikiriza kandi omukuratsi wa Yesu Kristo omuri 1982. Okweyongyera kukunda eby'ediini hamwe n'obuheereza, kikamureetera kwegu diguri ya kabiri omu by'ediini aha eishomero rya

Trinity Evangelical Divinity School omuri Deerfield, IL. Akatunga diguri ye eya M. Div. kuruga omuri TEDS, summa cum laude, omu kwakataano 2007. Ahagati ya 2007-2013, akaba ari mukuru w'ekitongore kya Equipping Pastors International omuri burugwa izooba bwa Africa. Obwahati Jonathan niwe arikukurira ekitongore ekirukuhwera abeebembezi b'ekanisa omuri burugwa izooba bwa Africa (www.eclea.net). Ebyahandiikirwe bye bingi eby'okwegyesa ebirukukwata ahari baiburi biri aha www.eclea.net. Jonathan nabaasa kuhikwaho ahari: jonathanmenn@yahoo.com.